



**Universidad Autónoma Metropolitana**

**Unidad Iztapalapa**

División de Ciencias Sociales y Humanidades

Departamento de Antropología

**Licenciatura en Antropología Social**

“TAMASKANIXAXANACOHATL: Estudio de caso de la familia totonaca Nicolás Galindo en el pueblo de Ecatlán, Puebla.”

Trabajo terminal

para acreditar la unidad de enseñanza y aprendizaje

*Trabajo de investigación etnográfica: Aproximación Explicativa*

y obtener el título de

LICENCIADA EN ATROPOLOGÍA SOCIAL

Presenta:

VIANEY REYES RODRIGUEZ

Matrícula: 205328146

Comité de Investigación

**Director:** Mtro. Ricardo Falomir Parker

**Asesores:** Mtro. José González Rodrigo

Dr. Carlos Garma Navarro

México, Ciudad de México

Abril 2017

## **Agradecimientos**

A mi madre y su difunta pareja, quienes fueron siempre un apoyo en todo sentido para mí. El tiempo nos hace darnos cuenta de lo que tenemos cuando lo perdemos y de aquello que no decimos. Pero que siempre sentimos y tendremos en nuestra mente y corazones. A mi familia y amigos que me apoyaron para terminar este proyecto.

También agradezco a Hernán Daniel, quien no solo me brindó su amistad en todo este trayecto si no también su amor y cariño. Siempre serás una persona que me ha cambiado mi vida.

A la comunidad de Santiago Ecatlán que me permitió insértame en ella, aprender de su hospitalidad y amabilidad con los extraños. Sin olvidar a la familia de don Ralnulfo quienes me brindaron mucho apoyo y cariño en mi primer campo; y especialmente a la familia Nicolás Galindo quienes permitieron a una persona totalmente desconocida adentrarse en sus vidas tanto cotidiana como de artesanos; especialmente Marcela.

Al departamento de Antropología de la UAM-I, por su apoyo y paciencia. Tanto a mí directo de campo Enzo Segre Malagoli, como a mi asesor de tesis Ricardo Falomir Parker; a mis lectores José González Rodrigo y a Carlos Garma Navarro.

## **Tema de estudio**

Estudio de caso: centrándose en la singularidad de la única familia de artesanos, en la comunidad totonaca de Ecatlán. Donde los demás habitantes se dedican al comercio y al campo. En esta situación en concreto me centraré en la familia Nicolás Galindo.

## **Pregunta central**

¿Por qué razón eligieron la producción y venta de artesanías, siendo que en la comunidad es común la producción agrícola de alimentos y café? Y ¿Por qué solo esta familia a optado por este modo de producción? Junto a los conflictos a los que se desvelen a lo largo del estudio.

## **Marco teórico y razones del estudio**

Desde los años 50's el cultivo de café en la Sierra Norte de Puebla marcaría nuevas pautas en la producción y comercio al interior de esta; intensificándose entre los años 70's y 90's, –denominándole yo el boom del café–. El pueblo de Ecatlán no quedó exento a este tipo de producción , y aun hoy en día, es uno de los cultivos de más importancia para los indígenas de esta localidad (sin contar el maíz y el frijol). Sin embargo, una familia no se centró a esta actividad –en realidad hizo una mezcla entre la vida agrícola y su segunda actividad económica–. Me refiero a la elaboración y comercio de artesanías que se fue desarrollando dentro de la familia Nicolás Galindo. ¿Cómo es que ellos aún permanecen en este oficio, ya que por lo que parece la oferta-demanda, en el tianguis de Cuetzalan, es tan variado y amplio? E incluso ¿Por qué la gente de Ecatlán no se siente atraída por esta actividad económica, me refiero a la elaboración de artesanías?

Esta familia elabora, actualmente, artesanías de macramé con hilaza, que en síntesis es tejer mediante nudos y formar algún objeto –más adelante abordaré la evolución de los productos que comerciaban, en sus inicios, hasta llegar a lo que ofrecen hoy en día–. Y plantearé la historia de su inserción en la producción de artesanías. Es en este punto donde comienzan las preguntas ¿Cuándo o cómo comenzó? ¿Quién la comenzó? ¿Por qué?

La investigación que realicé fue un estudio de caso, centrándome en la familia Nicolás Galindo ¿a qué me refiero exactamente? Aun que es una familia, ellos son una conexión a una realidad situacional, socio-económica, cultural que contextualiza la realidad que viven actualmente los artesanos –usualmente indígenas –, en Cuetzalan; siendo partícipes de los problemas que existen en la localidad con respecto al comercio encaminado al turismo, que es otra de las fuentes de ingresos en la zona serrana. Teniendo en cuenta que la primera es la agricultura –Cuetzalan es un centro que ha atraído la afluencia turística con décadas de antelación al llamado programa *pueblos mágicos*.

Como nos lo explica García Canclini<sup>1</sup>, al estudiar objetos artesanales (o el acontecimiento de una fiesta); Primero muestran los cambios en la cultura popular en el capitalismo, y el conflicto con la alta cultura; sintetizando los principales conflictos de su incorporación al capitalismo tanto en la producción, circulación y el consumo, puede ser examinada la función económica de los hechos culturales; son instrumentos para la reproducción social y función política; luchas por la hegemonía ; las funciones psicosociales; construir el censo y la identidad, neutralizar o elaborar simbólicamente las contradicciones. (García Néstor, 1986, pp.74) No son resultados sino procesos de estos choques.

En este estudio de caso la metodología utilizada terminó siendo *cuantitativa y cualitativa*, ya que la situación así lo había permitido. Tanto ya existía una teoría que se aplicaba a la llamada *artesanía rural*, como que el estudio me permitió tener más de un sujeto de estudio con muy variados factores. –Durante el estudio no solo trabajé con un solo núcleo familiar, sino con 4 familias nucleares, inclusive sus generaciones y desarrollo dentro del tema tienen mucha de la teoría ya planteada por otros estudiosos. También tienen sus variantes; ya que todo estudio social no es un fenómeno que se desarrolla necesariamente igual, y arroja los mismos resultados, aunque la situación sea la misma.

Un estudio *cuantitativo* se respalda con una teoría ya construida, dado que el método científico utilizado en la misma es el deductivo; por otro lado el estudio *cualitativo*

---

<sup>1</sup> Néstor García, 1986.

construye o genera una teoría a partir de una serie de proposiciones extraídas de uno o varios casos.

Al iniciar trabajo de campo, el método inductivo fue una herramienta clave a la hora de comenzar la investigación y delimitación del estudio de caso, fue el parteaguas para el desarrollo de esta; ya que se parte de un estado nulo de teoría, este método planteado por Glasser y Strauss, citado por Perry (1998) nos dice: “(...)en la práctica es difícil ignorar la teoría acumulada, ya que ésta es importante antes de comenzar el proceso de investigación; es decir, el primer conocimiento común ganado a través del proceso de socialización, inevitablemente influirá en la formulación de las hipótesis por parte del investigador... el investigador debe abstenerse de la apropiación no crítica de ésta reserva de ideas. [Por consiguiente] (...) comenzar sin nada o con una absoluta limpieza del estado teórico no es ni práctico, ni preferido.(...)” (Martínez Piedad, 2006, pp.169)

Para desarrollar ambos métodos primero plantearé conceptos dados por estudios referentes al tema. A partir de ellos podré entonces catalogarlos en el concepto que mejor se amolde a su situación; Pero también agregaré un concepto formulado por los propios artesanos a los que he entrevistado, y el cual delimitaré en las conclusiones del capítulo *estudio de caso* refiriéndome a él como ***tamaskanixaxanacohatl***

Conforme la investigación avanzaba pude percatarme de cómo se utiliza el discurso de la multiculturalidad para atraer al mercado turístico, y el ejemplo más claro de ello fue el símbolo del *qüetzal*, el cual también llaman *quetzal*; dicho símbolo es fuertemente referido y comercializado en Cuetzalan, no solo por los artesanos *ecatecas*; sobre todo porque es un elemento que tiene significado religioso, cultural, de adscripción y folclórico el cual se ha vuelto un producto de mercado.

Para finalizar también se plantearían las dificultades situacionales económicas, políticas y sociales por las cuales atraviesas estos artesanos.

### **Delimitación del problema**

Además no se trata solo de una única familia nuclear. En realidad, se trata de cuatro familias; cuatro situaciones y contextos, generaciones, experiencias, como es que hay

tensiones entre ellos, como se unen y buscan, sobre todo, sobrevivir y sustentar a sus respectivas familias –en una zona, donde económicamente hablando, las oportunidades no son iguales y existe la sobre oferta en el mercado turístico.

Inclusive a partir de los conflictos, como toda familia, su desarrollo es el más variopinto como *maestros artesanos o artesanos*.

Pienso hablar de las características principales que describen el proceso artesanal agrícola, también el carácter folklorico-simbólico y cómo es que estos elementos son explotados a la hora de ofrecerse en el mercado en caminado al turista –quien actualmente disfruta en adquirir productos con elementos culturales, y que es parte del debate actual en que se desarrolla el presente y futuro de la artesanía como una mercancía. – Dicho factor es parte de la definición de *artesanía*.

Eso sin olvidar el proceso de producción artesanal. Desde elementos que recolecta, los que compran y las dificultades que se les atraviesa por los ciclos agrícolas; Además de la venta de sus productos y dificultades relacionadas con la producción artesanal.

Se debe delimitar como se estudiara el caso de cada familia nuclear, aplicando los conceptos respectivos para definir su papel dentro de la producción *artesanal agrícola*. Inclusive plantearse cuantas definiciones son aplicadas para este estudio.

Haré una breve comparación de la situación socioeconómica en que viven los artesanos de Ecatlán con sus vecinos y competencia directa, los artesanos de San Miguel Tzinacapan y los llamados re-vendedores del mercado de Cuetzalan, definiendo sus características. Centrándome en los que venden productos de macramé.

Debo aclarar que durante el tiempo que seguí a esta familia interactúe más con unas familias que con otras, siendo la familia de Don Elías y la Familia de Doña Estela con quien más traté, seguí y conviví. –Debido a que estas familias residían en el pueblo de Ecatlán –. Mientras que en el caso de Jaime y Noemí, respectivamente, viven en pueblos bastante retirados de Ecatlán y mi presupuesto me permitió visitarles muy poco.

## **Hipótesis**

Las razones principales por las que muchas familias, que viven en el campo, optan por no ser agricultores y dedicarse a otro medio de subsistencia radican en un factor muy importante. Que es la propiedad de la tierra. La inexistencia de latifundios o terrenos de cultivo comunales, la rentan o préstamo de terrenos de cultivo que permitan el abasto y subsistencia de los campesinos de la zona; obliga a las personas a buscar otro medio para el sostén de sus hogares y familia.

En el caso concreto del pueblo de Ecatlán, el factor de la falta de propiedad de la tierra, o el mismo hecho de que otros habitantes tengan acceso a un terreno, determina el modo de producción en que se vivirá. Además la densidad de población es un factor que determina el acceso a terrenos de cultivo. Inclusive la concepción que se tiene sobre la producción artesanal y su venta, afecta la disposición de los mismos habitantes de la comunidad para ver a la producción artesanal como una alternativa de subsistencia para sus familias.

## **Método de estudio**

Al centrarme en el caso concreto de la familia Nicolás Galindo la metodología de estudio se centrará en entrevistas, visitas constantes a los diferentes miembros de la familia. Entrevistas formales e informales con el fin de obtener datos de importancia. También entrevistas a diversos miembros de la comunidad, especialmente gente adulta con respecto a la concepción de los artesanos, como son vistos por los pobladores, su labor y los deseos por aprender esta profesión.

<b>Introducción .....</b>	<b>1</b>
<b>1. Marco histórico</b>	
1.1. Mesoamérica .....	4
1.1.1. Delimitación geográfica .....	8
1.2. El totonacapan.....	14
1.3. El papel del Inmecafe y su impacto en la Sierra Norte de Puebla.....	18
1.3.1. Su impacto en el pueblo de Ecatlán.....	28
<b>2. Etnografía</b>	
2.1. Cabecera municipal: Jonotla.....	31
2.2. Población.....	36
2.3. Historia del pueblo de Santiago Ecatlán.....	36
2.4. Hidrología.....	39
2.5. Flora.....	39
2.6. Lengua.....	39
2.7. Indumentaria.....	40
2.8. Migración.....	41
2.9. Servicios y comunicación.....	41
2.10. Gobierno local.....	42
2.11. Religión.....	43
2.12. Fiesta patronal y otras festividades.....	44
2.12.1. Fiesta patronal.....	44
2.12.2. Otras festividades.....	46
2.13. Servicios de Salud.....	46
2.14. Enfermedades recurrentes en los habitantes .....	47
2.15. Alimentación.....	48
2.15.1. Educación.....	48
2.16. Natalidad.....	50

2.17.	Relación con otros pueblos.....	50
2.18.	Ganado.....	50
2.19.	Cultivos y parcelas .....	51
2.20.	Producción agrícola.....	51
2.21.	Producción del café .....	52
2.22.	Sistema de alianza (Matrimonio).....	54

### 3. Estudio de caso

3.1.	Conceptos .....	57
3.2.	El papel de los ciclos agrícolas y la producción artesanal .....	62
3.2.1.	Recolección y jornalería.....	64
3.3.	Genealogía e historia de caso.....	66
3.3.1.	Jonote vs Macramé .....	71
3.3.2.	Aprendiz.....	71
3.4.	Abastecimiento .....	71
3.5.	Artesanía.....	72
3.6.	Macramé .....	78
3.7.	El símbolo del quetzal.....	79
3.7.1.	Danza de los <i>quetzales</i> .....	81
3.7.2.	Relato oral en Ecatlán .....	82
3.7.3.	Simbolismos .....	83
3.8.	Artesano.....	84
3.8.1.	<i>Tamaskanixaxanacohatl</i> .....	86
3.9.	Familia .....	88
3.10.	Costos.....	88
3.11.	Consumo de los materiales .....	89
3.12.	Tiempo de elaboración de la artesanía.....	91
3.13.	Puntos de venta.....	92
3.13.1.	Mayores días de venta.....	92

3.13.2.	Estrategias de ventas.....	93
3.13.3.	Oferta local vs artesanos foráneos.....	94
3.14.	Pueblo de Cuetzalan .....	95
3.15.	Pueblo de San Miguel, Tzinacapan.....	99
3.16.	Precios de la artesanía y el valor en el mercado.....	103
3.17.	Las desventajas del artesano.....	106
3.17.1.	Problemas del transporte .....	107
3.17.2.	Las limitantes de ser mujer indígena y artesana.....	109
3.17.3.	Situación laboral .....	111
3.18.	De artesano a re-vendedor .....	112
3.19.	Solo una familia de artesanos .....	112
3.20.	Conclusiones .....	114
<b>4.</b>	<b>Retos actuales para los artesanos</b>	
4.1.	Conflicto entre la artesanía vs la producción en masa .....	119
4.2.	El valor de la artesanía por parte del comprador.....	126
4.3.	El futuro de la artesanía y su presente: ¿diseño artesanal?.....	129
4.3.1.	La artesanía en el sistema educativo .....	133
4.3.2.	La política alrededor de la artesanía.....	134
4.3.3.	Estadísticas económicas del sector artesanal.....	137
4.3.4.	¿Puede desaparecer la artesanía?.....	137
<b>5.</b>	<b>Conclusión .....</b>	<b>140</b>
<b>6.</b>	<b>Anexo: Entrevistas.....</b>	<b>144</b>
<b>7.</b>	<b>Bibliografía .....</b>	<b>163</b>

## Introducción

Las sociedades de la sierra llegan a tener ciertas constantes, en este caso pareciera que la precariedad es una de ellas. Pero son gente orgullosa y arraigada a sus raíces. Estas raíces, de las cuales, el discurso político actual utiliza tantas veces para crear ese sentimiento de nacionalismo y orgullo. Pero si somos justos, no solo el gobierno utiliza el multiculturalismo como un objeto de mercado. La artesanía puede ser una herramienta versátil tanto para venderse como para el discurso político y social.

La artesanía ha existido como una herramienta, y apoyo, desde que el hombre a vivido en sociedad. Ha suplido necesidades y ha servido también como ornamento, como regalo o simple coquetería. Pero a través del tiempo, con los cambios de sistemas económicos y la propia historia de cada ciudad, cada estado, cada nación estos productos tomaron un nuevo valor y significado.

Para su productor y vendedor siempre ha sido un elemento que tanto ha sido cotidiano, como ha transformado su valor al comenzar a tener un valor en el mercado. Pero ¿la artesanía por si misma puede mantener a una familia? Es una pregunta compleja que puede ser determinada por varios factores.

Donde en un mundo globalizado y mercantilizado los valores son cambiantes. Donde se denota las desigualdades. Pero estas son aún más notorias en comunidades indígenas, aun cuando su modo económico pueda ser menos salvaje que él de las grandes producciones. Donde en un mundo pos moderno, que la tecnología y pareciera que todo el mundo está conectado aún hay zonas donde cierta parte de esa conexión apenas está comenzando y que aun así es tan distante.

En el marco histórico lo que deseo es hacer un contexto histórico, como es que una sociedad como la tontonaca ha logrado, a pesar de todo lo que le ha ocurrido, consolidarse y mantenerse en lo que es su territorio actual. Tal vez ciertos de esos elementos de su historia aún se mantienen intrínsecos en ellos.

Por otro lado, el capítulo encaminado a la etnografía habla de las características sociales, políticas, culturales y ecológicas de la zona en donde se desarrollan mis principales objetos de estudio. Me refiero a la familia Nicolás Galindo.

Para continuar con el estudio de caso; notándose tantas singularidades en la ciudad de Cuetzalan, área donde los artesanos de Ecatlán, y los mismos comerciantes del pueblo van a vender sus productos ¿Cómo buscan lograr vender estos? y a su vez ¿cómo es que logran mantenerse con sus precios? Que les permite mantener esas grandes diferencias con sus competidores directos; el pueblo de San Miguel. Teniendo en cuenta el papel de la mujer en la artesanía, como se desenvuelven ellas. Y dentro de este capítulo crear un concepto dado por los propios artesanos sobre tamaskanixanaxanacohatl.

Finalizado con los retos actuales que tiene los artesanos, como se desenvuelven que propuestas hay. Incluyendo el llamado *diseño artesanal* –del cual no estaba familiarizada hasta que comencé la investigación bibliográfica.

**Marco**

**Histórico**

## Mesoamérica

*“El hombre suele utilizar herramientas conceptuales para comprender y analizar la realidad tangible que le rodea”*

Claude Lévi-Strauss<sup>2</sup>

Toda civilización tiene un punto de partida. Como ya había explicado en mi introducción, la zona donde realicé mi respectiva investigación y trabajo de campo es dentro de una comunidad totonaca, en el pueblo de Ecatlán con cabecera municipal en Jonotla, Puebla. Aun que estudiamos a un grupo étnico-lingüístico, es claro que no es un todo homogéneo. De hecho en esta zona es constante la relación entre totonacos, nahuas, otomíes, tepehuas y los llamados mestizos –termino popular usualmente a cuñado a las personas hispano hablantes y que, incluso ellos, se consideran un punto y aparte de los *indígenas* (pero no es así). Y que tienen, usualmente, una mayor cantidad de recursos.

Es necesario entender cierto contexto histórico de esta zona, que determina mucha de la interacción entre las etnias que han vivido y viven en esta región. –Después de todo como antropólogos somos conscientes que la sociedad, aunque más de una vez busca remarcar las diferencias, es inevitable que sean es un todo complejo que crece y se desarrolla en interrelaciones étnicas ya sea por cuestiones políticas, económicas y/o religiosas.

Los totonacos de la Sierra Norte de Puebla, históricamente hablando pertenecen al denominado término Mesoamérica.

Comencemos por la delimitación del concepto de Mesoamérica. Ya que históricamente hablando es la zona geográfica a la que forman parte estos grupos.

---

<sup>2</sup> Rovita Morgado Rossend, texto de internet link en la bibliografía.

Paul Kirchhoff es quien acuñó este término, en 1943<sup>3</sup>, derivado a que los términos anteriormente utilizados eran meramente geográficos. Declarando que se dejaba de lado una clasificación cultural que tenga en cuenta las características y diferencias de cada región; un área cultural, núcleos comunes, una historia común y relaciones entre estas culturas, durante la historia precolombina en México.

Dicha área cultural es conocida como Mesoamérica, la cual fue vista como el centro de la civilización, en la época prehispánica.

Su geografía estaba constituida por las tierras altas, conocida como región nuclear, donde las civilizaciones que la habitaron se distinguían por tener una mayor complejidad política, sociocultural y religioso; mientras que en contraste, las llamadas zonas marginales, situadas en las tierras bajas, contaba con un nivel de desarrollo inferior. La geografía y clima del área de Mesoamérica consta en su mayoría de zonas tropicales, pero también contiene climas y zonas muy variadas como es la Sierra madre Occidental y Oriental, teniendo casi todos los tipos de climas que permiten el desarrollo de todo tipo de flora, fauna, actividades agrícolas, recursos naturales que permitirían el desarrollo de estas civilizaciones entre ellas la religión y los mitos, que son parte importante de la cultura precolombina.

---

<sup>3</sup> El concepto fue introducido por Eduard Seler y precisada por Paul Kirchhoff



<sup>1</sup> Imagen extraída de la página: [clasesdehistorias.wordpress.com/](https://clasesdehistorias.wordpress.com/). Url en el índice de imágenes

Concepto de Mesoamérica según Rossend Rovira Morgado<sup>4</sup>: “De esta manera, lo que en la actualidad entendemos por Mesoamérica es una dilatada área cultural prehispánica que discurre entre la zona norte-centro de México hasta la costa del Océano Pacífico en Costa Rica. En un ambiente constituido por una compleja multiplicidad de culturas regionales, los avances en la tecnología agrícola y artesanal, así como la expansión de ciertas redes de ideología y poder político, fueron los motores que, en esencia, caracterizaron el devenir común de todos sus pueblos.”

Además de un área geográfica es un concepto cultural que se refiere a las características de la civilización original que ahí forjaron esos pueblos, equivalente a las culturas madres como la mesopotámica, egipcia, griega, china o india<sup>5</sup>.

Un hilo que une a toda Mesoamérica en una historia común que los enfrentó como un conjunto con otras tribus<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> Ídem

<sup>5</sup> Enrique Florescano (et.al), 1996

Cabe mencionar que para establecer, en 1943, su concepto Kirchhoff partió en la información obtenida a partir del siglo XVI y basarse en el punto en que la conquista iniciaba en Mesoamérica<sup>7</sup>.

Es en este punto donde agrupa una serie de tribus en 5 divisiones<sup>8</sup>, las cuales las agrupas por la familia lingüística:

- La primera son las tribus con idiomas que actualmente no han sido clasificados como son los tarascos, cuitlateca, lenca, etc.
- La segunda está compuesta por tribus las familias lingüísticas maya, zoque y totonaca. Incluso el huave. Y forman el grupo zoque-maya o macro-mayance.
- La tercera está formada por todas las tribus de la familia otomí, menos dos, y mixteca. Que parecen formar, junto con la familia chorotega-mangue, un grupo llamado otomangue; y todas las tribus de las familias trique, zapoteca y chinanteca que otros consideran emparentadas con el grupo anterior, formando un gran grupo llamado macro-otomangue
- La cuarta es compuesta por todas las tribus de la familia nahua y una serie de otras tribus yuto-azteca, como son los cora y huichol. Cuya agrupación todavía no está definida.
- La quinta, y ultima, todas las tribus de la familia tlapaneca-subtiada y tequisisteca que pertenecen al grupo hokano de sapir.

---

<sup>6</sup> Paul Kirchhoff, 1960

<sup>7</sup> Una de las razones por la que este término es muy criticado.

<sup>8</sup> Ídem



<sup>2</sup> Imagen extraída de google

Paul

Kirchhoff al remarcar estas características, buscaba mostrar que ya exista una compleja familia lingüística, mucho antes de la llegada de los españoles. Remarcándose la diversidad cultural y étnica en la *super-área* donde existió una constante migración e interacción entre los grupos familiares –como fueron los intercambios comerciales, las migraciones y las guerras entre estos grupos –. Pero que con la Conquista es lo que les unió como historia común para enfrentarse como un conjunto a otras tribus del continente (los españoles).

Por otro lado, Kirchhoff, utilizó los siguientes 3 grupos de rasgos culturales que considera comunes para lograr delimitar el área de Mesoamérica, y que destacan los españoles a su llegada a América:

- ♣ Señala 43 elementos, de los cuales los 6 primeros están relacionados o son productos de la agricultura como son: la utilización de la coa y chinampas, cultivo de chíca, maguey y cacao, y la molienda para el nixtamal. Otro elemento que señala es la arquitectura monumental, escritura de códices( escritura jeroglífica ), calendarios rituales con un año de 28 meses de 20 días, mercados especializados

y fiestas rituales donde se practicaban autosacrificios y sacrificios humanos, practica del juego de pelota.

- ♣ Este grupo tiene elementos comunes en Mesoamérica y también en otras super-áreas culturales de América las cuales serían la cerámica, cultivo de maíz, frijol y calabaza.
- ♣ En este tercer grupo se toman elementos que son casi ausentes en Mesoamérica (principalmente al centro y sur), pero que se presentan más hacia el sur y sureste del súper área, y que fueron comunes en esta zona como son los clanes matrimoniales y armar cavernas<sup>9</sup>

### La delimitación geográfica

Mejor conocidas como *sub-áreas culturales*. Como ya se ha explicado, Mesoamérica aun que es un super-área, también es cierto que, está compuesta por diversos grupos pluriculturales que, se han desenvuelto en zonas con climas muy diversos. Que han convivido y desarrollado a lo largo de 3000 años de historia. Tal diversidad se ha sistematizado en función de los criterios del espacio y la temporalidad. A partir de, las ya definidas, 5 grandes familias lingüísticas:

- ♥ La **oriental o costal del Golfo**, la cual incluye a la huasteca, el totonacapan y los olmecas. Donde actualmente son los estados de Tamaulipas, Veracruz y Tabasco: la cumbre nevada del Pico de Orizaba y los valles templados y calurosos que fluyen hasta los límites de los bosques tropicales<sup>10</sup> que circundan las costas del Golfo de México.
- ♥ El **centro o el altiplano** una de sus características es que está situada a una altura promedio de 2.300 msnm, la cual está integrada por diferentes valles o mesetas de clima templado. Es una región extensa. Compuesta por lo que fueron: el Valle de México, Valle de Toluca, Valle de Tula, Valle de Morelos y el Valle de Puebla-Tlaxcala. En ese periodo esta área estaba compuesta de 5 lagos navegables y una agricultura intensiva. Aquí es donde se desarrollaron culturas tan importantes e

---

<sup>9</sup> Linda Manzanilla, Lopez Lujano, 1995

<sup>10</sup> Como es los límites de la Sierra Norte de Puebla.

impactantes para la historia de Mesoamérica como fueron la teotihuacana, la tolteca o mexicana-tenochca.

- ♥ El **sur este o área maya**. Compuesta por Guatemala, Belice, Honduras, y El Salvador, así como los estados de Campeche, Tabasco, Chiapas Yucatán y Quintana Roo donde se desarrollaron los mayas. Es una de las tribus que mejor pudo adaptarse a su entorno y clima ya que tanto habitaron zonas templadas, Guatemala, así como las calurosas costas del Océano Pacífico, por ejemplo.
- ♥ **Valle de Oaxaca** que incluye mixtecas y la región zapoteca. La cual ocupó la región central del moderno estado de Oaxaca. Esta área se caracteriza por su variabilidad medioambiental formada “(...)por zonas de clima subárido, valles templados, cuencas subtropicales y una franja costera tropical paralela al Océano Pacífico(...)”<sup>11</sup>
- ♥ El occidente y el norte, que incluyen la zona tarasca y mezcala<sup>12</sup>, incluidas las culturas de Jalisco, Colima, Nayarit, Michoacán, Guanajuato y Sinaloa. Fue altamente codiciada por la mayoría de las sociedades mesoamericanas ante sus recursos naturales como fueron metales y ciertas piedras preciosas de tonalidad verde<sup>13</sup> (serpentina y nefrita).<sup>14</sup>

---

<sup>11</sup> Rossend Rovira Morgado, pdf de internet.

<sup>12</sup> Quienes más se desarrollaron en esta zona

<sup>13</sup> Para el pensamiento mágico y religioso indígena el color verde era una alusión al *Todopoderoso*, y a su vez a Quetzalcóatl. Tema del que hablaré en el simbolismo de quetzal.

<sup>14</sup> también quiero hacer una mención de un concepto que plantea Rossend Rovira Morgado, en su texto. Explica que son 6 sub áreas donde se amplía el área de Mesoamérica. Y agrega el concepto de **Baja América Central** que “(...)bordea la costa del Pacífico desde El Salvador hasta el golfo de Guanacaste en Costa Rica actuó como frontera meridional de la Mesoamérica prehispánica. Se trató de una zona altamente poblada por sociedades de diferente signo cultural que recibieron bienes, ideas y personas procedentes de regiones tan lejanas como el Centro de México. El oro, el algodón, así como otros tipos de productos tropicales, fueron el principal reclamo de estas tierras para el mundo mesoamericano(...)”. Parece un concepto relativamente reciente, sin embargo no lo agregué al tema principal pues preferí basarme en los clásicos.



<sup>3</sup> Imagen extraída de la página <http://www.slideshare.net>

Ahora bien la súper área de Mesoamérica está también dividida en momentos cronológicos, partiendo de los periodos más importantes de la historia de esta zona delimitada. Donde estas sociedades complejas se desarrollaron, junto a rasgos culturales dominantes. La cual se compone en 3 etapas o periodos clave del desarrollo de estas civilizaciones:

- ◆ Preclásico que va del 1500 a.C a 200 d.C.
- ◆ Clásico de 200 d.C. del 600/800 d.C
- ◆ Postclásico del 800 a 1519 d.C

#### *Horizonte Preclásico o Formativo*

Una de sus principales características es que los diferentes grupos étnicos que conforman Mesoamérica durante este periodo ya dominan la agricultura y la alfarería. Comenzando a cesar la cacería, recolección y migración por el área. Creándose los primeros pueblos que se volverían con el tiempo los grandes centros urbanos. Dando después partida al comercio y rutas comerciales como consecuencia. Esta etapa es vista como los cimientos de lo que conformaría después las altas culturas Clásicas de Mesoamérica. Sus características socioculturales son: concentración de la población en centros ceremoniales, procesos de especialización económica, arquitectura, dominio en el control

del agua, fortalecimiento de las elites que cimientan autoridad, existencia de una escritura y matemáticas, controlar el poder para mantenerlo mediante sistemas de parentesco, existencia de fuerza armada. Las culturas que destacan en este periodo son la Olmeca<sup>15</sup> (situada en la costa del golfo del periodo 1200 a.C. a 500 a.C). La cultura de San José Mogote (situada en Oaxaca del 800 a.C. al 500 a.C). La cultura de Izapa (situada en Guatemala del 300 a.C al 100 a.C).

### *Horizonte Clásico*

Es en este periodo que se forman las primeras urbes y centros ceremoniales de Mesoamérica. Con sociedades altamente complejas y estratificadas. Existen guerras frecuentes en este periodo. Estos grupos dominan la metalurgia, la elaboración de artesanías más complejas e incluso florecieron las artes, la astrología y matemáticas. En este periodo la cultura Teotihuacana florecería y sería la mayor influencia en Mesoamérica (del 100 d.C al 600 d.C). Incluido Monte Alban, en Oaxaca (del 10 d.C al 950 d.C). También habría un gran auge de la cultura Maya (del 200 d.C al 900 d.C) además de Cholula-Cacaxtla-Teotenango-Cantona en el Altiplano (del 650 al 950d.C). El Tajín en la costa del golfo ( del 650 al 950 d.C.) En el Clásico fue donde los pueblos mesoamericanos alcanzaron su mayor desarrollo y se extendió hasta las regiones norteñas de los cazadores y recolectores.

---

<sup>15</sup> “(...)Durante los siglos previos al inicio de la era cristiana, los olmecas desaparecieron. Su legado cultural perduró en muchas de las culturas mesoamericanas de finales del Horizonte Preclásico, tales como Cuicuilco (Valle de México), Monte Albán (Oaxaca) y El Mirador e Izapa (Guatemala).” (ídem)



### *Horizonte Postclásico*

Durante este periodo se remarca la desintegración de Teotihuacán "Xochicalco y el Tajín se fortificaron y trataron de conservar su hegemonía cultural sobre el norte, y al no lograrlo, se inició la invasión de grupos septentrionales a las zonas de las altas culturas, causando intensos movimientos demográficos. Una vez aculturados, grupos invasores, llamados toltecas, chichimecas o toltecas chichimecas, establecieron en el límite septentrional de Mesoamérica un nuevo centro de alta cultura en Tula, renombrado por su riqueza y sus artes"<sup>16</sup>.

Es en esta etapa de la historia de Mesoamérica cuando existe mayor desplazamiento de poblaciones, incluso unas incitadas por la conquista de sus territorios originales y guerras entre culturas militarizadas. Desarrollándose a su vez la metalurgia y mejorando el gran comercio con Oasisamérica. "(...)A medida que el sometimiento militar a gran escala procuraba un tributo necesario para mantener las poderosas elites del Horizonte Postclásico(...)"<sup>17</sup>

Otra característica clave de este periodo es que se dan 3 grandes migraciones, claro que se dan en largos periodos de tiempo pero ya no ocurren, cesan, al momento de que comienza conquista española. La cual termina cambiando para siempre el rumbo de la historia, no solo de Mesoamérica, si no de todo el continente Americano.

---

<sup>16</sup> Manzanilla, 1994

<sup>17</sup> Rossend Rovira Morgado, pdf de internet.

La primer gran migración de estos grupos fue por una población de aparente filiación Teotihuacana que abandonó Cholula por el 800 d.C, emigrando hacia Veracruz, donde se unió a otro de lengua náhuatl; atravesando desde el Istmo de Tehuantepec y terminar llegando hasta Centroamérica; así los pipiles, de habla náhuatl, se asentarían en Nicaragua.

La segunda gran migración tuvo lugar en el siglo X. Al parecer se trataba de un grupo bajo el mando de Mixcóatl en Morelos, posiblemente en Xochicalco. Una parte de este grupo se fue hacia el norte, terminado en Tula, Hidalgo, donde se asoció con los toltecas-chicimecas, que habitaban la zona, mientras que el otro grupo conquistó la región mixteca de Oaxaca.

El tercer y último gran movimiento, partió de Tula y parece haber estado constituido por la casta sacerdotal y sus seguidores bajo el mando de Topiltzin Quetzalcóatl, quien abandonó Tula dejándolo en manos de un grupo de militares en 978 d.C. Partiendo de la costa de Veracruz hasta llegar a Yucatan.

En este periodo surge el imperio Tolteca del Centro de Mexico (del 950 al 1250 d.C), los señoríos Mixtecas en Oaxaca (del 1250 al 1519 d.C), Chichén Itzá-Mayapán-Uxmal proliferan en el área maya (de 950 al 1450 d.C), surge el reino Tarasco al Occidente de México.

“A la llegada de los españoles a las costas del Golfo de México en 1519, Motecuzohma II Xocoyotzin, señor o *tlahtoani* de México-Tenochtitlan, controlaba una red de clientelas señoriales y áreas de influencia que le posicionaba en la cumbre del poder del mundo mesoamericano del momento. Con la conquista del Imperio Mexica-Tenochca, la época prehispánica llegaba a su fin.”<sup>18</sup>

Mesoamérica no es un concepto perfecto. Ya que el termino perfeccionado por Paul Kirchhoff también presenta limitaciones, como Manzanilla<sup>19</sup> señala, ya que se basa en información dada previa a la conquista de México, por los informantes nahuatl a los españoles. La forma en que se clasifican las sub áreas, al buscar y centrarse en los elementos/rasgos que tienen en común desnaturaliza la cultura; pues implica

---

<sup>18</sup> Ídem

<sup>19</sup> Manzanilla, 1995

desarticulación de elementos en lugar de comprenderlos como parte de los sistemas sociales rígidamente configurados. No toma en cuenta la complejidad histórica concreta de cada sociedad<sup>20</sup> –ante la necesidad de enlazar en un todo a los diversos grupos que conviven en la súper área –. Y que a su vez se desarrolla teniendo en cuenta este periodo, la Conquista.

Eduardo Matos Moctezuma también remarca las fallas del concepto, con respecto a lo negativo que es la utilización de rasgos culturales: “(...) al incluir elementos que solamente aparecen en una determinada zona de la superárea y que no son comunes a toda ella. El problema es mayor cuando ese rasgo se encuentra posteriormente en otras regiones de América (...) muchos de los rasgos mencionados son en realidad derivados de un determinado tipo de sociedad que no se especifica. Los rasgos mencionados por Kirchhoff se presentan en sociedades complejas, profundamente estratificadas y en las que el Estado juega un papel importante. Por eso consideramos como fundamental establecer que la diferencia esencial con otras regiones de América es precisamente, que se llegó- dentro del proceso de desarrollo- a sociedades en que están presentes éstas y otras características.”<sup>21</sup>

Conforme han pasado los años otros investigadores han agregado elementos al concepto. Pero aún no existe un concepto que pueda abarcar todos los elementos de las etnias que se desarrollaron en la época prehispánica. Ha llegado a provocar dificultades incluso. Sin embargo el concepto mismo ha servido como una herramienta para poder estudiar un todo complejo; ya que el estudio de sociedades y culturas nunca será un todo homogéneo y mucho menos estático. Como científicos sociales somos conscientes que el estudio de una cultura/sociedad es demasiado complejo donde un mismo factor puede tener una reacción muy diferente de una sociedad a otra.

Y muestra de ello ha sido Mesoamérica. Lugar donde se desarrollan los protagonistas de mi trabajo. Y es admirable que aun con estos constantes movimientos humanos aún se mantengan, desde el postclásico, en lo que es su territorio. El *totonacapan*. Del cual hablaré a continuación.

---

<sup>20</sup> Fernando López Aguilar y Guillermo Balí, 1995

<sup>21</sup> Linda Manzanilla, 1994

## El Totonacapan

*“Los totonacos son más dóciles y de mejor  
carácter que los mexicanos [nahuas]”*

Victoria Chenaut, Los Totonacos en el siglo XIX<sup>22</sup>

¿Qué significa totonaco? La definición se desglosaría en la lengua de este grupo, el totonaco. Donde tu'tu o a'ktu'tu significa tres y nacu' significa “corazón”, la palabra misma *totonaco* significa “tres corazones”. Se cree que se alude a tres centros de importante relevancia para esta cultura. –Inclusive algunos piensan que son centros religiosos donde figuran las ruinas arqueológicas de Yohualichan<sup>23</sup>, Tajin<sup>24</sup> y otro centro sin definir, posiblemente ubicado en el estado de Hidalgo -. Pero utilizaré los conceptos de Melgarejo. A palabras de José Luis Melgarejo: “Totonaca significa lugar de totonacas o lugar de bastimentos. Totonaca o totonaco ha tenido varias definiciones, nos inclinamos por la siguiente Toto: tres, y nacú: corazón (Papantla) tres corazones: toto: tres y nacó: panal (Misantla) tres panales, que da lo mismo, pues la idea es de tres centros, aludiendo a tres Federaciones totonacas: Tuzapan, Paxil y Zempoalac. Abandonada Tuzapan, la capital de la Federación Totonaca del Sur, pasó al Tajín.”<sup>25</sup>

Este grupo pre-colombio habitaría la costa de Veracruz llegando hasta el Tajín<sup>26</sup>, y parte de la Sierra Norte de Puebla e Hidalgo. A palabras de Victoria Chenaut “(...) abarcó un área que comprendió desde el río Cazones, en el norte, hasta el río de la Antigua, hacia el sur; por el este hasta el Golfo de México y hacia el oeste por la Sierra Madre Oriental,

---

<sup>22</sup> Chenaut Victoria, 1995

<sup>23</sup> Debido a que en estos asentamientos se manifiestan similitudes con el Tajín.

<sup>24</sup> José Luis Melgarejo nos menciona en su libro que la palabra Tajín tiene dos significados. El primero es trueno, mientras que el segundo como: Lugar de humaredas, refiriéndose a la gran cantidad de inciensos que se ofrendaban a sus dioses (José Melgarejo, 1943, pp.49 )

<sup>25</sup> José Luis Melgarejo, 1943

<sup>26</sup> Carrasco, 1950. Se nos menciona que el desarrollo de las culturas en la zona central de Veracruz comenzó entre los años 100 y 200 d.C. Y que su máximo apogeo, me refiero al clásico, comienza en los años 450 y su declive llega en los 850

llegando hasta Pahuatlán, en el actual estado de Puebla; Jalancingo y Xalapa en el estado de Veracruz, pasando por Atzalan hasta el río de la Antigua.”<sup>27</sup> Justo en el período post-clásico es cuando llegan al área del Tajín<sup>28</sup> que comprende la aparición de este grupo entre los años 750 d.C y 800 d.C., en lo que sería el postclásico Mesoamericano. – según la cultura material, estudios lingüísticos<sup>29</sup> y fuentes históricas<sup>30</sup>.

Velázquez Emilia también tiene su definición sobre la delimitación del totonacapan: “Es frecuente que al escuchar el término Totonacapan se piense únicamente en el área habitada por los totonacas al centro-norte del estado de Veracruz, en donde sobresalen por su majestuosidad los restos arqueológicos de El Tajín. Sin embargo, los poblados totonacas se extienden también, por el occidente, sobre las montañas de la Sierra Norte de Puebla(...)Una característica fundamental del Totonacapan es su gran heterogeneidad geográfica, económica y sociocultural. De aquí que la primera pregunta que surge es la de si tal diversidad está organizada en una unidad que pueda considerarse una región(...)” (Velázquez Emilia, 1995, pp.11)

José García también menciona que el territorio del totonacapan llegaba hasta una de las sierras de Hidalgo en lo que era el siglo XVI. En lo que respecta a su marco histórico, ya que actualmente el territorio a cambiado debido a los procesos de migración y aculturación. Como todos los grupos que conformaron Mesoamérica, de lo cual ya había hablado anteriormente.

Los totonacos provienen de las sierras altas de Puebla e Hidalgo, quienes emigraron debido a las invasiones toltecas de su territorio original, provocando que bajaran a las costas de Veracruz hasta el Tajín. Esto tendría como consecuencia que los huastecas se concentraran en lo que es su actual territorio; incluidos mayas que en ese entonces se extendían hasta el norte del Zempoala.

Gracia Payón, junto a Palerm y Kelly, sostienen que una de las grandes pruebas de la invasión tolteca al territorio original de los totonacas, son los nombres de sus pueblos; Muestra clara de los toponímicos nahuas.

---

<sup>27</sup> Victoria Chenaut, 1995

<sup>28</sup> Lorenzo Ochoa, 1990

<sup>29</sup> Kelly y Palerm, 1952

<sup>30</sup> José García, 1958

Melgarejo afirma que los totonacas fueron dominados por otros pueblos con lengua náhuatl. Notable también en los pueblos totonacas actuales –como es el caso de Ecatlán del cual hablaré en mi etnografía.

Una de las principales actividades económicas de los totonacas es la elaboración de artesanías, manufactura de telas y la arquitectura. Cultivaban grandes cantidades de maíz, frijol, chile, calabaza, cacao, etc., que comercializaban con otras etnias. La tierra de cultivo era una propiedad comunal y la producción era colectiva. Otro tipo de trabajos eran asignados a *grupos específicos* o hechos por poblados enteros especializados en dicha labor<sup>31</sup>. Se caracterizan por ser una etnia pacífica que ni siquiera estaba interesada en militarizar su sociedad, lo cual tendría como consecuencia su gran desplazamiento.

Por otro lado Torquemada nos menciona que los totonacos estuvieron inmiscuidos en la construcción de las pirámides de Teotihuacan, gracias a la evidencia arqueológica donde se muestran algunas similitudes en la arquitectura del Tajín y Teotihuacan. Se especula que ellos pudieron haber ayudado, o posiblemente obligados a hacer esta labor como tributo a los mexica o como una especie de *venta de mano de mano de obra* –lo cual es extraño usualmente son esclavos de guerreros caídos en combate.

Lombardo en su investigación regionalista recalca que la zona del Tajín no era una gran urbe para sus ciudadanos. Incluso otros investigadores, como Kelly y Palerm, han declarado que la zona del Tajín es más un centro ceremonial que una sociedad urbana, y por ende no existen tantos poblados a su alrededor a comparación de la Sierra Norte de Puebla y Cempoala en Veracruz.

Esta sociedad tendía a vivir en zonas dispersas, sin concentrarse en una urbe exactamente. Solo emigrando a los centros ceremoniales y políticos como lo era el Tajín. Aunque sus mayores concentraciones de población se encontraban en Cempoala y Jalapa, en donde se encontraron sistemas de cultivo de regadío de todo el totonacapan. Estos centros fueron impulsados por el comercio con zonas naturales cercanas que eran diferentes, junto a la proximidad al mar y el aprovechamiento de los ríos como medio de transporte.

---

<sup>31</sup> José Luis Melgarejo, 1943

Walter Krickeberg llega a hablar de la historia cultural de los totonacos, dentro de los primeros contactos indígenas con Hernán Cortes, estos figuraron pero no como guerreros, inclusive se les llega a despreciar al darles el trabajo de cargadores al carecer de carácter bélico.

Sobre su organización social, aun siendo un grupo grande, estos pueblos se veían como alianzas, cada pueblo contaba con un cacique que tenía autoridad únicamente en su región. Aun el de Cempoala<sup>32</sup>, que era la ciudad más importante de esta cultura, estaba limitado a su territorio exclusivamente.

“(…) puede decirse que el Totonacapan desde el siglo IX siempre estuvo sujeto a los nahuas, y que el único periodo del que pudieron disfrutar de una paz relativa fue durante el de transición, desde las primeras décadas del siglo XIII a la mitad del siglo XV, durante el cual el valle de México se desarrollaba la lucha por el poder entre Atzcapotzalco y Tetzcoco, y se admiraba y consolidaba el poder azteca, sucediendo entonces en el totonacapan veracruzano un trascendental renacimiento cultural” ( Lorenzo Ochoa, 1990, pp.239)

Cabe mencionar que en la actualidad, e incluso en su pasado precolombino como parte de Mesoamérica, el área delimitada como totonacapan ha sido habitada también por nahuas, otomíes y tepehuas<sup>33</sup>. Y una vez pasada la conquista y comenzado la colonia a estos grupos se le sumarian grupos de mestizos, con los cuales coexisten aun en la actualidad.

Ahora bien entendemos que el concepto de *totonacapan* corresponde a un área que delimita, el territorio de esta etnia que cambió constantemente debido a los procesos de migración, ante los enfrentamientos entre otros grupos, la aculturación derivada de la conquista española. Y que actualmente aún existe, junto al concepto.

Además el totonacapan, para Gracia Payón, se puede dividir en dos partes: la primera a la que le denomina Antiguo Totonacapan que sería la Sierra Norte de Puebla y se dispersa a la costa. Mientras que el segundo sería el Totonacapan Veracruzano. Ya que al final, aun siendo un mismo grupo, tiene sus diferencias culturales, socioeconómicas,

---

<sup>32</sup> Según el trabajo de Kelly y Palerm, se cree que Cempoala era el mayor centro urbano de esta cultura.

<sup>33</sup> Velázquez Hernández Emilia, 1995

naturales y políticas. Pero como se verá más adelante aun con las relativas fronteras políticas la interacción es un algo inevitable.

## **El papel del INMECAFE y su impacto en la Sierra norte de Puebla**

El auge del café, el hecho de que el INMECAFE se encargara de comprar a un muy buen precio este producto provocaría que, en lo que es la Sierra Norte de Puebla y parte de Veracruz, aumentara su cultivo, producción y venta. Parecería que era una prosperidad duradera, pero como es el mundo de los negocios todo lo que sube en algún momento bajará, nada es estático –especialmente los productos de consumo humano.

Sin embargo el precio del mercado y la economía misma son una montaña rusa, donde así como puedes estar un momento en la cima, pasas a estar a lo más bajo del esta.

Comencemos por el contexto histórico, primero con la historia del café en México.

El café es una semilla de origen Africano, que conforme fue consumido empezó a emigrar a diferentes partes de este continente. Por ejemplo es bien reconocido que el mejor café es el arábigo. Y es debido a esta emigración de ingredientes –que fueron desplazadas por las personas– que se extendió por Europa, llegando con el tiempo a España. Es cuando el papel de la colonia española en América trae consigo la llegada del café a este continente: primero cimentándose en Cuba para que entre finales del siglo XVIII y principios del XIX existieran las primeras plantaciones de este grano en el estado de Veracruz, en la montaña tropical<sup>34</sup>. El cual se expandiría lentamente, primero por el estado como sería: Jalapa, Coatepec, Xico, Teocelo y Cosautlán, Zongolica, el Fortín, Huatusco, Coscomatepec, Ixhuatlán y otros lugares. Partiendo luego a Oaxaca por Miahuatlán hacia la Sierra Mazateca, la Sierra de Juárez, la Chimantla y la Mixteca. Incluyendo, mucho después, el estado de Chiapas, Uruapan (Michoacan) y finalmente en al Pacífico; este grano llegaría a Guerrero, Colima, Nayarit y Jalisco.

---

<sup>34</sup> Historia del café en México, <http://www.mexicocafe.mx/historia-del-cafe/>

El cultivo de café llegaría a la Sierra de Puebla a finales del siglo XIX<sup>35</sup>, con intenciones de auto consumo.

La producción del café disminuiría debido a la [Revolución mexicana](#) en lo que fue la primera década del siglo XX, pero esta se reanimaría en 1930, es en este punto de la historia que el gobierno mostraría interés por la producción y venta del grano.

Una de las grandes características del totonacapan, inclusive de toda la Sierra Norte de Puebla, es su heterogeneidad geográfica, económica y sociocultural. Es entonces cuando uno puede notar el hecho de ¿Cómo pudo esta zona organizarse de forma que pudiera subsistir, muy a pesar de las claras diferencias entre los habitantes de la zona? Velázquez Hernández Emilia<sup>36</sup> nos responde: “(...)La tesis que sostengo es que desde las primeras décadas del siglo XX hasta principio de la década de los cuarenta, el Totonacapan con sus diversas zonas con características particulares en cuanto al medio natural, a la producción primaria y sus componentes socioculturales estuvo “integrado regionalmente” mediante el intercambio comercial. Sin embargo, a partir de la década de los cuarenta ocurrió una reorganización espacial de las actividades productivas y comerciales que desestructuraron la región, la cual se reorganizó bajo nuevos principios (...)” (Velázquez Emilia, 1995, pp.11-12)

Y es durante este periodo que la producción de café y el cultivo de cafetales en la Sierra Norte de Puebla comenzó a aflorar, –Incluyendo a los de la sierra de Papantla– parte de los factores que provocaron este aumento en la producción del café es debido a la creación del Inmecafé; el cual benefició en gran medida a los campesinos totonacas, nahuatls, etc., que producían este producto pero hasta los años 70’s.

La razón por la que se creó esta institución, según los estudiosos del tema, fue:

“Pero la región se delinea también, y de manera importante, en función de su relación con el todo del cual forma parte, por lo que algunos autores, como Guillermo De la Peña(1981), han afirmado, que la conformación regional está dada por el sistema económico políticos global. Este, en una formación social capitalista, tiene como objetivo crear las condiciones necesarias (que varían

---

<sup>35</sup> Velázquez Emilia, 1995.

<sup>36</sup> Cuando los Arrieros perdieron sus caminos.

según la época y el lugar) para la expansión y consolidación de la producción capitalista. Esta situación que muy clara en el Totonacapan en la década de los cuarenta, en donde la necesidad del sistema económico político global de desarrollo industrial nacional y agricultura comercial en condiciones óptimas, provocaron cambios radicales en la organización territorial de las actividades económicas existentes hasta entonces en dos de las zonas que conforman el Totonacapan. Tales cambios llevaron finalmente a una reorganización de la región impulsada fundamentalmente por necesidades externas a ella.” (ídem, pp.18)

La razón histórica, de la creación del Inmecafe, nos es dada por la página de internet *Historia del café*<sup>37</sup>:

“En 1942, por iniciativa del Estado mexicano y como filial de la Compañía Exportadora e Importadora Mexicana, S.A. (CEIMSA), se crearía Cafés Tapachula, S.A., cuya finalidad fue adquirir y administrar beneficios de café<sup>38</sup>.

En 1945, la filial de CEIMSA se convierte en Beneficios Mexicanos del Café, S. de R. L. y C.V. (BEMEX).

En 1949 surgió en México la Comisión Nacional del Café por iniciativa del presidente Miguel Alemán. En esta época, la producción del café era de 1 millón de sacos de 60 kg anuales. “

Velázquez Emilia también menciona los atributos y como es que se formó el Inmecafé y si esta institución tuvo algún impacto en la Sierra Norte de Puebla y Papantla:

“(…)En 1958 se fusiona esta Comisión con Beneficios Mexicanos de Café y con algunas dependencias de la Secretaría de Hacienda Pública encargadas de otorgar los permisos de exportación. De aquí nace el INMECAF entre cuyos objetivos figura el de actuar marginalmente en el mercado para regularlo(…)

figura el de actuar marginalmente en el mercado para regularlo(…)

---

<sup>37</sup> Historia del café. La dirección URL se encuentra en la bibliografía de páginas de internet

<sup>38</sup> Debido a que el café tiene un buen precio en el mercado internacional. Y parte de sus objetivos es la generación de divisas para la economía del país.

Las ventajas que estas acciones estatales pueden significar para la producción de café parecen no haber tenido gran peso entre los productores campesinos de la Sierra Norte de Puebla y de la Sierra de Papantla, aunque sí en el enclave capitalista de Zihuateutla-Xoctepéc. Sin embargo, sí indica una buena disposición del mercado para captar y estimular el aumento de la producción. Es decir, tales condiciones permiten que se inicie sin problemas el gradual desplazamiento de la caña por el café.” (Velazquez Emilia, 1995, pp.106)

En 1958 se creó el Instituto Mexicano del Café (IMC)<sup>39</sup> por decreto del presidente Adolfo López Mateos, teniendo como objetivo central promover y difundir los sistemas más convenientes del cultivo, beneficiado y comercialización. En este mismo año se estableció el Convenio de México entre productores latinoamericanos para regular la oferta y demanda. Este Convenio, entre otros de los que México fue un actor influyente, fue el antecedente del Convenio Internacional del Café de 1962, negociado en Nueva York y del que surgiría la Organización Internacional del Café, con sede en Londres.

En 1973, el Inmecafé tuvo una reconfiguración impulsada por el presidente Luis Echeverría Álvarez, la cual tenía como propósito incrementar la producción nacional del café, defender los precios internacionales en los términos de “La Carta de Deberes y Derechos Económicos de los Estados” y distribuir equitativamente los ingresos derivados, así como mejorar tecnológicamente y favorecer la industrialización del café.

Además, el Inmecafé agrupó a los productores en Unidades Económicas de Producción y Comercialización (UEPC). De esta manera, las organizaciones recibían créditos a cuenta de cosecha y otros apoyos del Inmecafé. Junto a utilidades después de entregar su producción.

A través del aumento de la productividad y no del aumento de las áreas de cultivo. Que ya eran suficientes, se buscaba aumentar anualmente un promedio de 430 mil sacos. La meta para la cosecha 1982/1983 era alcanzar la producción de 8 millones de sacos. La influencia del Inmecafé fue entendida por los sectores privados nacionales y extranjeros

---

<sup>39</sup> También conocido como INMECAFÉ

como una fuerte competencia monopólica, lo cual contradecía los propósitos, originales del programa, y así afectar al libre comercio.

“Según Margarita Nolasco(...). Para 1965 el INMECAFE sólo cuenta con once centros de compra, la mayoría de ellos ubicados en la región golfo centro, por lo que no logra hacer respetar los precios de garantía ni estabilizar el mercado. Sin embargo, en la década de los setenta el gobierno federal decide que el INMECAFE asuma un papel rector en la producción y comercialización del grano, mediante el financiamiento directo y el acopio de la cosecha. De esta manera, para el ciclo 70/71 el INMECAFE contaba con 17 centros de recepción, estos aumentan a 63 para el ciclo 72/73. “ (Ídem, pp.109)

Sin embargo, los beneficios de Inmecafe tuvieron su impacto en la Sierra Norte de Puebla, hasta la mitad de la década de los setentas. Precisamente por la meta de incrementar la producción del café en el país y así generar una gran cantidad de divisas por año.

¿Cómo lo lograron? Antes de los setenta no existía alguna carretera interserrana que permitiera la comunicación entre la capital y la sierra. Y así contribuir al desarrollo de una de las zonas marginadas del país. Aun que el proyecto se había propuesto dos décadas antes, este se aplazaría por presión y el movimiento de los comerciantes/caciques que habían monopolizado, prácticamente, los productos de la zona. Pero con la creación de la carretera llegarían compradores y comerciantes interesadas en todo el potencial económico que representaba la zona. Y por ende reducir los beneficios y el poder económico y político que estos monopolizadores, además de ser la clase dominante de la sierra.

Para el gobierno era importante la construcción de la carretera como medio de apoyo para la realización de las actividades de la empresa estatal INMECAFE, la cual en la primera mitad de la década de los setenta había empezado a intervenir activamente en la comercialización del café producido en la Sierra Norte de Puebla y Papantla.

Si el café ya era un cultivo básico en la dieta de los habitantes de la sierra, para lo que era las primeras décadas del siglo XX, no era tan valorado como el maíz o la caña de azúcar –productos que se cultivaban, consumían y se podían vender en el mercado local o a

mayoristas. Especialmente la caña de azúcar; que era el productor que principalmente se vendía en la sierra y parte de Papantla, de la cual se extraía piloncillo y agua ardiente. Hasta el momento en que el azúcar refinada sustituiría al piloncillo y las destilerías clandestinas desaparecieran de la zona—. Además los acaparadores hacían el negocio del café poco redituable ya que ellos determinaban el precio, haciendo de pocas opciones para vender el grano de forma conveniente para el productor campesino, y por ende con esa ganancia ampliar su parcela gracias a su venta.

El que una institución gubernamental que se encargara de comprar y apoyar su producción a un precio más beneficioso para el productor, evitándole vender a los acaparadores monopólicos de la sierra, provocaría un muy notable aumento en la producción del café<sup>40</sup>. Y a su vez la inevitable desaparición del monopolio acaparador y, sobre todo, el abaratamiento de este grano.

Sin embargo también es cierto que el Inmecafé tenía como papel ser un mediador en los precios del mercado para hacerlos un tanto más competitivo y fomentar un aumento en la producción de este. Pero terminaría cayendo en una práctica monopólica que afectaría al libre mercado tiempo después. Y por ende a la institución misma.

“La política de desarrollo agrícola impulsada por el régimen de Echeverría (1970-1976) se traduce, en las áreas cafetaleras del país, en el fortalecimiento de la agencia estatal encargada de proporcionar asesoría técnica para la producción de café y regular su comercialización. El INMECAFE expande notablemente sus operaciones: Comienza a proporcionar crédito de avío para financiar las labores del cultivo y del corte de todos aquellos productores que se organizan en Unidades Económicas de la producción y comercialización (UEPC); Abre centro de recepción del producto en diversos poblados, con lo que puede captar cantidades mayores de ese grano; construye, y sobre todo

---

<sup>40</sup> Antes de que existiera una carretera que comunicara adecuadamente a la Sierra de Puebla con el altiplano (Puebla y la ciudad de México), existieron los arrieros y el ferrocarril. Los arrieros comerciaban los productos de sus pueblos y los vendían en las estaciones de ferrocarril como la de Honey, Beristáin, Apizaco y Teziutlán. Si no fuera por los arrieros, desde la época de la colonia, los productos de la sierra no se habrían comercializado ni obtenido objetos que los habitantes necesitaran, se habrían aislado o incluso desaparecido. Gracias a los arrieros la Sierra de Puebla pudo prosperar y crecer, aunque fuera de forma lenta. Inclusive los caciques de la zona vienen de arrieros quienes comerciaban y traían productos a sus respectivos pueblos. Eh allí la razón de su influencia social y económica que impidió la construcción de la carretera interserrana.

arrienda particulares, beneficios en los que se procesa la producción de los poblados que quedan bajo el área de influencia de las delegaciones de Zacapoxtla y Xicotepec.” (Ídem, pp.110)

Las metas establecidas en 1973 se cumplieron parcialmente en razón de que el Inmecafé perdió preponderancia y en 1982 disminuyó drásticamente su intervención en la comercialización del café. En 1993/1994 el Inmecafé fue desaparecido por el presidente Carlos Salinas de Gortari.

De un millón de sacos en 1949, se elevó la producción a 6.5 millones de sacos a finales del siglo XX, gracias a la intervención del gobierno mediante esta institución.

“Poco después se creó el Concejo Mexicano del Café A.C. y los Concejos estatales, los que se convertirían en la Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (Amecafé) para atender insuficientemente en la primera década del siglo XXI, la peor crisis de precios internacionales de la historia.

Hasta finales del 2012, la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), de México, retoma la rectoría del Estado y plantea que se debe impulsar otro tipo de dinámica para recuperar y modernizar la producción e industrialización del café.”<sup>41</sup>

Ahora bien, ahondemos un poco más en los aspectos en que el Inmecafé intervino tanto de forma positiva como negativa en el mercado y producción del café, principalmente enfocado en los años 70's ya que estas perjudica directamente a la Sierra de Puebla.

Las unidades Económicas de Producción y Comercialización las crea el INMECAFE en 1973. La cual permite darle un crédito a los productores con menos de 20 hectáreas para la obtención de dicho crédito, el cual cubre el 70% de los gastos del cultivo. Una parte de este crédito se entrega en efectivo y otra parte, que corresponde al fertilizante, se daba en especie.

A su vez durante su inserción en la sierra, buscó medios para mantener comunicación y comercio con poblados apartados. Ya que, aunque, ya se mencionó que no existía una

---

<sup>41</sup> Historia del café

carretera que se comunicara con la capital, obviamente no existían carreteras que comunicara adecuadamente a los pueblos de la sierra con las principales urbes serranas, donde se habían establecido los centros de compra y almacenamiento del café de esta institución. Y de hecho es aquí donde los acaparadores aprovechan la situación.

Cuando inició el Inmecafé en la Sierra de Puebla contaba con sólo dos centros de acopio, ubicados en Zacapoaxtla y Cuetzalan. En ellos aceptaba únicamente café de primera clase, con lo que excluye de sus operaciones a la mayoría de los campesinos del interior de la Sierra, cuya producción sufre un decrecimiento en su calidad al no poder ser transportada inmediatamente después del corte a dichos centros. Provocando que el Inmecafé no se relacione directamente con los campesinos, sino con los acaparadores locales, que se convertirían así en intermediarios entre el Instituto y los campesinos.

Los acaparadores entonces cuentan con el medio de transporte y herramientas para llevar a cabo parte del procesamiento del grano. Y así obtener una mayor ganancia. Entonces tenemos que la producción de café de la Sierra pasa por más de un intermediario antes de llegar a la institución.

Ante esta situación el Inmecafé busca crear en la misma década de los setenta otros centros de recepción para que los productores de café no recurrieran a la venta de un intermediario.

Abriendo entonces, el Inmecafé, en la década de los 70's centros de recepción en varias cabeceras municipales, aún en poblados menores del interior de la Sierra. Así, para 1986 las Delegaciones de Xicotepec y Zacapoaxtla cuentan en conjunto con 124 centros receptores, en los que se atiende un total de 470 UEPC que afiliando a 26,613 productores de café.

El impacto que tuvo en Inmecafé en la Sierra Norte de Puebla fue:

“El incremento notable en la comercialización del producto por parte del INMECAFE, y el otorgamiento de créditos en forma de anticipos a cuenta de cosecha, propicia el crecimiento de la extensión destinada al cultivo de este grano. Según el V Censo Agrícola Ganadero y Ejidal del 1970, en los municipios estudiados de la Sierra Norte de Puebla

hay 9,079 hectáreas sembradas con café, para 1986 esta superficie se extiende a 14, 115 hectáreas." (Velázquez Emilia, 1995, pp.112)

Si ponemos en un contexto temporal la intervención de Inmencafé tenemos que durante el ciclo 1959 a 1960 la institución apenas capta el 4% del valor de la producción nacional de café, para 1973 a 1974 compra el 29% para 1978/79 el 42% y para el siguiente ciclo programa captar la misma cantidad que la iniciativa privada.

Para 1986 el café ya era uno de los cultivos principales de la zona, era rentable y muy redituable. Sustituyendo en las últimas décadas del XX a la caña de azúcar. Además el Inmecafé se vuelve en el comprador más importante de la Sierra de Puebla, tendiendo a ser acaparadora y quien a su vez vende al sector privado. Provocando entonces un nuevo beneficio para los productores de café; ya que el sector privado al verse afectado por el monopolio de Inmecafé, entonces ofrece precios un poco más elevados a comparación de la institución con tal de comprar el grano<sup>42</sup>. Eso incluye al de menor calidad.

La institución a demás no podía comprarle a todo mundo el café pues el Inmecafé podía quedarse sin efectivo para comprar. Es aquí donde el sector privado aprovecha estas situaciones, derivado también a su desventaja en el mercado, comprando el café a los productores. Sin embargo el productor de café está en una situación muy ventajosa, ya que le era mucho más beneficioso el vender a la institución pues les daban utilidades después de la cosecha, siendo un precio mucho más elevado que el ofrecido por otros compradores; y si llegaban a vender sería solo una parte de su producción debido a alguna urgencia económica.

Una característica típica de vender el café, desde tiempos del Inmecafé, es en uno de los 3 estados del proceso de la producción del café. Y según la necesidad, urgencia y sus posibilidades es como se vende. Ya que actualmente aun es vigente esta forma de venderlo.

La primera etapa del café es cuando está en "cereza" y se obtienen en la recolección de la cosecha. En esta etapa del café el precio de este es el más bajo. Se compra por kilo

---

<sup>42</sup> Cabe mencionar que el Inmecafé al prestarle a los productores de café solo el productor vendía lo necesario para pagar su deuda. Ya que al final el efectivo se acababa.

Las siguientes dos etapas del proceso, su valor es mayor pero el tiempo de elaboración también lo es. Lo cual aplaza la espera por el pago del producto.

La segunda etapa del café es cuando se le extrae la pulpa. En esta etapa el productor debe de tener una despulpadora, pues en proceso manual sería casi imposible; muchos de los acaparadores cuentan con una despulpadora y así puedan tener una mayor ganancia a la hora de vender el producto. Usualmente se deja reposar con agua la cereza para que pueda desprenderse del grano con mayor facilidad. Este proceso tarda unos días. Y se obtienen granos pero no están secos.

En esta última etapa, la tercera, una vez obtenidos los granos se dejan orear al sol. El productor debe de ser cuidadoso con los cambios de clima o de lo contrario el grano se podría *aposhcaguar*. Este proceso tarda un par de semanas. Y el precio de compra es mucho mayor. Sin embargo se tuvo que dejar pasar un periodo largo de tiempo para obtenerlo.

“(…) los campesinos caficultores de la Sierra Norte de Puebla corresponde al sector mayoritario de los productores de café del país, es decir, aquellos con extensiones reducidas de terreno y bajos índices de productividad. Según un estudio del INMECAFE (1981), a principios de la década de los ochenta hay 120,500 productores de café en el país divididos en tres grupos: 1) 700 finqueros que poseen grandes extensiones y aplican tecnología avanzada en la producción del café; 2) aproximadamente 6,000 productores con cafetales de hasta 20 hectáreas; 3) cerca de 114,000 caficultores, asentados en zonas mal comunicadas, con cafetales de superficies que en promedio no rebasan las dos hectáreas, y con rendimientos pocas veces superiores a 7 quintales por hectárea, esto es, menos de media tonelada.” (ídem, pp.115-116)

Este cultivo había traído cierta estabilidad económica, junto con una pasajera prosperidad a los campesinos de la Sierra Norte de Puebla e incluso impulsaba la formación de empleos como de jornaleros, cuando los dueños de tierras necesitaran ayuda en el campo o la recolección de este.

## **Su impacto en el pueblo de Ecatlán**

Al ser la el pueblo donde se realizaría mi trabajo de campo queda muy marcado que es un pueblo productor de café. Cuando llegas a una casa usualmente al invitado se le pregunta si desea tomar una taza de café. Es algo básico en toda casa totonaca.

Con todo lo anteriormente explicado es más que claro que el *Bom* del café impactaría en este pueblo. E igual que como se mencionó anteriormente, su característica de pueblo comerciante también es muy marcado.

Entrevistando a algunas personas me fue claro que la venta de café fue la base de la economía de muchas familias totonacas. Muchas habían hecho sus casas y comprado terrenos de cultivo gracias a la producción del café<sup>43</sup>. E incluso los estudios de sus hijos.

Sin embargo con la caída del precio del café la prosperidad a la que se habían acostumbrado había durado poco. Y muchos de los planes que tenían estas familias cambiaron radicalmente, e incluso algunos hijos tuvieron que parar sus estudios para trabajar en el campo para el sustento de los hermanos menores.

A los productores les había sido más fácil ir a vender su café a Jonotla o incluso iban a Cuetzalan, pues en este lugar el precio de compra era mucho mejor. Pero esto significaría un largo viaje desde Ecatlán hasta Cuetzalan. Incluso se vendía a los acaparadores precisamente por que compraba cualquier grano a un precio un poco mayor que en el Inmecafé.

Una vez desaparecida la Inmecafé surgieron cooperativas –como la de Jonotla – pero muchos de los habitantes habían optado por la opción de volverse comerciantes y vender sus productos en los mercados de la zona. Ya que el precio no era tan redituable.

Actualmente el café sigue siendo uno de los cultivos principales del área, encaminado al comercio. Es el segundo, ya que el primero siempre será el maíz el cual se sigue sembrado para autoconsumo. Pero los adultos de mediana edad y los adultos mayores no

---

<sup>43</sup> En mi estudio de caso, de hecho junto a la artesanía, el café fue otro de los factores determinantes e importantes para que la familia Nicolás Galindo pudiera subsistir. Ya que don Mauricio y doña Estela no habían heredado algún terreno de siembra. Pero gracias a ambas actividades lograron hacerse de varios terrenos de cultivo que son utilizado por doña Estela y los dos hijos que viven con ella.

olvidan la vieja prosperidad que tuvieron hasta que la caída del precio del café. Como si añoraran esa vieja prosperidad.

Sin embargo muchas de las viejas costumbres de los acaparadores aun existen en Cuetzalan. Estos, casi caciques, llegan a determinar el mismo precio del café. Tienen la mayor parte de las tierras de cultivo en lo que es Cuetzalan, afectando directamente a esta población, e indirectamente a los caficultores de Ecatlán, al ser quienes prácticamente determinan el precio de este en la zona serrana.

# **Etnografía**

## Cabecera municipal: Jonotla.

En este apartado abordaré características de la cabecera municipal de Ecatlán, Jonotla. Explicando particularidades de la zona y a su vez el marco histórico de esta, ya que su historia tiene influencia sobre Santiago Ecatlán y nos da una perspectiva de su situación social, política y cultural a lo largo del tiempo entre estas dos localidades y otros poblados.



Imagen extraída del sitio web *Enciclopedia de los municipios y delegaciones de México*.

San Juan Jonotla, también conocida como Xonotlal. Poblado que, al igual que nuestra zona de estudio, existió desde la época prehispánica. Su nombre en náhuatl significa "lugar donde abunda el jonote". Su población es en su mayoría mestiza y minoría náhuatl y totonaca. Conforman uno de los 217 municipios que constituye al estado de Puebla de Zaragoza. De acuerdo al Censo de Población y Vivienda de 2010, el

municipio cuenta con 4,598<sup>44</sup> habitantes, incluyendo al municipio de Ecatlán. Situados, Jonotla y Ecatlán respectivamente, sobre un pliegue de la Sierra Madre Oriental y un segundo territorio en San Antonio Rayón, sobre el lomerío de las estribaciones de la sierra a 13 km al noroeste de Jonotla, estos territorios están separados por los municipios de Tuzamapan y Cuetzalan.

<sup>44</sup> Según datos del INEGI en 2010

Según el CONEVAL<sup>45</sup> en su estudio del 2010, el municipio contaba con 12 preescolares, 12 primarias, 6 secundarias, 4 bachilleratos, 3 primarias indígenas y una escuela para la formación para el trabajo. Con tres unidades médicas; el personal médico constaba de 4 personas. 3,310 personas (78.4% del total de su población.) se encuentra en situación de pobreza; de los cuales 2,094 presentan pobreza moderada y 1,216 pobreza extrema. 1,522 personas presentan rezago educativo. 834 personas no tienen acceso a servicios de salud. La incidencia de la carencia por acceso a la alimentación fue de 31.9%, es decir una población de 1,346 personas.

Pertenece a la vertiente septentrional del estado de Puebla, formada por las distintas cuencas parciales de los ríos que desembocan en el Golfo de México y que se caracteriza por sus ríos jóvenes e impetuosos y gran cantidad de caídas. Se localiza dentro de la cuenca del Tecolutla y es recorrido por varios ríos permanentes destacando los siguientes:

El Zempoala, afluente del río Apulco, baña suroeste y sirve de límite con Ignacio Allende.

El río Apulco, recorre el noreste y sirve de límite con Ayotoxco, para unirse ya fuera de estado al Tecolutla, también presenta además de otros ríos intermitentes, el Tozán, el Tixacapan y el Pokal que recorre de sur a norte la porción central del municipio antes de unirse al Zempoala.

Jonotla fue fundado en el año 1180 d.C por Ixocélotl. La población rápidamente creció gracias a asentamientos existentes en los alrededores. Pertenecía al altepetl (unidad territorial, política y cultural predominante en la región) de Guitlalpa<sup>46</sup>, el cual tuvo gran importancia en el totonacapan, incluso pudiendo haber sido la principal población totonaca después de la caída del Tajín.

Hacia el año de 1212, en el postclásico, la recién formada población de Xonotla fue colonizada por guerreros chichimecas, como parte de las migraciones nahuatl

---

<sup>45</sup> Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social.

<sup>46</sup> actualmente Hueytalpan

provocadas por la caída de Tula y con ello se introdujo el idioma náhuatl a la zona. La población acogió un gran número de habitantes durante la época mesoamericana

Después de muchos años de estabilidad el totonacapan volvería a tener conflictos, esta vez derivado a el movimiento de tres oleadas de grupos nahuas que se insertaron en la zona y provocarían la pérdida de su hegemonía. La primera oleada provenía de la altiplanicie central que se desplazó por los valles de Pachuca y Tulancingo, causando el desplazo de los totonacos hacia el sur de la sierra. El segundo grupo se desplazaría tiempo después a la zona, provenientes de Tlaxcala y el centro y sur de Puebla, ya que fueron invadidos por grupos de chichimecas, hacia la sierra y terminar ocupado los territorios de Teziutlan, Tlatlauquitepec, Zacapoaxtla y Cuetzalan; causando un nuevo desplazamiento de totonacos; quienes se dirigieron hacia la parte norte y oriente de la sierra y hacia la costa de Veracruz. Además de que en ese periodo un grupo de chichimecas encabezados por Ixocelotl, en 1180, invadiría el área catalizando el desplazo de los totonacos hacia el golfo y a su vez provocando que Jonotla pagara tributos en la provincia de Tlatlahuquitepec<sup>47</sup>

A la llegada de los españoles, en 1523, Jonotla fue parte de la encomienda de Guiltlalpa (Hueytlalpan) asignada a Pedro Cintos de Portillo y Hernando de Salazar, quienes tomaron posesión de la región. En 1552, el visitador Diego Ramírez, traza la cuadrícula del pueblo actual.

En 1591 pertenecían a Jonotla los pueblos de San Martín Tuzamapan, Santiago Ecatlán y San Francisco Ayotoxco. Los indígenas de esta región respondieron a los españoles, el Emperador Moctezuma los conquistó y daban un tributo de mantas, maíz, y chile entre otras cosas cuando estos podían hacerlo. Ya que no tenían días señalados, además que tenían un ídolo a quien sacrificaban llamado Totonac; motivo por el cual se les ha llamado Totonacos por los españoles a ese ídolo se le daba en sacrificio a indios mancebos y sacándoles el corazón para dárselos en sacrificios con la sangre que de él salían,

---

<sup>47</sup> Gerhard, 2000

asimismo la daban plumerías verdes preciosas de esmeralda y turquesas estos ritos auguraban buenos temporales, hijos, bienes, y muchas mujeres<sup>48</sup>.

Antes del mes octubre de 1585 se hicieron las gestiones necesarias para que el virrey, Don Pedro Moya de Contreras, concediera a esta región la categoría de departamento, dicha autorización fue por los años de 1590-1595.

Por el año de 1608 asoló a esta región una epidemia de viruela, en la cual perecieron la mayor parte de la población, sobreviviendo tres familias: Sánchez, Pérez y Gaona.

Y para 1840 y 1849 llegaron caravanas de familias mestizas a establecerse, repoblándose con el tiempo la región.

Posterior a la independencia de México, el 27 de mayo de 1837, junto a muchas poblaciones de la sierra, obtuvo su municipalidad por acuerdo de la *Excelentísima Junta Departamental de Puebla* y tuvo como partido a la municipalidad de Tetela del Oro, su actual cabecera distrital. El 18 de septiembre de 1861 obtiene la municipalidad del Distrito de Tetela de Ocampo. Algunos pobladores de Jonotla y de otras poblaciones de la región se unen a los batallones Zacapoaxtla y Tetela de Ocampo para participar en la batalla del 5 de mayo de 1862.

El 5 de julio de 1880 el pueblo de Zoquiapan queda segregado a la municipalidad de Jonotla. En 1895 el pueblo de Jonotla recibe el título de Cabecera Municipal del municipio homónimo, quedando también Tuzamapan como municipio libre, que antes pertenecía a Jonotla. El 2 de mayo de 1905 se modifica la nominación de municipio. El 27 de diciembre de 1921 Jonotla se consigna como municipio del Estado de Puebla.

El llamado *milagro de la virgen del peñón* ocurre el 22 de octubre de 1922, ante un desprendimiento de piedra en el peñón el cual revela la imagen de la virgen de Guadalupe tallada en esta, construyéndose después una iglesia. Esta fecha actualmente es importante para toda la gente de la región, no solo del pueblo de Jonotla –sería su celebración como el 12 de diciembre en la basílica de Guadalupe–. Inclusive esa fecha es cuando más turismo local y exterior llega al pueblo.

---

<sup>48</sup> Información extraída de Los municipios y delegaciones de México. Sitio web en la bibliografía .

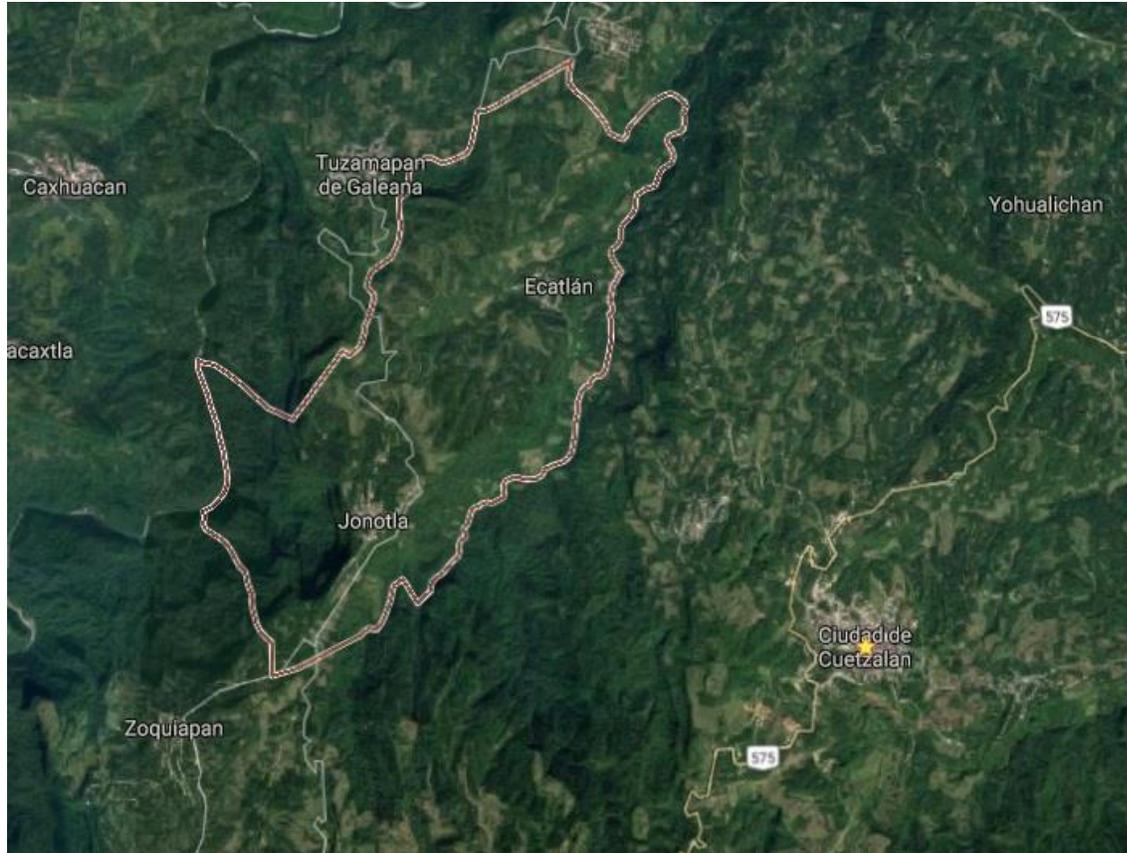


Imagen extraída de google maps



## **Ecatlán**

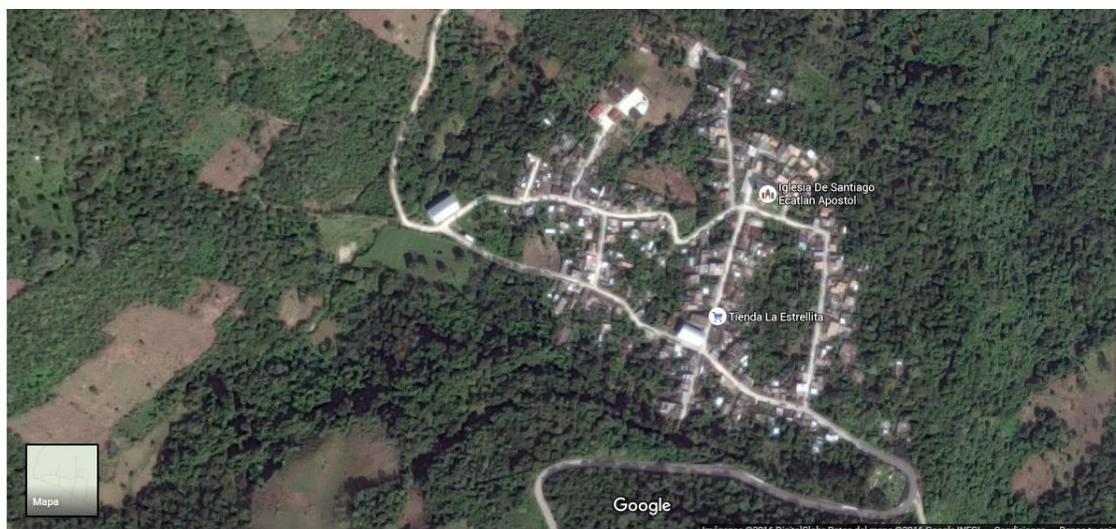
El trabajo de campo se realizó en uno de los municipios de Jonotla, Puebla, conocido como Ecatlán. En la sierra norte de Puebla. Su nombre completo es Santiago de Ecatlán. Está a 620 metros de altitud, su clima es cálido húmedo, el cual es propicio para el cultivo frutas tropicales –los cuales forman parte de la alimentación de los habitantes de la zona.

Según el INEGI<sup>49</sup> tiene un alto grado de marginación municipal.

Las precipitaciones son abundantes, la temporada de lluvias comienza entre finales de Mayo e inicios de Junio. Tiende a llover continuamente en el mes de Julio y es por estas fechas que se procura no salir tanto por las zonas donde los cerros se desgajan. La época más caliente y seca es entre los meses de Abril y Mayo. Aunque, claro que muchas cosas han cambiado y no son tan constantes ante el cambio climático.

---

<sup>49</sup> Según el censo realizado en 2010



## ***Población***

Según el censo realizado por las autoridades de la comunidad, el pueblo de Ecatlán, cuenta con 915 personas divididas en 274 familias. 400 son mujeres y 380 hombres. Pero dichos números no coinciden pues nos dan un total de 780 y no de 915, como dice la información recabada en la presidencia. Es claro que modificaron varios datos. Inclusive se daba el caso de que contaban gente que no vivía en el pueblo ¿La razón? Al ser una comunidad indígena, al menos aquí, hay un excesivo paternalismo por parte del gobierno del estado. Ya que, al menos en ese entonces, había una gran cantidad de apoyos gubernamentales y programas que buscaban apoyar a la comunidad. Pero no todo lo dado por dicho programa era realmente usado o aprovechado debidamente por los beneficiarios al programa –mismos habitantes me lo llegaron a mencionar.

Según los datos recabados por el INEGI<sup>50</sup> dicha localidad cuenta con 710 personas. Las cuales 334 son hombres y 376 son mujeres.

## ***Historia del pueblo***

El significado de Ecatlán proviene de dos vocablos nahuatl. El primero es: **Ehecatl** (viento) y el segundo es **Tlan** (lugar). Por lo tanto la palabra Ecatlán significa: “lugar donde pasa el viento”.

---

<sup>50</sup> Según los datos del censo de población del 2010 (INEGI)



El pueblo fue fundado por un conquistador llamado *Ehecatl* (viento), quien solo mando a su gente, para fundar el pueblo en el año de 1100 d.C.<sup>51</sup> y siendo bautizado así en honor al Ehecatl.

Por otro lado el pueblo obtuvo el nombre de Santiago por un fraile de la orden de San Francisco, respetándose el primer nombre que tuvo la comunidad ya que los habitantes decían que el nombre provenida de su fundador. Por esa razón ahora es conocido este pueblo como Santiago Ecatlán.

A partir de 1591<sup>52</sup> Jonotla se vuelve su cabecera municipal, junto con las comunidades de San Martín Tuzamapan y San Francisco Ayotoxco. Hasta la fecha.

---

<sup>51</sup> Cabe mencionar que este pueblo aparece mencionado en *La Descripción de la tierra de corregimiento de Jonotla y Tetela, fecha por el ylustre señor Jhoan Gonçales corregidor por su majestad* en el mes de octubre de 1581, que es el documento histórico más importante de la Sierra de Puebla según José García Payón. Por otro lado Kelley, 1953, en su investigación del mismo texto, menciona que este pueblo figura desde el 481. Cabe mencionar que una de las mayores dificultades de definir una fecha exacta es que no existan documentos que ayuden a cimentar estos datos ya que buena parte son de la historia oral de los habitantes.

## ***Hidrología***

En este caso es una comunidad con cierta facilidad al acceso del vital líquido. Ya que a los límites de la comunidad se encuentra el río Tozan, ubicado en la parte oriente de esta y sirve como línea divisoria ente Ecatlán y la comunidad de San Miguel Tzinacapan.

Además existen manantiales que son utilizados para uso doméstico, cuando el servicio del agua es escaso. Incluso existen una especie de manantiales que solo acumulan el agua de la época de lluvias. Creándose riachuelos que en época de sequía simplemente no existen.

## ***Flora***

Esta comunidad es rica y variada en este elemento contando con: café, naranja, mandarina, limón, pimienta, chalahuite, gásparo, quelite, mamey, mango, zapote blanco, zapote mame, plátano. Además de árboles como el jonote, tepejilote, tarro, cedro, ocote, sauco entre otros.

## ***Lengua***

Es una comunidad totonaca, en donde los habitantes en su mayoría hablan el totonaco y español. Dependiendo de la generación es que varía el dominio de una o varias lenguas. Ya que, la mayoría, de los niños del pueblo tienden a aprender el totonaco en la escuela y no con sus familias –a no ser que tengan un abuelo o abuela que solo hable totonaco–. Por otro lado los adultos jóvenes y los adultos son bilingües, esto quiere decir que dominan tanto español como totonaco.

La semántica juega un papel crucial al distinguir a los totonacos de la costa a los de la sierra, ya que, aunque ambos usan el mismo idioma este cambia según la región. Sin embargo tampoco es una barrera para que no se entiendan del todo entre ellos.

---

<sup>52</sup> Como dato curioso, es de mencionar, que la comunidad de Ecatlán es mucho más antigua que Jonotla.

## Indumentaria<sup>53</sup>



Actualmente solo los adultos mayores usan la ropa tradicional de los indígenas totonacos. Una de las razones principales por las que no se use, es que la ropa de las mujeres es mucho más costosa a comparación de la de los hombres. También tiene que ver con las brechas generacionales y que no se necesite de un traje para identificarse como tales – como una vez me mencionó don Elías<sup>54</sup>.

Los hombres usan calzón de manta, playera de manta o algodón, huaraches y un sombrero de palma. Mientras que las mujeres usan: una falda de manta o de algodón larga y de color blanco, una faja tejida que puede estar adornada con chaquiras, una blusa bordada en el cuello que puede ser bordada con hilos o chaquiras y cubriéndoles encima un huipil (que es una especie de velo en lo que es el cuello hasta la cintura de la mujer). Además de calzar también huaraches o zapatos.

Las mujeres y hombres en edad media usan ropas comunes. Aun que las mujeres tienden a usar más vestidos y baberos. Los hombres, por su lado, usan más pantalones de mezclilla o de vestir y playeras o camisetas de algodón.

Los jóvenes y niños usan ropas que cualquier otro niño o joven usaría en cualquier ciudad.

---

<sup>53</sup> Cabe destacar que este aspecto es importante para mi tema sobre las artesanías. Pues, con las ropas tradicionales tienden a llamar la atención del turista a la hora de vender sus productos. Y esto lo noté enormemente en mi trabajo de campo al seguir a mis artesanos a la zona turística.

<sup>54</sup> Uno de los artesanos con los que trabajé.

## ***Migración***

Uno de los principales problemas en esta localidad es la falta de adultos jóvenes. Ya que está compuesto por adultos mayores, niños y adultos en edad media. Mientras que los adultos jóvenes y jóvenes mismos, emigran de su pueblo para tener mejores oportunidades educativas y/o económicas. Por ende las familias en el pueblo se reducen y está tendiendo a volverse un pueblo de “viejitos”. Donde los adultos jóvenes solo se vuelven para cuidar a sus padres al ya no poder ser autosuficientes o visitar a la familia. Esto es más notorio cuando llega la fiesta patronal<sup>55</sup>.

Por otro lado gente de otros pueblos van a Ecatlán con el fin de trabajar como jornaleros o recolectores en la época de cosecha.

## ***Servicios y comunicación***

Cuenta con lo básico. Ya que tiene drenaje, agua potable, electricidad, alumbramiento público, canchas de básquetbol, pavimentación de las calles del pueblo y tiene una clínica comunitaria, aunque sin médico de cabecera.

Para 2009 se había recién estrenado la carretera que unía la cabecera municipal con el pueblo de Ecatlán. Pues anterior mente no existía carretera si no un camino de terracería. Pero con el pueblo vecino de Tetelilla, no existe un camino pavimentado. Y menos aún en los caminos que llevan al *rancho*, me refiero a sus parcelas.

Existen unidades de transporte “publico” que se tratan de camionetas de tres y media toneladas adaptadas para transportar gente. Sus destinos son a diferentes pueblos como hacia San Isidro, Tetelilla, Tuzamapan, Cuetzalan, entre otros.

Además de que existen anuncios a la comunidad mediante unas bocinas situadas en la presidencia. Tanto para avisos de algún programa, la llegada de algunos comerciantes o la misma venta de carne.

Pocas son las casas con las que cuentan teléfono local. Aun que en 2010 en el pueblo de San Miguel se colocó una antena que ahora permite la comunicación vía celular.

---

<sup>55</sup> Esto es algo que ocurre con frecuencia en muchos pueblos.

Solo existen dos lugares con acceso a internet. Primero es el café internet, donde por 15 pesos se puede rentar una computadora con acceso a internet. Por otro lado la secundaria el segundo punto donde se puede acceder, aunque claro que el servicio está limitado a los alumnos de la institución.

### ***Gobierno local***

Ecatlán cuenta con una presidencia, donde el presidente y sus cuatro regidores son elegidos en una reunión ciudadana<sup>56</sup>. El puesto no es muy remunerado<sup>57</sup>, de hecho el presidente municipal –y todos los que tengan un cargo en el pueblo – tienden a apoyar económicamente para cualquier proyecto o reparación que necesite el pueblo – junto con los 4 regidores de la localidad y el tesorero–. Los puestos del gobierno local son los siguientes:

- ◆ Presidente
- ◆ Regidor de obras públicas
- ◆ Regidor de educación
- ◆ Regidor de hacienda
- ◆ Regidor de gobernación
- ◆ Tesorero

Dichos cargos tienen una vigencia de 3 años

Además de que se cuenta con la participación de los 4 mayordomos como apoyo a todo tipo de obras que necesite la comunidad. Eso incluye mano de obra y solvencia económica.

Se supone hay un presupuesto de quince mil pesos dados por la cabecera municipal, aparentemente anual. Cada comité tiene una limitada cantidad de recursos, y se reúnen cada dos meses para hacer cuentas e inventario de lo gastado. Se menciona que, otro sustento económico del pueblo, es dado por la gente de la comunidad en una juna

---

<sup>56</sup> Obviamente solo participan los habitantes de la localidad.

<sup>57</sup> El presidente de ese entonces dijo que ganaba no más de 1300 pesos al mes.

vecinal. Pero que los regidores y mayordomos tienen el compromiso de completar, si es necesario, a los gastos para el bien del pueblo.

Ciertos cargos, como bibliotecario, son asignados por el presidente local. Y de igual forma tienen una vigencia de 3 años junto a un sueldo mensual bastante bajo.

La gente del pueblo ve estos cargos como servicios sociales que como un empleo.

La autoridad claramente está dividida, por así decirlo, en tres poderes que son:

- ♣ Gobierno local
- ♣ Religioso
- ♣ Consejo de vecinos: el cual cuenta con un presidente.

También existe un puesto llamado *fiscal*, el cual está compuesto de varias personas que forman parte del gobierno local o también del religioso. Su función es de organizar y administrar tanto infraestructura del pueblo como las necesidades que surjan por los eventos religiosos. Uno de los más importantes es la fiesta patronal de Santiago apóstol.

Los mayordomos forman parte del “poder” religioso, y participan activamente en las necesidades de la comunidad en su mayordomía.

### ***Religión***

Aun que tiene gran influencia y autoridad los mayordomos, quienes obviamente son católicos, en esta localidad se profesan más religiones.

- Católicos
- Testigos de Jehová
- Pentecosteses

Hay poca interacción del cura con esta comunidad. De hecho fueron contadas las veces que este ofició una misa en el pueblo. Según se me informo, este solo iba si se le pagaba su cuota de 100 pesos por una misa ordinaria y 140 por un acontecimiento importante.

Y quienes organizaban los rosarios pues era gente mayor. Por esa misma razón pienso que otras religiones fueron bien acogidas, debido a la falta de interés por parte del cura de la cabecera municipal.

### ***Fiesta patronal y otras festividades***

#### *Fiesta patronal*

Este evento es sumamente importante para los habitantes de Ecatlán. Ya que significa una derrama económica significativa. Al tratarse de una comunidad en gran parte católica, desde sus inicios, es una forma de reafirmar su devoción y cosmovisión, además de reafirmar su identidad.

Por otro lado es en estas fechas cuando las familias se reúnen, ya que los hijos retornan a casa de los padres -muchos de ellos acompañados de las familias que formaron. Debido a que emigrado de la comunidad en busca de mayores oportunidades laborales. Usualmente buscan oportunidades en la ciudad de Puebla o la ciudad de México.—. Este evento significa mucho para lo comunidad tanto por las reuniones familiares como por la derrama económica. Gente de otros pueblos viene en estos cuatro días de fiesta –que comienza el 23 de julio y termina el 25 del mismo mes.

Para dicho evento todos los habitantes del pueblo participan. Se hacen diferentes comités. Además de que hay un trabajo en conjunto del gobierno local junto a la comitiva religiosa compuesta por sus mayordomos y fiscales. Incluso la cabecera municipal (Jonotla) llega a mandar patrullas para la seguridad de los participantes y asistentes.

Se hacen 3 procesiones las cuales representan a tres santiagos, cada uno festejado un día después del otro, quienes son: Santiago Mayor Apóstol, Santiago de Galicia y Santiago Jacob.

23 de julio es cuando se hace la primera procesión celebrando a San Felipe. Esta es una celebración pequeña pero en la cual *los santiagos* forman parte de la procesión.

24 de Julio es cuando se celebra a Santiago Mayor Apóstol, el santo patrono de la comunidad. Este día es importante pero la gente que participa se congrega en el último día de celebraciones.

25 de julio este es el día de fiesta más importante para la comunidad además de que al terminar la celebración el mayordomo entrega la figura de *santiago* apóstol a su nuevo mayordomo.

Para el día 25 la fiesta comienza con unas mañanitas a las cinco y media de la mañana, en la misa de gallo que empieza a las seis de la mañana. Y los mariachis tocan para la misa de gallo Se escuchan los cohetes explotar anunciando el inicio de la festividad. Los mayordomos y encargados del evento están desde las 4 am preparando cosas, alimentando los diversos grupos musicales que se presentaran ese día, además de grupos de danzantes. Algunos son compuestos por miembros de la comunidad - usualmente son niños de primaria y de secundaria- además de otros grupos que vienen de diferentes pueblos.



### *Otras festividades*

Corpus Christi<sup>58</sup> es otra de las fechas importantes para la comunidad.

Día de muertos, conocido en la comunidad como [todos los santos](#).

Otra celebración importante es la de *la virgen del peñón*. Celebrado el 12 de diciembre principalmente en la cabecera municipal. Es inevitable que esta celebración no sea importante, ya que en su cabecera municipal es donde apareció el “milagro de la virgen del peñón”. La cual es una pequeña imagen esculpida milagrosamente sobre la piedra del cerro que conforma Jonotla.

### **Servicios de salud**

Tenemos en este apartado una brecha entre generaciones. Ya que los ancianos son los que tienden a recurrir más a los remedios *tradicionales o naturales*, que a los médicos. Por otro lado la gente madura y los jóvenes prefieren consultar al médico, que recurrir a un remedio tradicional. En este pueblo se separan estas formas de curación –Ya que eh oído de casos en ciertos pueblos, de la misma sierra, donde médicos y medicina tradicional trabajan en conjunto o al menos estos últimos como auxiliares.

Con respecto al acceso a la salud, este pueblo cuenta con una clínica comunitaria, administrada por una voluntaria. Lamentablemente no hay un médico de cabecera en la clínica y si se desea una consulta el enfermo deberá de ir a la cabecera municipal (Jonotla) para ser atendido en el centro de salud –Siempre y cuando este incorporado en algún programa del gobierno que le hace beneficiario–. Las medicinas son las necesarias para calmar el mal estar del enfermo y pueda trasladarse al centro de salud ubicado en Jonotla. Por otro lado, un grupo de médicos y pasantes vienen al menos una vez a la semana y avisan a la gente del pueblo que vendrán, para hacerles chequeos o prescripciones. El servicio es gratuito.

---

<sup>58</sup> El Corpus Christi se celebra 60 días después del Domingo de Resurrección (...) es el jueves que sigue al noveno domingo después de la primera luna llena de primavera del hemisferio norte.

También existen servicios médicos privados, ya que también existe una farmacia con su médico particular y la gente va a consultarle cuando están en un caso de emergencia o no están incorporados al algún programa.

A pesar de que ya no se utiliza tanto la medicina tradicional en el pueblo, aún existen parteras. Sin embargo la gente de la clínica insiste en que no es recomendable recurrir a estos servicios ya que podría generar una complicación al infante y a la madre.

Aunque no existe un médico de cabecera, la encargada es una buena auxiliar y principalmente enfermera cuando es necesario. Llega a realizar curaciones, suturaciones en heridas superficiales e inyecciones. También se hacen chequeos de la presión, glucosa y signos vitales. Sobre todo en los medicamentos solo tienen lo necesario para atender de emergencia a alguien hasta que le pueden llevar a la clínica de la cabecera municipal.

En caso de necesitar medicina especializada es cuando se tiene que recurrir a las unidades de salud situadas en Tuzamapan, Cuetzalan y Zacapoaxtla.

### ***Enfermedades recurrentes en los habitantes***

Dentro de la información recopilada se menciona que, además de las heridas típicas que se pueden hacer en el campo, también hay enfermedades derivadas de la mala alimentación. Inclusive de la forma en que calientan los alimentos en la comunidad.

- ♣ Tuberculosis pulmonar
- ♣ Anemia en niños (7 a 8 años)

Ambas son consecuencia de la mala alimentación y el clima cálido-húmedo de la zona. Ya que las mujeres son las que alimentan a la familia y al trabajar doble jornada prefieren dar solo dos comidas al día. Donde el desayuno es muy ligero o inclusive carente, en algunos casos. Para después esperar la comida hasta las 5 pm o 7 pm. Junto a este factor agreguemos una alimentación desbalanceada. Actualmente la clínica da pláticas sobre una alimentación mas balanceada para prevenir estos problemas.

- ♣ Cáncer de pulmón

#### ♣ O problemas en los bronquios

Estos problemas son consecuencia de los fogones de leña que permiten que el humo se expanda por la casa y sea respirado. Aun que ahora existen las estufas de leña, *Estufas Lorena*, las cuales impiden que el humo quede dentro de la casa, y ser expulsado fuera de estas. Que formaron parte de un programa del gobierno para prevenir estas enfermedades.

### **Alimentación**

La base de la alimentación en esta comunidad totonaca, y como gran parte del territorio mexicano, es el maíz, frijol y chile. Pero el café forma también una parte importante de su alimentación. Además de algunas leguminosas y hierbas que llegan a obtener del campo o que compran –como es el caso del gasparo y los quelites –. Las grasas animales y carnes son consumidos también, pero su frecuencia de consumo está determinada por las personas que maten alguno de sus animales de corral o que alguna persona de un pueblo vecino venga a ofrecerla. En ocasiones contadas llegan personas ofreciendo pescados y mariscos.

### **Educación**

La educación no es indiferente en la comunidad. Ya que se cuenta con kínder, dirigido por la directora y maestra: Minerva Martínez Rodríguez. Es en este nivel donde los niños comienzan a interactuar por primera vez con la lengua madre de la comunidad, el totonaco. El kínder tiene pocos alumnos, ya que en el pueblo hay una cantidad bastante limitada de niños. Compuesto por 20 niños y niñas repartidos en los 3 cursos. Esta institución cuenta solo con una maestra quien funge como directora y hasta conserje, quien es auxiliada por otra persona<sup>59</sup>. Cuenta con todos los servicios básicos: como son luz, agua y drenaje. Además de una biblioteca.

También existe una primaria la cual cuenta con alberge. El director de la primaria se llama Dionisio Martínez Ramírez. La primaria tiene 108 alumnos inscritos y 52<sup>60</sup> forman

---

<sup>59</sup> Usualmente es un voluntario.

<sup>60</sup> Según el director del plante, se permite un máximo de 50 niños en el alberge, pero llega a hacer excepciones, si su presupuesto se lo permite.

parte del albergue. La razón del porque existan más alumnos que en el kínder es debido al albergue, en el cual se hospedan niños de pueblos vecinos a la comunidad. Como son:

- ♣ Atmolón (municipio de Cuetzalan)
- ♣ Apazapan (pueblo perteneciente a Veracruz)
- ♣ Xaltipan (municipio de Xiutetelco)
- ♣ Tetelilla (municipio de Jonotla)
- ♣ Ecatlán<sup>61</sup> (municipio de Jonotla)
- ♣ Jonotla

El albergue cuenta también con dos cocineras quienes auxilian al profesor y director del lugar. La edad de ingreso al albergue es de 6 hasta los 14 años, o hasta concluir la secundaria, pero se le da prioridad a los niños de primaria que a los de secundaria.

Aun así la primara no está exenta de tener dificultades por la poca densidad de niños. Ya que en ese momento solo se contaba con 5 profesores, incluido el director, precisamente por el argumento de que los grupos son pequeños. Cuenta con todos los servicios básicos.

El totonaco y el náhuatl forman parte de las materias que se imparten en la escuela. Ya que hay alumnos que no dominan la lengua madre de la comunidad y por esa razón se enseñan ambas lenguas.

Por otro lado existe una telesecundaria está casi conformada por chicos y chicas del pueblo, incluyendo a unos cuantos foráneos que provienen de diversos pueblos cercanos, solo dos pertenecen al albergue. La deserción escolar es baja. Al menos en ese ciclo solo 2 alumnos se dieron de baja.

Y en estas tres instituciones el nivel académico de los alumnos es muy bueno.

Lo único con lo que no cuenta el pueblo es con una preparatoria. Es en este punto donde gran parte de los jóvenes se va a estudiarla a la cabecera municipal. En casos donde sus

---

<sup>61</sup> Solo pueden ser aceptados 5 niños pertenecientes al pueblo.

familias están económicamente mejor les llegan a mandar a Cuetzalan. Que está a unos 40 minutos de Ecatlán tomando dos transportes públicos.

### ***Natalidad***

Dentro de los problemas, que al menos los maestros señalan y la asistente de la clínica, es la baja natalidad en el pueblo. Debido a que las familias prefieren tener pocos hijos, el problema es que al ser un pueblo tan pequeño se teme que un día se vuelva una comunidad habitada por ancianos principalmente.

Además de que se teme que cierren la escuela o por lo menos el kínder debido a la falta de estudiantes para ambas instituciones.

### ***Relación con otros pueblos***

Depende de con quien hables. La relación de la gente de Ecatlán con su cabecera municipal no es mala. Pero la gente de Jonotla no es muy alegre cuando se habla del pueblo que está debajo de ellos a unos 15 minutos en auto. Por otro lado Tetelilla es vista como un pueblo de gente conflictiva y mala, según los habitantes de este pueblo. Aun con estas asperezas entre pueblos existen relaciones comerciales y de trabajo por mano de obra entre estas.

La relación con la gente del pueblo de San Miguel tampoco es mala, ya que la mano de obra va y viene entre estos dos pueblos. De hecho en San Miguel hay menos tierra de cultivo que en lo que se trata de Ecatlán; y es por esa razón que en este pueblo vecino se dedica más a la artesanía y a la búsqueda de trabajo en otras parcelas de sus comunidades vecinas.

### ***Ganado***

Solo existen tres personas en este pueblo que se dedica a esta actividad. Es bastante costosa y se necesita de terrenos grandes para poder mantener en buen estado el ganado. Por esta misma razón no todos pueden costear este tipo de producción. Que aun que productiva también necesita de una fuerte inversión antes de que puedan obtener una ganancia.

## ***Cultivos y parcelas***

En primer lugar, he de mencionar que buena parte de la comunidad cuenta con huertos en casa donde principalmente se cultivan hierbas y especias para la cocina. Junto a la crianza de sus animales de corral (principalmente pollos y guajolotes). Usualmente son las mujeres quienes cuidan de estos huertos y de los animales.

La mayor parte de los habitantes cuenta con tierras de cultivo, mejor conocido entre los habitantes como *rancho*. Pocos son los que la rentan o por su edad ya no se dedican al campo. Donde se cultiva frijol, maíz, café pero también calabaza, hierbamora, pimienta, plátano, naranja, limón, chile, mango y mamey.

Muchos de estos productos son cultivados para el auto consumo. Pero el cultivo que principalmente venden es el café. Y dependiendo de la cantidad de costales y el estado en el proceso del café es donde varía el precio del pago.

No es lo mismo vender solo la parcela cosechada a vender el café recolectado en su estado de baya. A venderlo completamente pelado y seco (café pergamino u oro) . El precio cambia radicalmente según la etapa del proceso del café.

## ***Producción agrícola***

La mayoría de los habitantes de esta comunidad cuenta con terrenos o al menos los rentan. Es parte impórtate de la vida campesina, ya que buena parte de lo producido es para el auto consumo y otra para la venta. Pocos son las personas que rentan<sup>62</sup> sus terrenos o los dan a trabajar.

El precio de una hectárea de terreno es de 25 mil pesos. Mientras que la renta de media hectárea es de 500 pesos.

Un jornalero se le paga 70 pesos por día más la comida que el patrón le tiene que dar.

Otro de los trabajos agrícolas, de temporada, es el de la recolección. Dependiendo los kilos que recolecte la persona se le pagará incluso un poco más de los 70 pesos, pero sin llegar a superar los 120 pesos.

---

<sup>62</sup> Usualmente quien renta su terreno es porque ya es un adulto mayor y no tiene fuerzas para trabajar la tierra.

El ciclo de la producción agrícola está dividida en 5 etapas.

La primera es la *chapeada*, que consiste en remover la tierra, deshierbarla, hacer los surcos y prepararla para cuando se *siembra*. En la *siembra* es cuando se llega a esparcir las semillas. Aunque en el caso del café debió de haberse plantado de forma individual en macetitas las semillas, hasta obtener un brote lo bastante fuerte para ser trasplantado. En la tercera etapa se *labra*<sup>63</sup> la tierra y se vuelven a formar surcos, usualmente en este periodo se deshierba y riega las plantas. En la cuarta etapa se *fertiliza* la tierra buscando que se mejore la producción, de paso se deshierba o elimina cualquier plaga que afecte a la cosecha. En la última etapa se cosecha o *pishca*<sup>64</sup> en esta etapa de la producción es cuando se recogen los alimentos producidos, pero así como en la chapeada, se necesita la ayuda de gente para poder llevarse en el menor tiempo posible; llevarse todo lo cosechado antes de que la fauna local lo busquen consumir o la planta se pueda pudrir.

El maíz tiene dos periodos para ser cultivado a lo largo del año. Muy por el contrario el café tiene un solo periodo de cultivo. Por otro lado el cacahuate y el chile pueden ser cosechados con mayor frecuencia que los anteriores.

### ***Producción del café***

Como anteriormente mencioné el café puede ser vendido y comprado en diferentes etapas de su producción. Eso sin contar la calidad de este, que es un factor determinante a la hora de vender.

Después de que se planta la planta y se llega a la cosecha o también llamada *pishca* es cuando puede ser vendido el terreno llegándose a pagar por 1200 a 1500 por cuarto de hectárea si es de buena calidad y bajando su precio a unos 600 a 700 pesos. En la siempre se necesita mano de obra, de hecho por estas fechas el clima es lluvioso, donde las precipitaciones pueden durar hasta todo el día. Como había mencionado, se llegan a contratar recolectores, es curioso notar que en esta etapa se contratan con mayor

---

<sup>63</sup> Para el artesano es en este periodo de la producción agrícola cuando más se puede dedicar a la elaboración de sus productos artesanales y dedicarse a la venta. Ya que el cuidado del campo es mínimo. Claro que deben de vigilar que ninguna plaga o animal afecte a su cosecha.

<sup>64</sup> Esta etapa determina si el campesino tendrá un buen año o inclusive se endeude por la mala producción.

frecuencia a las mujeres<sup>65</sup> que a los hombres como jornaleros, algunos argumentan al hecho de que son más cuidadosas al recolectar las bayas del café. Inclusive los niños participan en la *pishca*.

Después se lava y deja reposar en agua las bayas del café. Esto se hace con el fin de ablandar la cascara y según que desprenda una miel que le llaman *nescafé* que según crea adicción –según mi informante –. Una vez pasan unos días es cuando se pasan por la despulpadora. En esta etapa el café está a medio proceso de ser consumible. El grano tiene un color grisáceo y es cuando se comienza a orear en los techos de las casas en los días calientes o colocados en lonas o costales dentro de las casas. Si no se hiciera esto el café se *aposhcaguaría* y ya no podría ser consumible. Hay gente que vende por kilo su café a los comerciantes, valiendo casi el doble de lo que les hubieran pagado cuando era cereza o incluso un poco más<sup>66</sup>. Esta es la última etapa en que un comerciante compra el café ya que ellos eligen hasta qué punto asarlo<sup>67</sup>.

Una vez está seco el café pasa a su última etapa, listo para convertirse en el café que todos conocemos. En esta última etapa, el café es asado en unos hornos especiales que parecen unos tambos los cuales son girados en su eje sobre un fogón de leña, el cual puede ser movido de forma manual o también algunas personas han improvisado unas máquinas que realizan esta función. El comerciante es el que determina el tiempo de asado. Por último se pasa en molinos manuales o mecánicos para moler los granos y tenerlo listo para su consumo o venta.

Cuando se llega a quemar demás el café, usualmente por un accidente o error de cálculo, se tiende a revolver con café en su punto y es cuando se le denomina café de baja calidad. O de sabor quemado.

---

<sup>65</sup> En el caso de los artesanos la esposa de Don Elías con frecuencia participaba en la *pishca* junto a su marido, cuando alguna persona reclutaba gente para esta labor.

<sup>66</sup> Todo depende de su calidad y del propio comerciante que lo compra.

<sup>67</sup> Algunas personas prefieren vender el café sin orear y eso genera un precio más bajo a la hora de pagar los granos de café

### ***Sistema de Alianza (Matrimonio)***

En esta comunidad existen tres formas en que se dieron los matrimonios dentro de los núcleos familiares, según la generación a la pertenecían.

En la tercera generación se daban los matrimonios arreglados entre los padres de los jóvenes a casarse. Era frecuente que el *novio* exteriorizara sus deseos por casarse con la futura novia a los padres de este. Los padres buscan a un padrino que les ayude como mediador para acordar el compromiso entre el futuro novio y la futura novia. Los padres de la novia usualmente buscaban persuadir al chico de no contraer nupcias con su hija, pero este debía de ser firme en su decisión. Se supone que en los inicios de esta práctica la chica era la que tenía la última palabra, casarse o no casarse. Pero la tradición se deformó y la opinión de la mujer quedo a segundo plano o simplemente no se tomó en cuenta<sup>68</sup>. Buena parte de los ancianos de la comunidad se casaron con este sistema, aun que existieron casos donde el matrimonio era deseo de ambas partes.

El segundo caso, fueron compromisos forzados, la tradición se deformó tanto que por el simple hecho de que un hombre y una mujer –inclusive adolescentes – cruzaran palabras estando a solas, se consideraba como razón para casarles. Esto causó varios matrimonios indeseables y poco gratos. Existe gente de la tercera edad o adultos maduros que se encuentran en esta situación.

En el último caso tenemos los matrimonios o uniones consensuados. Donde ambas partes desean el matrimonio o unión con sus contrapartes. Varias parejas maduras o adultos jóvenes se encuentran en este caso.

Consideré necesario mencionar este aspecto de la vida y cultura totonaca en mi área de estudio. Ya que en mi estudio de caso existe un matrimonio, como en el del caso de la primera generación, donde los padres casaban a sus hijos de forma obligada si tener en cuenta los deseos de la mujer para contraer nupcias

---

<sup>68</sup> Un ejemplo de esta práctica la veremos en el caso de doña Estela, la madre lo artesanos con quienes trabajé.

# **Estudio de Caso**

En este capítulo pienso centrarme en lo que yo denomino la *anomalía* en Ecatlán.

Ya hemos visto a lo largo del marco histórico y de la etnografía que los totonacos se dedicaban, desde el postclásico Mesoamericano, al comercio. Actividad que han seguido aplicando aun en el siglo XXI; que en lo que fue la década de los 70's hasta la primera mitad de los 90's la caficultura y su comercio fue la mayor fuente de ingresos de las familias de Santiago Ecatlán –por no decir de toda la Sierra Norte de Puebla–, ya que vendían su producción al Inmecafé o alguna cooperativa o acaparador-intermediario. Pero una vez comenzó la caída del precio del café estos caficultores tuvieron que volverse comerciantes de su propio producto; comenzando a insertarse directamente con él comprador, ya que el intermediario pagaba mucho menos por su producción.

### **Conceptos**

Antes de comenzar el análisis del estudio de caso, es necesario utilizar conceptos para definir la posición en que se encuentra cada miembro de estas cuatro familias nucleares; como actores sociales mejor dicho, dentro de la producción artesanal.

En primer lugar quiero definir el tipo de artesanos con los que se centra el presente estudio. Utilizare el término de *artesano rural*, dado por Ebersole en 1968, también propuso el término *artesano urbano*. A continuación hablare de sus características con que se pueden definir e identificar.

Los *artesanos urbanos*, como aquellos artesanos que dedican todo su tiempo a la artesanía, cuentan con talleres, tienden a tener aprendices; además de tener capital invertido en máquinas, herramienta y materias prima. Su producción es constante y al por mayor, pero sin acercarse a un tiraje industrial. Su rentabilidad es mucho más alta que los artesanos rurales –Claramente podemos ver que este concepto no se amolda a nuestro caso.

*Artesanos rurales*, se definen como tales a aquellos artesanos que dividen su tiempo entre la agricultura<sup>69</sup> y su oficio (el de artesanos). Trabajan en sus hogares, hacen sus propias herramientas, no usan maquinaria ni electricidad. Tiene un reducido capital

---

<sup>69</sup> Victoria Novelo, 2003.

invertido. Su rentabilidad es tan baja que vive apenas en un nivel de subsistencia. “(...) La mayoría de las artesanías rurales por naturaleza no demandan el empleo de herramientas, equipo o materiales de alto precio. Esto puede ser la causa o el efecto de un reducido volumen de producción y de una renta baja. (...)” (Ebersole, 1968, pp.35-36)

Alejandro Guzmán en su libro *Artesanos de la Sierra de Puebla* (1977) utiliza un concepto parecido. Sin embargo solo les dice artesanos y dentro de sus características se encuentra, estos artesanos, inmersos en una economía basada en la agricultura y complementada con la manufactura de artesanías, determinado por los ciclos agrícolas – Principalmente elaboradas en la sequía y la época de lluvias –; es una actividad de “*refugio*”, utilizado como último recurso cuando no se trabaja en la agricultura. Y En *Las artesanías en México. Situación actual y retos* (2013), compilado por Francisco J. Sales Heredia, se llega a mencionar indirectamente este concepto, aunque el discurso dice *ser artesano por necesidad, no por gusto*.

Otro elemento que parece ser una constante en la definición, la cual no agregan directamente en sus concepciones pero, que si mencionan más de una vez, es el hecho de que el sector indígena es quien más las elabora<sup>70</sup>; pero este elemento no es gratuito, no solo porque gran parte del sector indígena se dedica a la agricultura, sino que también es gente cargada de tradiciones y cultura que tienden a plasmarla en su producto.

Estos *artesanos rurales* están condicionados por el minifundismo, la posesión de pequeños pedazos de tierra o renta de estos terrenos; lo cual provoca que busquen nuevas fuentes de ingreso para sobrevivir a las presiones económicas en que viven. Es por esta razón que pueden trabajar como jornaleros, emigrar a otras zonas o pueblos para ganar ingresos; algunos llegan a rentar terrenos o trabajar a medias para proveerse de maíz y frijol principalmente –este factor ocurre cuando en su locación existen suficientes terrenos de cultivo<sup>71</sup>. Y determina con que frecuencia trabajen en la producción de artesanías.

---

<sup>70</sup> Es un sector económicamente vulnerable.

<sup>71</sup> Guzmán, 1977

Quiero hacer una pequeña modificación a esta definición también. Ya que el concepto es dado en una época en que la densidad de población no superaba la cantidad de terreno cultivable según su localidad –o que no existan acaparadores de la tierra. –Dependen completamente del trabajo de jornalero y artesanía. Una vez el ciclo agrícola termina:

El *artesano rural sin terreno*, presenta todas las características anteriormente mencionadas. Pero con la diferencia que el subsidio de sus familias depende de la venta de artesanías, dividiéndose incluso el trabajo de artesano, jornal y vendedor. Son quienes más frecuentemente emigran de sus pueblos para trabajar en el campo cuando el ciclo agrícola lo permite.

El siguiente concepto a definir es el de *Artesano*. Ebersole lo define como:

Hombre o mujer, generalmente jefe de familia, quien invierte el total o parte de su tiempo a la manufactura de artículos útiles para la venta; puede trabajar para sí mismo. Puede disponer de la ayuda de miembros de su familia. Puede disponer de algún ayudante asalariado o gratuito.

Según la UNESCO artesano es: “toda persona que ejerce una actividad creativa en torno a un oficio concreto en un nivel preponderantemente manual y/o transforma la materia prima conforme a sus conocimientos y habilidades técnicas y artísticas: trabaja en forma autónoma, deriva su sustento principalmente de ese trabajo y transforma en bienes o servicios útiles, su esfuerzo físico y mental”

Ahora bien, el concepto para artesanía es muy variado, ya que tiene diversas perspectivas, unas un tanto filosóficas, otras muy marxistas. Pero utilizare los conceptos que mejor encajan en este estudio partiendo del concepto de Ebersole.

*Artesanía* es el proceso mediante el cual materiales en bruto, o parcialmente transformados, desde el punto de vista industrial, son convertidos en objetos utilizables para la venta; siendo objetos “nuevos”.

Además Guzmán nos dice que la artesanía es considerada como un manejo ideológico, como manifestación estética o bien como remanente de las culturas prehispánicas. Que

posee tradición y que su producto pueda ser dirigido tanto al mercado local como al regional

La artesanía es un objeto modificable a su contexto, si no está el productor consiente de este factor entonces la artesanía está destinada a desaparecer. Es un producto elaborado con cierto detalle y de forma diferente a los productos de fábrica, el cual además puede ostentar de ser único

La artesanía resalta la presencia de elementos culturales y/o tradicionales que es elaborada con materiales propios de la región. Que ayuda a la construcción de la identidad de la comunidad. Expresan parte de la riqueza y herencia cultural del país. La cual cuenta con utilidad así como belleza<sup>72</sup>

El siguiente concepto es el de *familia*. Varios autores argumentan que la familia está conformada por aquellos miembros que son mantenidos por el artesano; que ayudan en la actividad artesanal y no reciben algún pago. Más no tienen el título de artesano. Y según el concepto de la UNESCO toda persona que hace la labor de artesano tiene esa categoría. Así que me parece bien catalogar como familiar, a aquellos que no reciben pago ni contribuyen económicamente a su hogar, dependen del cabeza de familia. Incluso pueden estar apenas aprendiendo a hacer artesanías.

Utilizaré la definición de *maestro artesano* para él o la cabeza de familia que mediante su trabajo subsidia a esta, quien enseña el oficio ya sea a familiares o aprendices. Invirtiendo buena cantidad de su tiempo a esta labor.

El último concepto a definirse será *aprendiz*. Se caracteriza, en primer lugar, por no pertenecer al círculo familiar del artesano. Trabaja gratuitamente o recibe una paga insignificante a cuenta de aprender el oficio. Su pago puede ser equivalente a días o por piezas. Aunque este concepto deja de lado a aquellas personas que el artesano quiere instruir por amistad, lo menciono puesto que en este estudio tenemos una especie de aprendiz.

A partir de lo anteriormente argumentado podemos definir entonces:

---

<sup>72</sup> Rafael Aréstegui Ruiz, Director General del centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública (CESOP) (2013)

- ♥ **Artesano rural (con terreno):** Son aquellos artesanos que dividen su tiempo entre la agricultura y la elaboración de artesanías, siendo una actividad complementaria, secundaria o de último recurso de subsistencia para las familias. Aunque no sea grande la ganancia. No requiere de herramienta compleja o materiales de alto precio; tiene poco capital invertido, y la producción es menor. Usualmente de origen indígena. Poseen o rentan un pedazo de tierra cultivable de la cual obtienen granos básicos en base a la alimentación de la zona.
  - **Artesano rural (sin terreno):** Tiene las mismas características anteriormente mencionadas, sobre la producción e inversión artesanal. Pero no cuenta con una parcela que le abastece de grano. Su localidad no cuenta con las suficientes parcelas para abastecer a la totalidad de su población. Depende totalmente de la venta de la artesanía y del trabajo de jornalero de los miembros de familia.
- ♥ **Artesano:** es toda persona, que invierte el total o una parte de su tiempo en transformar la materia prima en artículos útiles, con base a sus habilidades, técnica y artística; para su venta. Quien puede disponer de la ayuda de su familia, así como tener o no tener algún aprendiz que sea asalariado o gratuito
- ♥ **Artesanía:** Proceso mediante el cual materiales en bruto o parcialmente transformados, que puede contar con materiales de la región a la que pertenece; es transformada en un objeto con valor cultural, belleza y es útil. Puede poseer tradición y elementos culturales de la región de donde es manufacturado. Y puede ser utilizada como elemento de identidad. Es un producto maleable al contexto y al mercado tanto local como regional.
- ♥ **Familia:** Son aquellos miembros de la familia que son económicamente dependientes por el artesano, ayudan al artesano en la producción artesanal, no reciben paga alguna y no contribuyen económicamente al hogar. Pueden estar en la etapa de aprendizaje de elaboración de artesanías.
- ♥ **Maestro artesano:** es la cabeza de familia que, mediante su trabajo subsidia a esta, enseña el oficio ya sea a familiares o aprendices. Invirtiendo buena cantidad de su tiempo a esta labor.

- ♥ **Aprendiz:** Persona sin relación de parentesco con el círculo familiar del artesano. Trabaja gratuitamente o recibe un pago simbólico a cuenta de aprender el oficio. Puede ser invitado a aprender por el maestro artesano.

## **El papel de los ciclos agrícolas y la producción artesanal**

La pregunta a plantearse aquí es ¿Qué tan importante es los ciclos de producción agrícola para los artesanos? ¿Qué tanto beneficia o perjudica a la producción artesanal?

Ya hablamos del impacto del café ha dejado en la zona serrana, como es que la caficultura se mantiene vigente hasta nuestros días; también en la etnografía se habló de los tipos de cosecha y los ciclos agrícolas en Santiago Ecatlán.

Como ya había dicho, buena parte de la producción es para auto-consumo y sólo la producción de café es encaminado al comercio<sup>73</sup>, que representa un verdadero capital, aunque más parece que sea para reinvertir en la próxima cosecha; si no fuera porque, en este caso, la familia Nicolás Galindo no contara con terrenos de cultivo<sup>74</sup> muy probablemente el panorama de la producción y venta de sus artesanías sería diferente o tal vez incluso cesar con esta actividad económica.

Alejando Guzmán y Ebersole remarcan la importancia de la propiedad de la tierra para la producción y subsistencia de los artesanos rurales; pues les permite no depender completamente de la venta de artesanías, y es un factor característico de estos artesanos.

También hay que recalcar que en Ecatlán la densidad de población es un factor determinante, junto a la inexistencia de caciques, para que los habitantes de este pueblo puedan acceder a un pedazo de tierra de cultivo. Pues de mis cuatro familias, dos no son dueños de alguna parcela. La familia de doña Estela<sup>75</sup> y la familia de Jaime cuentan con un pequeño terreno de cultivo en el poblado donde vive. Mientras que Elías le renta a su

---

<sup>73</sup> Veámoslo como producción de auto-consumo y comercial, respectivamente

<sup>74</sup> Cabe mencionar que en el caso de Elías renta la tierra. Lo que significa que todas las familias de Ecatlán pueden tener acceso a un terreno cultivable; ya sea propio o rentado.

<sup>75</sup> Aunque Elías vive en Ecatlán y se casó, no se le heredó ninguna parcela.

tío Jaime –hermano de doña Estela – un pedazo para cultivar. Noemí no cuenta con algún terreno de cultivo solo tiene la huerta situada debajo de su casa, aun costado del río.

Ahora bien, este tipo de economía, donde se produce para auto-consumo y comercial, Guzmán nos dice que es conocida como Economía Dual (concepto dado por Aguirre, 1967) o Mercantil Simple dado por Bartra(1975), es vista como un modo de producción precapitalista que no sigue al 100% las reglas del mercado capitalista: “(...) En la economía de las poblaciones indígenas de la Sierra de Puebla se ha observado determinado grado de participación en la economía dominante, manteniendo los cultivos de autoconsumo (maíz y frijol) y la adquisición de ciertos objetos constantes en todos los pueblos –como la indumentaria, sobre todo masculina –, granos, algunos comestibles, machetes, etcétera.” (Guzmán, 1977, pp.31)

Comencemos por los ciclos, como ya se mencionó la siembra de auto consumo tiene dos periodos a lo largo del año, y en el café es un único ciclo al año. En el caso de los artesanos, hacen dos cosechas. La primera es la de auto consumo, para que en la época de abril-mayo tengan granos para su alimentación. Don Elías participa como jornalero cuando alguno de sus vecinos le ofrece el empleo; pero es poco frecuente en este tipo de producción –De hecho es más usual que contraten jornaleros de San Miguel Tzinacapan –. Inclusive Don Elías llega a contratar gente cuando es la *pishca*.

Durante las etapas del cultivo, ya sea de auto consumo o comercial, durante la labra es cuando los artesanos dedican su tiempo a producir artesanías; puesto que es un periodo solo se checa el ritmo de las plantas que están cosechando y se deshierba la tierra. Teniendo entonces el tiempo suficiente como para elaborar artesanías; ya sea en el campo o llegando a casa. No es hasta la *pishca* cuando el artesano deja de manufacturar sus productos. También depende mucho de la época de la sequía y las lluvias, donde el artesano se concentra en su manufactura; inclusive adelantando para las fechas en que saben que venderán más.

Los ciclos agrícolas solo dan el ritmo y pautas para el inicio de la producción artesanal y también momentos de pausa, para que las familias tengan los granos suficientes como para subsistir otro año más.

## Recolección y jornalería

Como ya mencioné anteriormente, algunos artesanos participan en la jornalería y la recolección; principalmente aquellos artesanos que no cuentan con un terreno de cultivo propio. Participando don Elías en la jornalera para sus familiares o algún vecino.

En este estudio de caso, la familia de Don Elías prefiere entrar a la *recolección* de café. Ya que es en esta etapa de la cosecha –que por cierto llueve mucho en la sierra –los artesanos aprovechan para tener un capital extra; Como es el caso de Elías y su esposa<sup>76</sup> participan cada que pueden, y con más de un productor de café del pueblo –no emigran a otros pueblos para la recolección, se quedan solo en el pueblo –. Cuando les pregunte ¿Por qué prefieren la recolección a la jornalería? Ellos me respondería que por el dinero, precisamente. Les pagan más entre más kilos carguen; hay que tener en cuenta que ellos viajan del llamado *rancho* con su recolección hasta el pueblo, dejando la carga en la casa del dueño del cultivo de café. Además de que, en lo que es la sierra, es común darles comida a los trabajadores después de terminada la jornada –algunos patrones les dan desayuno, pero esto es poco frecuente.

En el caso de la familia de doña Estela ellos son los que contratan gente ya que Remulo se dedica al campo –y produce artesanías muy de vez en cuando –. Siembran para auto consumo pero también producen para la venta de café. Mientras que Jaime solo cultiva como auto-consumo y se centra en la venta de artesanías. La familia de Noemí<sup>77</sup>, por otro lado no cuentan con parcela, todo lo compran y tienen lo que sería su “patio” donde cultivan cosas para auto consumo. –Hay que tener en cuenta que en el caso de Noemí su marido es albañil y su paga les permite no necesitar de un cultivo.

La jornalería y la recolección representan una entrada de capital extra para las familias de artesanos; cuando estos no cuentan con una parcela propia. Buscando usualmente estos trabajos dentro de la comunidad.

---

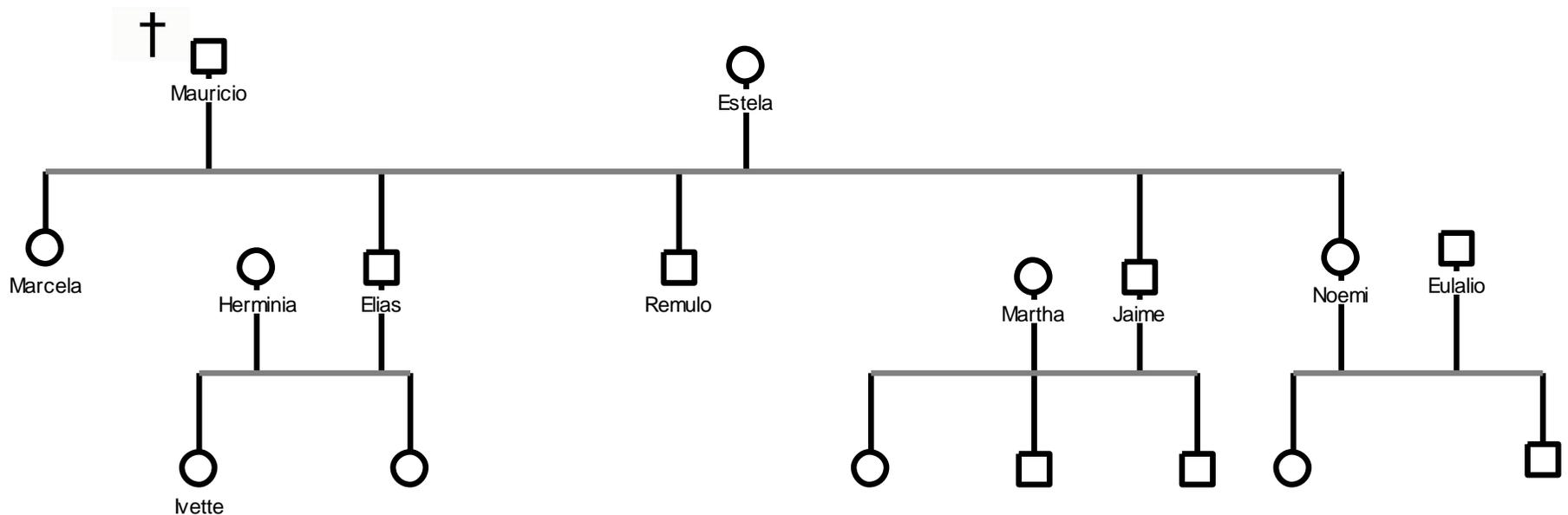
<sup>76</sup> También llega a participar si hija mayor, ya que la menor aun es muy pequeña como para participar

<sup>77</sup> Es cierto que los terrenos en la sierra no son planos y es normal que tengan bajadas. Pero la familia de Noemí vive a la orilla de un río y el terreno está muy desigual. Me parece un terreno algo peligroso si en la época de lluvias el río que pasa detrás de su vivienda se desemboca.

En nuestro estudio de caso la familia de don Elías prefiere la recolección a la jornalería – aunque eso significa una brevísima temporada de trabajo. Que es cuando se recoge la cosecha de café. Si no fuera por este factor, esta familia de artesanos estaría en una situación tan dura como la que tienen sus vecinos los artesanos de San Miguel Tzinacapan.

## Genealogía e historia de caso

Todo comenzó con la unión del finado Mauricio Nicolás Castillo (de 36 años) con Estela Galindo (de 17 años)<sup>78</sup>. A pesar de que el marido era jornalero y trabajador no contaba con una parcela, por lo que tengo entendido no recibió alguna herencia o dote que le facilitara el acceso a un terreno que sembrar.



<sup>78</sup> Esta pareja fue formada como acuerdo entre los padres de ambos. Era una costumbre muy frecuente en ese periodo de la sierra. Inclusive Melgarejo menciona que esta práctica se realizaba desde Mesoamérica.

Ante tales condiciones el señor buscó diversas formas para obtener ingresos y el sustento de la familia que había engendrado con Estela. Cuando ya tenía más de cuarenta años el señor comenzó a ser comerciante en Cuetzalan, que ya por ese entonces tenía afluencia turística –Relataría doña Estela.

Los productos que principalmente vendía, en aquel entonces, era pimienta en polvo y café. Por ese entonces la venta de artesanías no tenía tanta oferta<sup>79</sup>, mientras que había mayor demanda. Así que es en este punto donde el señor decidió aprovechar los productos que la misma sierra ofrecía, y comenzó la manufacturación de sombreros de palma; además de coladeras, floreros, guacales y unos cintos que utilizan los campesinos para cargar cosas con los guacales (Mecapales).

Buena parte de sus productos buscaban satisfacer necesidades de los campesinos de la zona como sus principales consumidores, aunque en teoría todos estos productos eran ofrecidos a los turistas que iban a Cuetzalan. –Existiendo entonces productos para el mercado local y turístico, el cual sería para los últimos una mera curiosidad.

Marcela, la hija más grande, desde su nacimiento tuvo el problema de que una de sus piernas era más corta a comparación de la otra. Impidiéndole moverse con libertad, a comparación de sus hermanos. –Sin embargo su situación empeoró cuando tenía más de treinta años y calló, fracturándose la pierna, y empeorando su movilidad–. Es por esta razón, que desde pequeña, había ayudado a su padre a elaborar los productos de palma. Sin embargo ella se considera artesana a la edad de 35 (teniendo 54<sup>80</sup>). Durante este periodo todos los hijos participaron, desde muy jóvenes, tanto en la obtención de los insumos –principalmente los hijos Elías y Jaime– como en el tejido y elaboración de artesanías de palma y jonote.-Donde toda la familia participaba en la producción.

Pasados unos años Elías, siendo un adolescente, consiguió una revista sobre macramé. –Tal vez fue influenciado por la oferta y demanda de artesanías con elementos folclóricos y detallados –, que provocaría el cambio del estilo de su producto y materiales. Además es

---

<sup>79</sup> Uno de los problemas que los artesanos de Ecatlán mencionan como más frecuencia, es el hecho de que existe más oferta que demanda. Me refiero a que existen mucho más artesanías de diversas hechuras, materiales y precios sobre una menor demanda.

<sup>80</sup> Al momento de la entrevista.

mejor pagado a comparación de los productos de palma. Es en este punto cuando la familia cambia completamente sus productos. Inclusive se han adaptado a las necesidades del mercado.

Gracias a la artesanía, y también al hecho de que ahorraron, pudieron hacerse de un par de terrenos de cultivo. Lo cual ayudaría mucho a la subsistencia de la familia.



Una vez comenzaron sus hijos a casarse/ juntarse y hacer sus propias familias, la familia nuclear se dispersó.

Elías se quedó en el pueblo, sin embargo al igual que su padre, no se le heredó ni se le dio una dote en terrenos de cultivo, actualmente renta una parcela a su tío materno (Benjamín). Se considera artesano desde los 22 años (teniendo 48 años<sup>81</sup>).

Quienes se mantuvieron dentro de la familia nuclear fueron Rómulo y Marcela<sup>82</sup>. Ambos son solteros. Marcela no sale de casa, así que es entendible que no conociera a alguien con quien unirse. Por su lado Rómulo funge el rol del hombre de la familia; sembrando los terrenos, recogiendo leña y algunas plantas y frutos de la sierra. Además Rómulo es

---

<sup>81</sup> Al momento de la entrevista.

<sup>82</sup> Cabe mencionar que Marcela es un personaje a veces fantasma en el pueblo. Algunos no la conocen o han escuchado hablar de ella. Lo cierto es que se la pasa encerrada en casa y solo sale para lavar la ropa o alguna tarea del hogar, pero buena parte del tiempo la pasa sentada o en "cama". En común ver en la sierra unos "entablados" a modo de cama. Consiste en unas tablas puestas a forma de catre y con una colca y/o cobijas se formaría una cama improvisada, en casos más extremos estas camas son puestas en el suelo y levantadas en las noches.

quien consigue los insumos necesarios para la manufacturación de las artesanías de Marcela. Esta chica es el único caso en donde ella sea un artesano de tiempo completo. Su hermano Rómulo hace una que otra artesanía, pero es menos frecuente que él las elabore, ya que se dedica principalmente al campo y otras actividades.

Jaime por su lado emigró y se asentó en uno de los municipios de Cuetzalan, San Andrés, teniendo más cerca su punto de ventas. Él es un caso singular, ya que aunque es un artesano de tiempo completo, también es un re-vendedor; él le compra a Marcela sus productos, obviamente a un precio menor al que él vende sus artesanías en Cuetzalan. También manufactura sus artesanías y comercia con otros productos para conseguir dinero.

Mientras la hija menor, Noemí, se asentaría en un pueblo sumamente alejado de Ecatlán; Zapotitlán, como mujer indígena sus deberes en casa y el cuidado de los hijos (que son de 4 y 5 años) le impiden hacer trabajos de artesanía además que el empleo de su marido (albañil) les permite, por ahora, no necesitar del trabajo de la esposa.

Esta situación es propicia para lo planteado por Touraine (2007) y Wieviorka (2007)<sup>83</sup> sobre el individualismo; plantean dos tipos de individualismo. Uno encaminado hacia una subjetivación consiente (que aun que busca satisfacer sus necesidades pero teniendo cuenta al otro). De hecho mis actores sociales saltan de un individualismo al otro.

Lo podemos notar en el caso de Jaime quien compra la artesanía de Marcela, pero pagándole a un precio mucho menor a la media de Elías, obteniendo una mejor ganancia. Elías por su parte vende las artesanías de su núcleo familiar directo –me refiero a su esposa y sus dos hijas e incluso el novio de la hija mayor, Ivette–, si la artesanía es vendida este le entrega al autor del producto el dinero correspondiente –la única excluida de este sistema es la esposa de Elías.

Mientras que el segundo, se aplica en la situación general de todos los hermanos. Este individualismo se caracteriza por favorecer el nihilismo y la indiferencia, y buscar relaciones benéficas para el actor social con el mercado o la clase alta social; permitiéndole distanciarse de la mayoría que está en una condición nada favorable y

---

<sup>83</sup> En Almeida Eduardo (et.al), 2014

olvidarse de la miseria creciente. No se proyecta en el tiempo, ya sea pasado o futuro. Valorándose el presente y lo inmediato.

En nuestro estudio de cazo podemos visualizarlo en la situación de cada hermano a la hora de vender sus productos, inclusive a la hora de conseguir sus propios insumos. – Durante mi trabajo de campo nunca alguno de mis tres núcleos familiares me llegó a mencionar que comprarían insumos, ya sea Cuetzalan o San Miguel, y pasarían a preguntarle al otro si se le ofrecía que les trajera alguno. Hay que recordar que la distancia es larguísima entre Ecatlán y cualquiera de estos lugares. Muchas veces Elías o Remulo irían a pie de un pueblo a otro. Ni que decir de Jaime, quien al pertenecer a uno de los poblados que conforman Cuetzalan, llegaba a ir a otros eventos o programas de artesanía llegó a invitar a alguno de sus hermanos a estos. Me llegaron a decir tanto Jaime como Elías que fueron a cumbre Tajín más nunca mencionaron haber interactuado en aquel evento o en el campamento.

Toda relación entre personas al final trae conflicto. Y el inicio de toda vida social es la familia; los actores sociales de este estudio de caso no están exentos y de ello hablaré a lo largo de este capítulo. Entendemos que el conflicto forma parte de la realidad humana, individual y social que, ha sido analizado y teorizado desde diferentes perspectivas. El conflicto“(…) Podría conceptualizarse como tensión, choque o ruptura por una confrontación de intereses, de estilos de vida, de interpretaciones, de deseos(…)”(Almeida (et.al.), 20014, pp.99). Y es que este concepto encaja bien con este estudio de caso.

El conflicto es especialmente notorio entre los artesanos fuereños con la gente de la localidad de Cuetzalan, sin contar el cierto desprecio que se les tiene a los revendedores; de los cuales ya eh mencionado que se les denomina mestizos. También hay cierto conflicto en el pueblo de Ecatlán donde tachan de egoístas a la familia Nicolás Galindo por no enseñar a otros el oficio de artesano. Sin embargo la apatía social es más que notoria con respecto al oficio.

### ***Jonote vs Macramé***

Ya había mencionado que parte de la razón por la que se prefirió sustituir los productos artesanales de origen natural por unos de un origen industrial era, porque se podían vender más caros. Pero también es cierto, que otra razón de peso, es que el jonote es un helecho delicado. Necesita un tiempo especial para ser cortado, específicamente luna llena, y un proceso extra que al no ser cumplido impedirá que el jonote pueda ser moldeable y tejible.

Elías fue uno de los que más le frustraba esto, y al buscar otra opción que vender es cuando apareció el macramé.

### **Aprendiz**

Anteriormente ya se había definido el concepto de aprendiz, este concepto, al menos en este caso, tuve que amoldarlo un poco. Puesto que la condición de aprendiz es que aprende y en retribución recibe un pago simbólico o trabaja gratis; no está emparentado con la familia del artesano. Para esta definición hay una sola persona, que se relaciona la familia de Elías.

Sin embargo en este estudio de caso, esta persona fue invitada. Pero consigue algunos insumos. Además se le invitó a aprender debido a que es novio de la Ivette, la hija mayor de Elías. –Hay que tener en cuenta que una relación de noviazgo no necesariamente puede terminar en un matrimonio. Eres solo un miembro simbólico que puede dejar de serlo al momento de que la relación termina.

### ***Abastecimiento***

Eh mencionado que los artesanos utiliza productos industriales, me refiero a que no son productos de un origen natural. En este caso es la hilaza de cera, hilo encerado y las chaquiras. Estos elementos no se encuentran en cualquier lado. De hecho sus precios tienden a ser más elevados a los que se consiguen en la ciudad. Surtiéndose tanto en el pueblo de San Miguel como en Cuetzalan. El más recurrido es San Miguel, ya que me dicen que está más surtido y es un poco más económico que Cuetzalan.

## Artesanía

Su elaboración es uno de los oficios más antiguos de la humanidad; ya he planteado el hecho de que esta exista en primera instancia para suplir necesidades cotidianas, como herramienta y en este estado “primitivo” como adorno, que es parte de la indumentaria de la región. La cual consta de materiales propios de la zona donde habitan los artesanos junto a su cultura. Dentro de las características de la artesanía se remarca que en este estado –donde aún no se vuelve un elemento de la economía mercantil– contiene algún elemento natural de la región y/o un elemento manipulado de forma industrial.

En nuestro estudio de caso lo vemos ejemplificado en los primeros productos que mis sujetos de estudio ofrecían –ya que en este periodo el producto buscan ser comprado por un mercado local– como son: coladeras, huacales, mecapales, sombreros y floreros. Estos últimos estaban más encaminados al mercado turístico. Guzman y Ebersole llegan a remarcar, en sus trabajos, que la artesanía para esa época, entre los finales de los 60’s y finales de los 70’s, era un producto o para gente pobre o para gente rica; debido al tiempo que toma ser elaborado y la intención con que es confeccionada la artesanía. Veámoslo así: no tiene el mismo valor una cuchara de madera solo lijada, por poner un ejemplo, a una cuchara de madera con el mango tallado y pintado con especies endémicas de la región donde se elaboró; es claro que el precio y valor de cada cuchara cambiaría, incluso de forma radical.

Sin embargo una vez la artesanía, de nuestro estudio de caso, queda sentada como producto de mercado, es cuando comienza a transformarse, adaptándose a las necesidades del *mercado turístico* junto a la oferta-demanda y necesidad (del artesano por vender); aún se elaboran productos que los habitantes del área utilizan, pero son ofrecidas como una *curiosidad* para el turista –en el caso de las coladeras, *huacales* y *mecapales*– y comienzan a ofrecerse productos de jonote, después de unos años, como son: llaveros de huacal, cigarreras, estuches para los lentes. Dentro de las razones, por las que la familia cambió el material de su producto, fue porque la palma necesita todo un proceso antes de cortarse y tejerse, donde se perdía tiempo, y resultaba mucho más conveniente usar el jonote a la palma.

También es probable que el mercado comenzó a saturarse de este tipo de productos y por ende la ganancia fuera menor, porque el mercado determinaba el precio –fenómeno típico en este tipo de situaciones. Donde no es realmente el artesano quien determina el precio, si no la oferta de otros artesanos hacia los turistas.

Pasarían unos 15 años para que la familia Nicolás Galindo cambiara nuevamente sus productos, en este caso el estilo y material, por los del macramé. Es en este momento en que sustituyen el jonote por la hilaza, la chaquira y el taro (que sirve de esqueleto para sus quetzales) comenzando a producir:

- ◆ Medallones con la figura del quetzal
- ◆ Monederos
- ◆ Cigarreras (descontinuado)
- ◆ Llaveros
- ◆ Pulseras
- ◆ Aretes
- ◆ Diademas
- ◆ Cinturones (reciente)
- ◆ Porta celulares (reciente)
- ◆ Collares (reciente)

En este caso podemos ver cómo ha evolucionado la artesanía. Adaptándose a las necesidades del comprador y del mismo mercado, incluso impregnando, aún más, este producto de elementos culturales/folclóricos para ser de mayor atractivo para el consumidor turista.

Y es que autores como Ebersole, Novelo, Guzmán y, aún más recientemente, en el foro *“La artesanía en México. Situación actual y retos”*, entre muchos entendidos del tema; señalan que si la artesanía no se innova y modifica, según las necesidades del mercado y consumidor, está condenada a desaparecer. Incluso ya desde los años 60’s se pronosticaba la desaparición de la practica artesanal debido a la industrialización de los países como muestra de evolución económica.

Ebersole hace una mención de como un país industrializado tiende a eliminar de su producción la artesanía, debido a que la elaboración y tiempos de esta es muy lenta. Y si un país industrializado aún mantiene algunas prácticas artesanales es porque están cargadas de elementos culturales que provocan un sentimiento de adscripción o por ser meramente estéticos; que provocan un atractivo particular para turistas nacionales e internacionales y para que se mantengan a flote se les da estímulos artificiales. Ante esta falta de artesanías propias, estos países industrializados, valoran elaboración manual.

Inclusive es mencionado, en el foro sobre *“La artesanía en México. Situación actual y retos”*, que los países que más consumen artesanías mexicanas son países industrializados como: Estados Unidos, Canadá y Alemania, donde dichos países de cierta forma carecen de productores de artesanías y son países industrializados; inclusive la agricultura es una producción industrial y no de autoconsumo como en México. – Aunque cabe mencionar que China y Colombia son excepción a esta regla; ya que China es un país industrializado que vende un 60% mundial de artesanías mientras que, Colombia es el cuarto país que más consume artesanía mexicana.

Al aplicar la teoría en el estudio podemos ver lo acertada que es. Pero también cabe mencionar que, si ya desde los años 60's se pronosticaba esta desaparición ¿Qué factores han permitido su permanencia? En primer lugar, tengamos en cuenta que es un elemento de adscripción; que toda nación utiliza para enaltecer el nacionalismo y provocar un sentimiento de unión; también el hecho de que sus productores y familias la utilicen como medio de subsistencia; es un producto único en su elaboración y que puede ser vista como un bien de lujo; siempre y cuando se adapte a las necesidades del consumidor podrá permanecer junto a su belleza y atractivo cultural.

El concepto de la artesanía ha ido cambiando con los años, y prueba de ellos es el concepto dado por Hernández-Díaz Jorge (et.al.) donde define la artesanía como: “(...)ciertos objetos elaborados de forma manual puedan ser identificados como artesanías, es decir mercancías que tienen un valor de uso de carácter perfectamente ornamental y para consumo de turistas y compradores externos al ámbito en el que se producen(...)” (Hernández-Díaz Jorge (et.al), 2006,pp.323). Donde nos remarca que una artesanía actualmente es valorada como un ornamento y ya no como el objeto con una utilidad, como fue su

cometido por años antes; es entendible, ya que al consumidor al que está encaminado es al turista, y es que actualmente, el futuro de la artesanía está fuertemente ligado al mercado turístico (especialmente Cuetzalan, pueblo donde la actividad económica, cada día más, es absorbida por el turismo). Sin embargo este es un tema del cual pienso ahondar el último capítulo de la presente investigación

También Almeida (et. al.) explica como el replanteamiento del *multiculturalismo* es utilizado para venderse al turista donde la idea original de *multiculturalidad* buscaba la tolerancia y dialogo entre etnias pero, ante la idea de la *otredad* como producto de mercado/ atractivo turístico dota de ese elemento especial para el comprado mismo. Ya sea nacional o internacional.

Este efecto del multiculturalismo como atractivo del mercado podemos notarlo en los mismos vendedores de artesanías, quienes buscan resaltar sus rasgos indígenas con trajes típicos, –e incluso en algunas ocasiones ni siquiera son *adscriptos* como miembros de una comunidad indígena por los mismos habitantes de estas etnias–. Todo con el fin de vender a los turistas en Cuetzalan.

Solo quiero agregar que en el trabajo de Almeida (et.al.) menciona que la producción artesanal está sustituyendo a la producción agrícola como medio de subsistencia de las familia; ante el hecho de que no hay suficiente terreno para todas las familias campesinas de la sierra norte de Puebla.



Productos que ofrece Jaime en el tianguis de Cuetzalan.

En este estudio de caso, han sido productos/artesanías maleables, modificados solo para venderse al turista, y aun que, hay una cierta tradición –pues el abuelo del finado Mauricio fue quien enseñó a su nieto a tejer con palma y jonote– no es derivada de algo netamente ritual y rico de una tradición étnica; surgió para satisfacer una necesidad y como herramienta. –Eso no le quita valor, pero también explica cómo se ha mantenido tan vigente y moldeable en la venta de artesanías. No permanece estático por las limitantes de lo tradicional y cultural<sup>84</sup>. Puesto que el discurso alrededor de la artesanía, parte de lo que le da valor, es el hecho de transmitir y contener elementos culturales que representan a aquel lugar o etnia que la conforman. Este elemento, actualmente enaltecido, es el quetzal y que se verá en más adelante.

### *Concepto de artesanía por los artesanos*

Dentro de lo planteado en mi marco teórico hablé sobre dar un concepto dado por los artesanos. Utilicé la opinión de 5 de ellos que sería el concepto dado por don Elías, Jaime, Remulo, Marcela e Ivette.

---

<sup>84</sup> Como nos lo señala Victoria Novelo en su libro

Elías define a la artesanía como: es algo elaborado a mano, con una técnica especial, el material con que es hecho define su nombre, que debe de ser atractivo para el comprador (turista) y de esa forma lograr que sea vendido. Pues es la forma mediante la cual subsiste él y su familia.

El concepto de Jaime dice: es el medio mediante el cual plasma belleza como el *xaxana* (flor), es la forma en que le enseñaron a ganarse la vida y obtener la forma para subsistir con su familia. Y que gracias a un trabajo bonito la gente comprara sus productos al precio que él pide.

Remulo por su lado la define como: es algo que se elabora a mano y que se elabora algún elemento natura, que puede ser útil en la vida diaria como es el caso de los huacales.

La definición de Marcela: Es el único medio que tiene para vivir, es elaborada con sus manos y fue una técnica que le trasmitió su padre.

Por último la definición de Ivette nos dice: Es un producto donde pones una parte de ti en él, el cual al ser estéticamente atractivo provocará que sea valorado por el comprador.

Para todos ellos la artesanía es un medio por el cual pueden sobrevivir, pues todos ellos me recalcan que se pagaba poco por ella.

Podríamos entonces establecer su concepto de artesanía como: *medio mediante el cual una familia campesina subsiste, es hecho a mano y tiene, en esencia, una parte del artesano; con su belleza logras cautivar al comprado (turista) quien aceptará pagar lo que pidas por esa singularidad. Producto elaborado mediante una técnica que ha sido heredada en la familia.*

## Macramé

*Cuando una persona va a al pueblo de Cuetzalan es inevitable notar las enormes cantidades de artesanías de macramé que cual más te ofrece. Puedes ver a gente de todas las edades, incluidos niños, ofreciéndote llaveros, aretes y servilleteros, a precios sumamente económicos. Pero si tienes ojo podrás notar la diferencia entre cantidad y calidad. Todo depende del consumidor.*



Anteriormente hablé de como Mauricio Nicolás introdujo la producción artesanal en su familia. Y ante la necesidad comenzaron a vender sombreros; evolucionado sus procesos de producción y productos. Hasta llegar a este punto. Donde empezaron a vender productos de *macramé*. Pero antes de continuar pienso que es necesario definirlo. Según la Wikipedia<sup>85</sup>:

“Se denomina **macramé** al arte de hacer nudos decorativos. *Macramé* es una palabra de origen francés que significa *nudo*, y que a su vez deriva de la palabra turca *makrama*. Esta tiene

su origen en la palabra persa *mikrama* con el mismo significado.

Es un arte muy antiguo, ya que sólo se utilizan las manos para ejecutarlo. Pueblos como los persas y los asirios (2300 a. C.) utilizaron este arte con gran maestría. Más tarde, los árabes lo llevaron a Europa y más tarde los europeos a América, donde los caribeños utilizaron este arte para confeccionar sus típicas hamacas de nudos.

El macramé básico dispone de numerosos nudos, entre los que destacan el *nudo plano* y el *nudo cote*, creando cenefas (listas sobrepuestas o tejidas) o trenzas para adornar bolsas o telas, maceteros, lámparas, tapices de pared y cortinas. En el macramé actual, se pueden encontrar más de 50 nudos diferentes.

---

<sup>85</sup> <https://es.wikipedia.org/wiki/Macram%C3%A9>

Los materiales necesarios para hacer una obra de macramé son el hilo a tejer (ya sea algodón, yute, lino, seda u otras fibras naturales) y una superficie en la que sujetar la labor que estamos realizando (normalmente, un palo de madera). Cualquier hilo de fuerte consistencia es adecuado para realizar labores de macramé, no obstante la elección del mismo queda determinada por la obra a realizar. Los hilos más utilizados suelen ser de algodón o seda. En cuanto a los materiales necesarios para sujetar los hilos dependerá del tipo de labor a realizar. En líneas generales se utiliza una barra fina.”

Según me dice Don Elías y Marcela los estilos de macramé que utiliza su familia son el: camarón, la araña, mariposa, el globo y el básico.

En diversas pláticas que tuve con la familia de Elías y Estela, se concordaba que una de las imágenes que debían ofrecer a los turistas debía ser el del *quetzal*. Me comentaban que por que era bonito y porque representaba muy bien al pueblo de Cuetzalan.

Y es que en verdad, todos los artesanos, ya sean revendedores, indígenas o los propios artesanos que elaboran su producto a la vista del turista –como es en el caso de don Elías –, aun con colores distintos ofrecían aquella especie de penacho dentro de sus artesanías.



### **Símbolo del quetzal**

*Cuando llegas al pueblo de Cuetzalan del progreso es inevitable notar, entre montones de personas vestidas en huipiles o ropas humildes que te ofrecen sus artesanías, un objeto muy singular. Es un aro con un tipo de penacho de colores tejido. Puede estar acompañado de chaquiras: Adornando monederos, collares, aretes, servilleteros y demás. Los colores podrán variar, pero la esencia de su forma es una constante que no podrás evitar notar.*

La razón de abordar este tema es derivado del

constante uso de este símbolo tanto como ornamento, simbolismo religioso así como de adscripción e incluso como un producto de mercado.

Durante mi trabajo de campo y estudio de caso la imagen del *quetzal*, también llamado *qüetzal*, es una imagen constantemente utilizada y referida.

Originalmente en la zona de Cuetzalan se dice que habitaron aquellas bellas aves llamadas Quetzales. María Yolanda Martínez Torija, en su artículo para Upress México de 2015, menciona que, antiguamente, el ave Quetzal podía ser encontrada en la mismísima Sierra Norte de Puebla, en la ya mencionada Cuetzalan, pero desafortunadamente ha sido erradicado del estado, debido a la explotación y caza de esta especie por sus hermosas plumas, extinguiéndose en tiempos de Moctezuma Xocoyotzin.

Aunque es cierto que hay más de una interpretación al mismo nombre, y es gracias a esta ave que este pueblo tenga su nombre actual.

El quetzal es visto por los habitantes de la zona como un símbolo representativo de Cuetzalan –como me dijo una vez en una plática don Elias, y en otra Don Jaime, cronista del pueblo. Y por esa misma razón es un artículo de mercado para los vendedores de esta zona turística.

El quetzal, o *qüetzal*, viene originalmente de los penachos que utilizan de los danzantes: principalmente bailarines del *quetzal* –aunque también este símbolo es parte de la vestimenta de los voladores<sup>86</sup> con sus obvias modificaciones–. El baile de los quetzales es patrimonio cultural de la zona e históricamente viene desde la época prehispánica. Por ende empapada del simbolismo indígena<sup>87</sup> y con connotaciones religiosas precisamente. Ya que, las danzas, son utilizadas como parte de eventos religiosos -especialmente en las fiestas patronales de la sierra de Puebla-. Aun que es un baile originariamente náhuatl los totonacos de la sierra lo utilizan, aunque con ciertas variaciones en la vestimenta.

---

<sup>86</sup> Recuérdese que esta danza es de origen totonaco. Pero en lo que es la Sierra de Puebla, podemos encontrar el palo ceremonial en muchas iglesias tanto de nahuatls como de totonacos.

<sup>87</sup> Principalmente nahauatl

## Danza de los quetzales



Penacho de Cuetzalan. Utilizado en la danza de los quetzales. La variante totonaca está hecha con plumas de colores o listones.

La danza de los quetzales es una de las pocas danzas, de origen prehispánico<sup>88</sup> que han sobrevivieron a la conquista española. Y que aun en la actualidad se sigue practicando. En los inicios de esta se usaban plumas de quetzal en el enorme penacho, el cual siempre ha tenido una forma circular.

*“Esta danza tiene un acto protocolario que consiste en bailar con una serie de movimientos al ritmo de unos sonos tocados con una flautilla de carrizo y un tamborcito de cuero y de madera bajo el mando de un solo músico, que toca a la par los instrumentos y que es considerado como el maestro mayor de la danza por su conocimiento habilidad y destreza para desempeñar dicho rito cultural.*

*Los pasos, se ejecutan en cruz, como símbolo de los cuatro puntos cardinales, y en círculos, para significar la rotación del tiempo.*

*Después de este acto, culmina en el uso de un aparato giratorio de madera en forma horizontal. Al utilizarlo no solo ofrece peligro, sino que presenta a la danza una gran espectacularidad, el aparato giratorio de madera en forma de <<X>> o estrella es el principal atractivo de esta danza y el medio por la cual se codifica el simbolismo solar. La rotación del aparato, desde luego, simboliza el movimiento de los astros, especialmente el sol, introduciendo una combinación de elementos simbólicos: música como ofrenda, danza peligrosamente ejecutada en la estrella conjuntado con los disfraces llamativos asociados con el dios sol y con el pájaro predominante llamado Quetzal.”<sup>89</sup>*

Esta danza constituye un rito antiguo, el cual tiene la función de que el participante agradece al *dios todopoderoso* por los favores dados. Esta danza toma está estructurada con elementos de cada pueblo y, claro, varía de un pueblo indígena a otro.

<sup>88</sup> Información extraída de la pagina de Yohualichan: <https://www.yaonahuac.com.mx/danza-de-los-quetzales/>

<sup>89</sup> Extraído de la página de Yohualichan.

Más adelante desglosaremos los significados de cada uno de estos símbolos. Incluso puede notarse la fusión de la religión católica con los elementos prehispánicos, mestizándose entonces.

### **Relato oral en Ecatlán.**

Es curioso como la propia historia oral refuta muchos de los elementos y significados que esta danza representa.

Según don Benjamín, habitante de Ecatlán, conocido como cronista del pueblo, Llegó a contar una historia del origen de este símbolo:



Su relato cuenta que: *“Los habitantes de un pueblo estaban sufriendo unos escases de alimentos y la tierra de cultivo no daba suficiente comida. Buscando una forma de que Dios escuchara sus suplicas y deseos, decidieron los habitantes del pueblo, consultar al más anciano del lugar. Quien por su experiencia podría darles una solución. Este les indicaría que la mejor*

*forma de conmovier a Dios sería necesario hacer una danza y un símbolo con el cual representen al creador. E inspirado en los quetzales, que habitaban la zona, crearían un penacho. Pero no cualquier penacho, este tendría los colores del arcoiris pues era la mejor representación de dios al tener todos esos colores. Y así fue como se crearía el quetzal. Y de esta forma las suplicas a dios habrían sido escuchadas.”*

Desglosando esta historia podemos ver varios elementos históricos, culturales y simbólicos de la religión para totonacas y nahuas. Sobre todo el pensamiento mágico, elementos simbólicos y espirituales indígena con respecto a la trinidad.

## Simbolismos

Comencemos por la danza de los quetzales, el código de vestimenta<sup>90</sup>, los colores utilizados para el penacho y las direcciones en que está orquestada la coreografía muestra elementos característicos y simbólicos del pensamiento indígena<sup>91</sup>. Incluso hay una compenetración y fusión del hombre con la naturaleza, dentro de los simbolismos. Donde se busca las bendiciones y suplicas a los dioses, aunque en el contexto actual se busca la bendición del dios abrahámico. Principalmente Quetzalcoatl, cuando el penacho era hecho de pluma de quetzal, en la época prehispánica.

“ *Quetzalcóatl* está relacionado con la sabiduría, ciencia y arte. Su color es el blanco como símbolo de pureza y altura de miras morales y estéticas. Su ave es el *quetzal*, símbolo solar, y su piedra es el *chalchihuitl* o jade, la piedra preciosa y sagrada más apreciada entre los indígenas(...) “ (Martí Samuel, 1960, pp.99)

Inclusive en las explicaciones sobre el penacho y el baile mismo de los quetzales es un ritual que cuenta con los siguientes elementos que menciona Samuel Martí:

“El simbolismo del movimiento, números y colores está basado en observaciones y conocimientos milenarios y forma parte esencial de los ritos y ceremonias y de sus expresiones exotéricas: el canto, la música y la danza.” (Ibídem )

Inclusive la concepción del mundo religioso, desde la percepción indígena, nos es mostrando en estos tres elementos: la mágica, la religiosa y la histórica. Lo vemos desde los colores, los puntos cardinales representados en la danza, la ropa.

En la época prehispánica los colores tenían un significado más específico. Dependía incluso si era parte de la indumentaria de un sacerdote, por ejemplo. Ya que un color representaba a una deidad. Ya se mencionó que Quetzalcoatl era representado con el color verde, mientras que su antítesis Tezcatlipoca era representado con el color negro. Mientras que el rojo y el amarillo puede llegar a representar al dios Xipe y el azul (inclusive el amarillo) al dios Huitzilopochtli.

Sin embargo también Samuel Martí nos llega a mencionar que conforme pasaba el tiempo, en diferentes culturas como la maya y la azteca, comenzaban a unir dioses, los

---

<sup>90</sup> La cual también busca representar el cielo, al sol e inclusive los puntos cardinales.

<sup>91</sup> Samuel Martí, 1960

cuales aún que tenían caracteres diferentes al ser un conjunto buscaban representar a una deidad mayor. En el caso azteca nos referimos a Quetzalcoatl quien era un *todopoderoso*<sup>92</sup> y quien a su vez tenía sus representaciones que simbolizaban algún elemento.

“El rojo es el color del Este, el blanco es el color del norte, el negro es el color del Oeste y el amarillo es el color del Sur; un quinto color, el verde, puede haber estado en el Centro. Casi no hay elemento de esta religión que no esté en relación con alguna dirección del mundo y no son pocas las partes del calendario que sufren la misma conexión.”(Ídem, pp.63)

Así mismo comenzamos a notar que la representación de los colores en el penacho, los



puntos cardinales en la danza y la búsqueda de representar al cielo y al mismo sol es un deseo por aludir a un solo dios y a su vez a los todos en dicha danza ritual. En el momento en que comienza la aceptación y la devoción por el dios católico esta danza y la tradición oral los integran dentro de la misma cultura y representaciones. En el cuento de don Benjamin estos elementos y la idea de que el arcoíris es una representación de dios se nota claramente como esta tan arraigado a la cosmovisión totonaca el antiguo pensar indígena de antes de la conquista. Y que estos elementos no se han perdido aun a través de los años.

Voladores de la ciudad de Papantla. Podemos ver un pequeño penacho de colores, además de espejos donde los colores representarían a Dios, los puntos cardinales y los espejos probablemente al sol.

Este símbolos aun que cambien y se adapten a otras culturas se mantienen arraigadas aun en el siglo XXI. Y como antes dije es un

objeto de la adscripción totonaca y náhuatl.

---

<sup>92</sup> Ídem.

## Artesano

Anteriormente ya se dio definición, sin embargo es momento de aplicar el término en el estudio de caso. Estableciéndose que: **Artesano** es toda persona, que invierte el total o una parte de su tiempo en transformar la materia prima en artículos útiles, con base a sus habilidades, técnica y percepción artística; para su venta. Quien puede disponer de la ayuda de su familia, así como tener o no tener algún aprendiz que sea asalariado o gratuito

Junto al término de la UNESCO que nos estipula que puede ser cualquier persona que transforma materiales de forma manual. Dentro de este término tenemos entonces; que buena parte de los miembros de cada núcleo familiar cuenta con más de un artesano. Cambiando este estatus al momento de que dependen económicamente del cabeza de familia (quien ostenta el termino de maestro artesano). En si, es quien tiene la habilidad de producir artesanías.

Estas 4 familias les pondré por nombre Familia de Estela (1) (que es el núcleo original; y consta de doña Estela y sus dos hijos Remulo y Marcela), Familia de Elías(2) (el cual consta de su esposa y dos hijas), Familia Jaime(3) (que consta de su esposa y 3 hijos, los cuales son menores de edad) y Familia de Noemí(4) (que está constituida por su esposo y sus dos hijos menores de edad).

- ♣ En el caso de la familia de Estela todos sus miembros son artesanos, ya sea en mayor o menor medida.
- ♣ En la familia de Elías solamente tres de los cuatro miembros lo es. Siendo Elías el maestro artesano y quien enseñó el oficio a su esposa y a su hija mayor Ivette; la menor apenas está aprendiendo manipular las chaquiras.
- ♣ En la familia Jaime solamente son él y la esposa (la cual participa poco por sus obligaciones para con la familia) quienes aplican al concepto. Sus hijos menores aún están aprendiendo.
- ♣ La familia de Noemí solo aplica ella. Su esposo gana el sustento de la familia en otra actividad económica. Sus apenas están en nivel kínder y, por ahora, no parecen interesados en aprender.

A Noemí la incluí solo por su habilidad. Aun que actualmente ella esta retirada, no elabora sus productos ni vende, pero aun práctica. Aún tiene deseos de seguir con la práctica, pero hasta que sus hijos sean más independientes lo ara; además ay que agregar que mientras tengan lo que consideren suficiente para subsistir es probable que no vuelva, puesto que es una práctica que subsidia a las familia.

También quiero agregar una singularidad en uno de los casos. Esta es la familia de Elías, ya que sus miembros, a excepción de la esposa, reciben el pago total por su pieza elaborada; la mecánica es así, don Elías lleva a vender las piezas en el tianguis de los domingos, llevando todas las piezas que hizo, así como, la que elaboraron los miembros de su familia (y el novio de Ivette). Si la pieza de Ivette o el novio es vendida, don Elías les entrega el total por el cual fue pagado. Incluso en el caso de la hija menor (quien elabora aretes de chaquira y pulseras tejidas) se le aplica lo mismo o el padre le paga esa pieza.

El **Maestro artesano** en cada una de las familias sería: Elías, Jaime y Marcela. Esta última es quien aporta con su trabajo buena parte del dinero para el sustento de la familia, mientras que doña Estela en realidad hace artesanía muy de vez en cuando y obtiene dinero del programa de subsidio para adultos mayores.

*Concepto de artesano dado por los propios artesanos (tamaskanixaxanacohatl.)*

Como en el caso del término *artesanía*, donde utilicé la definición que me dieron cinco miembros de esta familia, se creará igualmente un término en base a los conceptos dados.

Jaime define a la artesanía con la palabra *tamaskanicohatl* que significa trabajar con las manos; todo aquel que trabaja con las manos es un artesano, y consiente que el concepto es algo vago agregaría al término la palabra *xaxana*, que en totonaco significa flor, para definirlo como un trabajo hecho a mano embellecido: *tamaskanixaxanacohatl*.

Por otro lado Elías lo define como: una persona que aprovecha su tiempo para elaborar productos, cuando las condiciones del clima te impiden ir a la siembra. Es una persona paciente, ya que tanto se concentra en su trabajo como que lo pasa en casa. Y que

mediante a su trabajo puede obtener un ingreso extra, y se complementa con el trabajo de campesino.

Remulo por otro lado define a artesano: como una persona que hace trabajos a mano, mediante la técnica heredada de su padre y que hay que estar orgulloso de ello.

El concepto de Marcela, entre realista y pesimista, nos dice que: el artesano es una persona que sufre mucho por que gana apenas lo necesario para vivir. Además, al igual que Remulo, habla de la herencia que le dejó su padre al poder dominar esta técnica.

Ivette nos lo define como: es una técnica heredada por su abuelo, un trabajo al cual le tienen amor y que con su producto busca ganar el gusto del comprador y que así les compren con satisfacción sus trabajos.

Entonces podemos definir a artesano como *tamaskanixaxanacohatl* que quiere decir: *es una actividad que te permite trabajar sin importar las condiciones del clima, que de forma manual elabora productos embellecidos, con una técnica transmitida y cargada de cultura, la cual contiene los sentimientos del artesano y busca atraer al comprador. Aunque es una forma de subsistencia que se complementa con el campo.*

Sus opiniones con respecto a este tema fueron muy variadas pero en general daban una esencia al concepto, dado por los estudios sobre este tema. Puedo decir que las opiniones se dividían pues, unos decían ser artesanos por necesidad, incluso como una especie de obligación para con su padre, pero otros decían serlo por gusto y elección, aunque no significara una gran ganancia y que a pesar de las adversidades económicas su deseo era ser artesanos por largo tiempo.

## **Familia**

En este apartado daremos aplicación al término. Cabe recalcar que es la gente que depende económicamente del maestro artesano, quien es jefe o jefa de familia.

- ♠ En la familia de Estela serían la misma doña estela y Remulo.

- ♣ En la familia de Elías quienes se adaptan al término son la esposa y la hija menor. Ivette está entre ambos términos (artesano y familiar), ya que aún vive con sus padres y depende de ellos.
- ♣ En el caso de Jaime la esposa y los tres hijos aplican en este término

Noemí no aplica en los términos anteriores puesto que su familia no depende de su trabajo como artesana, sin contar que no produce ni vende como tal.

En esta sección puede denotarse lo que Guzmán nos dice referente al tema de los hijos de los artesanos; Mientras no estén casados se mantendrán dentro del núcleo familiar, pero una vez tiene una pareja es cuando los hijos buscan independizarse del taller de los padres, para comenzar el propio. Así como les ocurrió a los hijos de Doña Estela; sin embargo esta constante es notoria en el caso de los varones. Debido a que el rol de un hombre campesino es ser proveedor, mientras que a la mujer su rol es de mantener el orden y la comida de la casa y al mismo hecho de que la necesidad obligue a las familias a que más de un miembro pueda ayudar a la subsistencia de esta.

### **Costos**

En este apartado hablaré de la inversión/costos que representa la elaboración de artesanías. Es de mencionar que algunos artículos que en la ciudad son económicos, en la sierra por otro lado son costosos; debido a su relación como producto industrial que no son elaborados en la sierra, junto a sus escasas y demanda por todos aquellos que también las consumen. Oferta y demanda por parte de todos aquellos que elaboran artesanías.

Si bien dentro de las características de los productos artesanales, tenemos materia prima de origen industrial y/o natural. En este caso son el resultado de ambos elementos; pero donde la materia prima es en su mayoría es de origen industrial y el esqueleto (aro) es el único de origen natural.

En la siguiente tabla estarán los costos de los insumos que compran y la diferencia de precios entre Cuetzalan y San Miguel. Ya que los artesanos tienden a comprar en ambos centros; pero hay predilección por San Miguel debido a sus precios más económicos.

Producto	Precio en Cuetzalan	Precio en San Miguel
Hilo de hilaza (omega)	\$65	\$55
Chaquira <sup>93</sup>	\$32	\$22
Hilo de cera	\$60	\$50
Relleno de encendedor	\$5	---

Como podemos apreciar los precios son bastante elevados y es notoria la diferencia de precios de un lugar a otro; es una de las principales razones por las que los artesanos compran sus insumos en San Miguel, pero aún tienen en cuenta a Cuetzalan ante los colores variados que ofrecen.

Todos los artesanos cuentan con una caja o bolsa donde guardan su materia prima, algunos cuentan con una cantidad mayor a otros y la compran conforme a sus necesidades de producción. –No tienen un límite ni mínimo específico, como nos lo menciona Ebersole en las características de los artesanos rurales de Perú.

### Consumo de los materiales

Si bien ya se ha explicado los materiales que constituyen las artesanías que actualmente producen la familia Nicolás Galindo; la parte orgánica usualmente es cortada para que rinda al menos dos o tres meses ya que el taro (material usado como la horma de los aros para los *quetzales*) tiene que ser cortado en días específicos o se volverá quebradizo.

Por otro lado tenemos la hilaza y la chaquira. Los datos no son muy exactos ya que, a pesar, de tener un aproximado en gramos la chaquira puede durar más o menos tiempo; inclusive los mismos artesanos no tienen un tiempo estimado de duración de este material debido al hecho de que se combina con varios colores. Solo podría decirse que les dura una media de 3 meses, si es un color muy usado, y más de 6 meses si es un color usado regularmente.

---

<sup>93</sup> Tienen una cantidad de 10 a 15 grs por bolsita

Por otro lado la hilaza es el producto que más constantemente utilizan y el cual compran con mayor frecuencia. El aproximado de diademas elaboradas con este material es de 8 casi 10, dependiendo del artesano; mientras que para la elaboración de llaveros oscila entre unos 18 a 20; para los aretes saldrían un aproximado de 23 a 25 pares de aretes; mientras que en los medallones saldrían unos 12 o 13 medallones; los portacelulares y monederos oscilan entre 5 a 6. Esto sería por madeja de hilaza de un solo color. En el caso de las madejas de hilo encerado saldrían unas 15 pulseras aproximadamente.

### **Tiempo de elaboración de la artesanía**

Estos son los tiempos que tardan los hermanos en producir artesanías. Varían de forma ligera ente ellos, y dependiendo el tipo de artesanía que elaboran.

<b>Artesano</b>	<b>Aretes</b>	<b>Diademas</b>	<b>Pulseras</b>	<b>Monedero</b>	<b>Medallón</b>	<b>Portacelular</b>	<b>Cigarrera</b>	<b>Llaveros</b>	<b>Collares<sup>94</sup></b>	<b>Cinturón</b>
<b>Marcela</b>	4 al día	Día y medio	2 al día	2 días	1 día	2 días	2 días y medio	2 por día	2 días a 2 por día	No lo elabora
<b>Elías</b>	3 al día	Día y medio	Menos de 1 día	2 días	Día y medio	Día y medio	2 días y medio	1 al día	2 días a 2 o 3 al día	15 días
<b>Jaime</b>	2 o 3 al día	2 días	1 al día	3 días	2 días	Día y medio	3 días	1 al día	3 al día <sup>95</sup>	No lo elabora

<sup>94</sup> Todo depende del modelo a elaborar y lo detallado que pueda ser este.

<sup>95</sup> Modelo sencillo.

Este tiempo es el aproximado que tardan si se dedicaran solo a elaborar artesanías, y no hacer alguna otra actividad en la casa o el campo. Marcela es la más rápida de los tres al no tener tantos deberes en el hogar y también por el problema de su pierna.

En el caso de Marcela, su hermano Remulo le auxilia en varias cosas que necesita cuando elabora artesanías, -como por ejemplo tallar el tepejilote o el bambú - o incluso consiguiendo todos los materiales tanto los que son de origen natural como los que se consiguen en los pueblos aledaños.

### ***Puntos de venta***

El centro principal en donde se venden sus artesanías es en el pueblo de Cuetzalan. Levantando sus puestos los días Domingo, que es el tianguis prácticamente turístico.

Sin embargo don Elías llega a buscar otros lugares, influenciado por el clima o la temporada.

Llegando a ir a vender sus productos en la cumbre Tajín o que sepa que existe algún festival que atraiga el turismo en el parque temático de Papantla.

### ***Mayores días de venta***

Ambos hermanos coinciden en que los días donde la adquisición de sus artesanías aumenta es: en los días de puente, las vacaciones de semana santa, vacaciones de verano y vacaciones de invierno. También el 3,4,5<sup>96</sup> de octubre por la fiesta a la virgen de Ocotlán y San Francisco de Asís en Cuetzalan. En Jonotla solo venden el día 22 de octubre que es cuando se celebra la aparición de la virgen del peñón.

Todos los domingos, a no ser que llueva muy fuerte, es cuando ponen sus puestos. Ambos hermanos. Cada hermano tiene su sitio en el tianguis de Cuetzalan.

Jaime tiene sus precios más elevados a comparación de los de Elías, y además se encuentra en una parte intermedia del tianguis. Elías por otro lado se encuentra dando

---

<sup>96</sup> Se menciona que es en estas fechas cuando tiene más dificultades para que le respeten su espacio. Ya que hay una pelea entre la gente del pueblo y los foráneos. Argumentándose que los espacios deben de ser dador a la gente del municipio y no a los externos.

contra un marco y una esquina de esta. Eh de agregar que tiene “bajo sus pies” –ya que Cuetzalan no es un asentamiento plano si no constituido por escalones y pisos- un vertedero de desechos orgánicos. El cual puede llegar a molestar ya como a las tres de la tarde. A veces su punto de venta está escondido para quienes no le conoces y no tiene una ubicación muy agradable cuando ya es tarde.

La relación entre ambos es cordial, pero no noto que sean unidos. Cada uno está por su lado.

### ***Estrategias de ventas***

Es curioso el estilo para vender de Jaime, ya que usa la indumentaria típica de los indígenas para ofrecer sus productos. Me refiero a que viste el traje de calzón de manta, sombrero y huaraches. Cosa contraria con Elías quien viste de mezclilla y playera, pero usualmente está tejiendo algo mientras espera la venta del día.

En lo que es Cuetzalan es sumamente notorio como la gente tiende a resaltar en demasía los elementos considerados indígenas, de esta zona. Se pueden ver mujeres usando vestidos y telas de huipil adornados con montones de collares de colores, trenzas y listones. No todas las personas que visten con la ropa *típica indígena* lo son necesariamente. Inclusive unos lo usan como estrategia de venta.

Según mis informantes, hay también revendedores. Quienes malbaratan el precio de la artesanía –usualmente a los artesanos de San Miguel –. Y en el mercado de Cuetzalan lo venden a precios elevados. –Don Elías me relató que una vez quisieron hacer este tipo de tratos con él. Pero a él no la aprecia justo que malbarataran a su trabajo y que sabía que sus productos al ser de calidad se venderían.<sup>97</sup> Rechazando aquella oferta.

Pero lo que sí es latente es la necesidad y pobreza de muchos otros. Buena parte de esta gente que venden artesanías baratas provienen del pueblo de San Miguel. En este poblado la posesión de tierras de cultivo son escasas y por esta misma razón la gente se dedica a la artesanía y constantemente busca vender. Inclusive rogar porque les

---

<sup>97</sup> Aun que es cierto que hay veces que no logra vender nada. Pero el hecho de que aun siga en el negocio demuestra que su trabajo al final es buscado, aceptado y pagado como el quiera. Es flexible al regateo.

compren, pues la manutención de sus familias depende netamente de la compra de sus productos.

### ***Oferta local vs artesanos foráneos***

Una de las grandes quejas y problemas que tiene Don Elías, es el hecho de que los apoyos gubernamentales y los puntos de venta –especialmente en las fechas en que más turistas vienen – buscan ser solo para la gente de aquella localidad. Dejándole en un segundo plano o simplemente viéndole como estorbo para los comerciantes que residen en Cuetzalan. Que, a palabras de Don Elías, son solo re-vendedores y no *verdaderos artesanos*. También comenta que hay cierta predilección por los mismos gobernantes<sup>98</sup> del pueblo de Cuetzalan por sus amigos y allegados, ignorando a los artesanos foráneos que son parte del atractivo turístico del lugar –o al menos eso considera el artesano.

En el caso de Jaime al pertenecer a uno de los municipios de Cuetzalan, su propia situación (por así decirlo) políticosocial es menos tensa que Elías. En primer lugar gasta menos en pasajes, a comparación de su hermano mayor. Segundo, al ser parte de la comunidad, y contar con un terreno, tiene mayores ventajas. Incluso es invitado a congresos y proyectos para asociaciones de artesanos. Se mueve por otros estratos.

Ambos desean una organización de artesanos o algo por el estilo que les ayude a mediar la situación de la sobre oferta contra la demanda de artesanías. Donde los precios puedan ser más unificados. –Aunque ciertamente no tienen en cuenta la situación de la gente de San Miguel que si vende más barato sus productos es precisamente por necesidad y no tiene un terreno que pueda subsistirles si su artesanía no es vendida. Ambos se muestran apáticos con la idea de que el gobierno sea un mediador, al menos, para esta situación.

En contraste tenemos la existencia de un mercado fijo de artesanías. Pero estos locales usualmente pertenecen a habitantes del pueblo, quienes por lo regular no son artesanos si no re-vendedores y compran las artesanías de algún indígena o vecino que vive en alguna de las otras localidades de Cuetzalan. Inclusive estos revendedores son los

---

<sup>98</sup> El clientelismo político latente de la zona

denominados mestizos quienes tienen cierto poder político o por lo menos tienen relación con algún regidor o político del pueblo.

También considero necesario el mencionar que los artesanos indígenas que pertenecen al pueblo de Cuetzalan son usualmente indígenas. Muchos de estos no viven en la ciudad de Cuetzalan, si no que pertenecen a alguno de los pueblos donde este lugar es su cabecera municipal. Gran parte de estos artesanos indígenas *ranchean* por la zona vendiendo sus productos a los turistas –aun que estos se encuentren en ese momento comiendo o charlando.

Más adelante daré una explicación del porque existe este tipo de vendedor sin un local fijo o zona de comercio.

## Pueblo de Cuetzalan

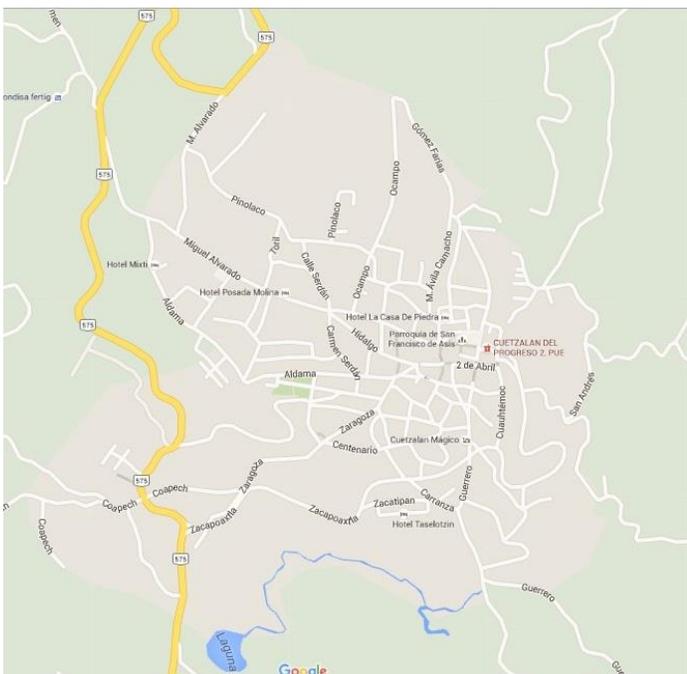


Imagen extraída de google maps

En esta parte usaré solo datos concretos del contexto actual del pueblo de Cuetzalan y su municipio San Miguel Tzinacapan.

Cuetzalan del progreso escrita en náhuatl es *quetzallan* que significa “lugar de quetzales”, esta población está conformada por nahuatls, mestizos<sup>99</sup> y totonacos –ante los desplazamientos de población actuales –. Predominando la lengua náhuatl. Fue fundada en el año de 1895.

La ciudad de Cuetzalan es la cabecera municipal y cuenta con siete juntas auxiliares las cuales son: San Andrés Tzicuilán<sup>100</sup>, Xocoyolo, Zacatipan, Santiago

Yancuitlapan, Xiloxochico, Yohualichan y San Miguel Tzinacapan.

<sup>99</sup> Quienes aquí también tienen el poder económico y político

<sup>100</sup> Aquí vive Jaime

Cuenta con una población de 47, 433 habitantes, según los datos del INEGI en 2010. Es uno de los centros de población más importantes de la Sierra Norte de Puebla y también uno de los principales centros turísticos del estado.

Forma parte del sistema turístico que impulsó el gobierno mexicano, llamado *Pueblos mágicos* en el año 2002 –Cabe señalar que esta zona ha sido turística mucho antes del programa. Pero claro que aumentó la afluencia turística una vez obtuvo el título–. Sus paisajes naturales y numerosas cascadas –que forman parte de la cuenca hidrológica del río Tecolutla–, la cercanía con la zona arqueológica de Yohualichan, a pocos kilómetros de Cuetzalan, su rica cultura y tradiciones junto a su gastronomía son parte de las razones por las que turistas nacionales y extranjeros la visitan.

Según datos del INEGI y el CONEVAL, en su informe anual sobre la situación de pobreza y rezago social del 2010: “El grado promedio de escolaridad de la población de 15 años o más en el municipio era de 6.2, frente al grado promedio de escolaridad de 8 en la entidad (capital Puebla). El municipio contaba con 104 escuelas preescolares, 98 primarias–de las cuales 38 son primarias indígenas – y 30 secundarias. Además de 13 bachilleratos, una escuela de profesional técnico y una escuela de formación para el trabajo.

24,185 personas (80.8% del total de la población) se encuentran en situación de pobreza, de los cuales: 11,855 presentan pobreza moderada y 12,330 estaban en pobreza extrema. La situación económica en la zona no es nada favorable.

31.3% de la población presenta rezago educativo, lo que significa que 9,367 individuos presentaron esta carencia social.

14,459 personas reportó habitar en viviendas con mala calidad de materiales y espacio insuficiente. Mientras que 23, 793 personas (79.5 %) reportaron habitar una vivienda sin disponibilidad a servicios básicos. La incidencia de la carencia por acceso a la alimentación fue de 31.2%, es decir una población de 9,332 personas. “

Después del maíz, que es sembrado para auto consumo, el segundo y más importante cultivo de los habitantes de Cuetzalan es el café. El cual es destinado al comercio – también se cultivan pimienta y hace unos años la nuez de macadamía y maderas finas–. Predomina la propiedad privada de la tierra de cultivo que no es mayor a la media hectárea a dos. Sin embargo ante el aumento en la densidad de población, junto al hecho de que no hay suficientes terrenos de cultivos para el sostén de las familias y los inesperados cambios de clima que pueden afectar al cultivo de café, provoca que muchos habitantes, usualmente de origen indígena<sup>101</sup>, opten por emigrar a las principales urbes – que serían la ciudad de Puebla y la Ciudad de México.

Otra de las actividades económicas de la zona es el comercio de alimentos, excedentes del autoconsumo, el trabajo de jornalero ya sea para la *pishca* de café, barbecho o la venta de las artesanías elaboradas por la familia.

Claro, si hablamos de Cuetzalan como toda un área delimitada e inclusiva; mayoritariamente conformada por indígenas. Ya que la situación cambia en lo que es la ciudad y también a que grupo nos referimos.

La situación actual del café no ha cambiado tanto como uno esperaría, o al menos eso parece en Cuetzalan. Después de que el gobierno se deslindó de su intervención en la venta de este producto. Donde aún en la actualidad existe una especie de cacicazgos, al igual que una burguesía agrícola – Como lo menciona en su tesis María de Lourdes Chaves Peñafiel en 2004 –. Donde esta gente logra acapara los terrenos de cultivo, llegando hasta tener 3000 hectáreas en donde plantan desde café hasta nuez de macadamía o maderas finas –limitando entonces a los campesinos indígenas para la obtención de un terreno que cultivar –, donde pueden incluso monopolizar y manipular los precios del café y la mano de obra indígena, según su conveniencia, al tener gran parte de los recursos, junto al poder político y su influencia en el mercado nacional.

---

<sup>101</sup> Ya que la población no indígena o conocida como mestiza funge en las principales actividades económicas y más remuneradas, no entrando casi al campo y por ende esta actividad es más frecuente en la población indígena. La cual representa la mayoría de la densidad de población de la localidad.

Lo único que mantiene relativamente equilibrada la situación, actualmente, son las cooperativas de café que han logrado mantener a flote a grupos de pequeños productores de café.

Incluso a esta situación la creación de cooperativas en Cuetzalan está volviéndose una práctica recurrente. Donde grupos de hombres y/o mujeres se unen para poder afrontar la situación del comercio en Cuetzalan.

Sin embargo la pobreza latente en la zona, y mostrada en el anterior reporte citado, no ha podido erradicarse. Muchas personas en esta situación están optando por emigrar de sus pueblos; buscando nuevas oportunidades. Una de las actividades económicas que ha logrado mantener a flote a muchas familias de San Miguel es el turismo de Cuetzalan y del cual planteare después de la descripción general de este asentamiento humano.

### **Pueblo de San Miguel Tzinacapan**

*“Sobrevivir y celebrar parece ser el lema [y rasgo cultural]  
de Tzinacapan”*

Eduardo Almeida y Ma. Eugenia Sánchez

El nombre de este pueblo significa “Fuente donde hay murciélagos”<sup>102</sup>. Se encuentra situada a 8 kilómetros de la cabecera municipal, Cuetzalan. Predomina la lengua náhuatl aunque también dominan el español –como en Ecatlán a veces la tercera generación, los abuelos, solo dominan el náhuatl–.

Inicialmente la región fue habitada por totonacos; después fue conquistada el área por nahuas-chichimecas y tiempo después por toltecas-chichimecas.

---

<sup>102</sup> Derivado de la leyenda de cómo llegaron a aquel lugar, donde había una fuente precisamente. Almeida Eduardo, 2014.

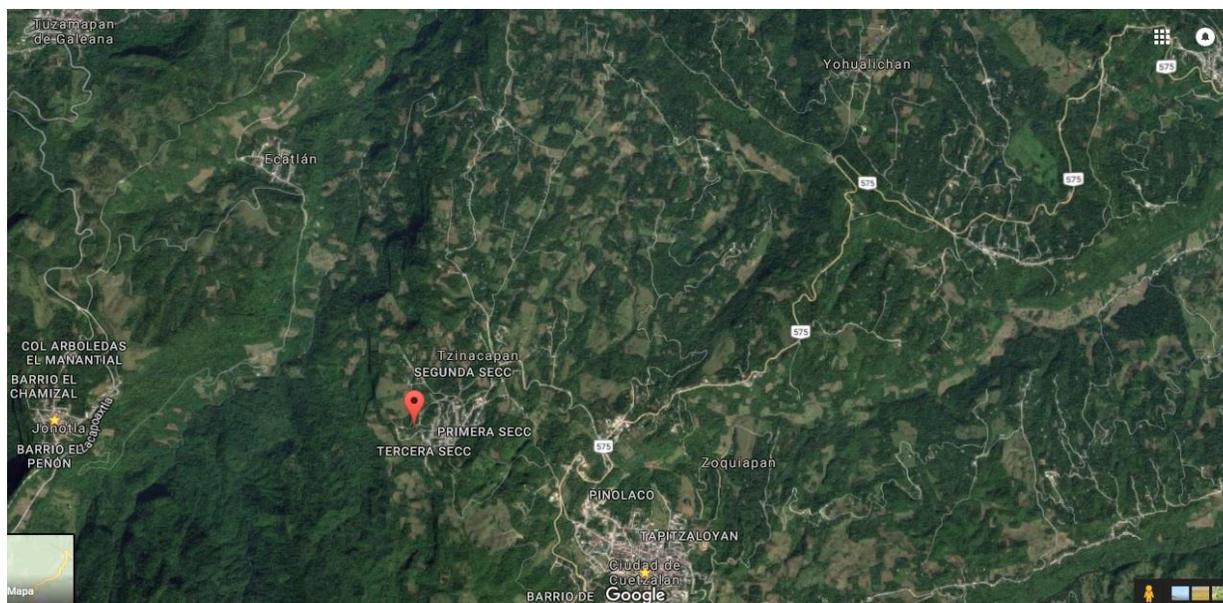
Finalmente los nahuas, junto a su caudillo Xolotl, recuperaron el área y fundaron nuevos pueblos; obligaron a sus antiguos habitantes a adoptar sus costumbres e idioma.

Durante los años 50's, junto al nuevo boom de la compra de café derivado del término de la segunda guerra mundial, esta área se inserta al cultivo del café –provocado de la presión de acaparadores y terratenientes para obtener este recurso; quienes fueron los verdaderos beneficiados –. Mientras que los indígenas de San Miguel Tzinacapan no recibían, al menos, lo justo.

Como ya se había mencionado, en el contexto histórico sobre el Inmecafé, estos acaparadores y terratenientes/caciques tenían el mercado del café monopolizado en la Sierra Norte de Puebla, quienes además de ser los intermediarios directos y determinar el precio del café también contaban con el poder político en la zona<sup>103</sup>; impidiendo la inserción del libre mercado mediante la construcción una carretera intersarrana –hasta los años 70's cuando finalmente se pudo construir ante la presión del gobierno nacional, al apoyar al Inmecafé que buscaba impulsar mayores divisas internacionales –. Uno de esos pueblos, que mediante el trabajo indígena, hizo ricos a otros fue precisamente San Miguel Tzinacapan. Lo que también trajo como consecuencia, una migración de población no indígena que se volverían acaparadores e intermediarios comerciales, quienes a su vez, subordinaron y despojaron a la población indígena; Caciques regionales y locales, intermediarios comerciales y políticos, producción de aguardiente y hombres de horca y cuchillo quienes controlaron la zona por mucho tiempo: “(...) A mediados del siglo XX empezaron a ser disfuncionales para el Estado y una oligarquía regional los fue desplazando” (Almeida Eduardo(et.al) , 2014,pp.67)

---

<sup>103</sup> Practica que aún persiste, pero de forma mas sutil.



Actualmente cuenta con 4,800<sup>104</sup> habitantes. Donde las principales actividades económicas son el cultivo de café para comercio, cultivo de maíz y frijol—principalmente para auto consumo-, la manufactura y comercio de artesanías. Además de trabajar como jornaleros para otros pueblos<sup>105</sup>, ya que en este pueblo existe un déficit de áreas de cultivo para el total de su población. Existiendo más habitantes que terreno de cultivo para abastecer a toda el pueblo. También Almeida menciona que los habitantes de San Miguel trabajan como empleadas domésticas, en el caso de las mujeres, músicos y curanderos; guías turísticos en Cuetzalan, actividad en la que se desenvuelven principalmente los niños y quienes ayudan -como todos los niños de la sierra – a la *pixca*, y al corte de café y leña.

Es una de las áreas que presenta los problemas de acceso a servicios básicos, según lo mencionado en los datos estadísticos del CONEVAL (Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social).

Los habitantes de San Miguel Tzucacapan son más dependientes del comercio de sus artesanías y son quienes ofrecen con mayor intensidad sus productos al mercado turístico. En cuestiones de macramé; la manufactura y materiales de sus artesanías son de un costo menor, ya que lo importante es producir y vender, para que con la ganancia

<sup>104</sup> Según el INEGI en el año 2000

<sup>105</sup> Así tengan que atravesar el monte y el río.

puedan abastecer a sus familias un día más. Viviendo un constante, y tal vez cardiaco, día a día. –También cabe mencionar que en este caso es un pueblo donde existen talleres y se ofrece más de un tipo de producto artesanal. Pero, al delimitar el estudio de caso solo se hablará de la venta y compra con el producto que venden en común con mis sujetos de estudio.

La artesanía de San Miguel se caracteriza por ser mucho más económica pero menos detallada. A veces puede ser rústica. Sin contar que es muy alta la oferta de estos productos a comparación de la demanda. –Un vendedor que *ranchea* vende más de un tipo de artículo, como es el caso de los productos de macramé, también se venden juguetes e instrumentos de cocina de madera, bolsos tejidos, o servilleteros de tela y/o bordados, llaveros de diversos materiales, blusas bordadas en tela de manta con diversos materiales para su ornamentación, etc. Además de algún alimento como es café, frijol o chiltepín.



Como ya se ha mencionado la oferta de trabajo en la zona de la Sierra Norte de Puebla es escasa y temporal. Ya que buena parte de la población son caficultores y/o producen para su autosustento –sin contar, claro, a los comerciantes–. Siendo solo en las épocas en que se prepara la tierra, barbecho y cosecha donde se solicitan estos servicios. Así que si alguna familia no cuenta con algún terreno de cultivo están obligados a buscar otras fuentes de subsistencia. La artesanía entonces aparece en el mapa como una última alternativa para la subsistencia de las familias campesinas.

## Precios de la artesanía y el valor en el mercado

En este apartado hay que poner sobre análisis los precios. Partiré por el caso de los artesanos con quienes trabajé. Y después hablare de la competencia directa de estos; Me refiero a los artesanos de San Miguel Tzinacapan.

Hay que tener en cuenta que la familia Nicolás Galindo, busca la mayor ganancia posible aun que signifique esperar. Como ya se explicó, si se permiten ese lujo, es porque no dependen completamente de la venta de sus productos. Sin embargo también tienen gastos y debido a ese motivo llegan a variar los precios con tal de llegar con algún capital –sin contar que no conviene vender y gastar más de 50 pesos en pasajes, para nada.

Precios	Aretes	Diademas	Pulseras	Monedero	Medallón	Portacelular	Cigarrera	Llaveros	Collares <sup>106</sup>	Cinturón <sup>107</sup>
<b>Marcela</b>	35-45	70-120	15-35	90-100	70-120	120-150	----	45-55	----	----
<b>Elías</b>	55-75	100-145	35-45	120-140	120-150	180-220	----	55-75	----	350-450
<b>Jaime</b>	65-85	120-150	35-45	150-170	150-165	185-230	----	65-85	----	----

<sup>106</sup> Los precios varían según modelo y elaboración de este.

<sup>107</sup> Por ahora este producto es elaborado solamente por la hija de don Elías.

Los precios de las artesanías están colocadas de menor a mayor precio de venta. Puede ser desde la venta al re-vendedor o cuando los turistas les regatean. Me comentan que quienes más regatean son los turistas asiáticos. Curiosamente los turistas nacionales valoran más sus trabajos y regatean un poco menos.

*Ebersole* nos señala que el artesano rural determina el precio de sus artesanías al de la competencia, aunque esto signifique una menor ganancia y este por debajo para cubrir los costos de vida del artesano y su familia. También nos dice que este costo permanece estático. Si bien es cierto que en el estudio de caso tenemos claras diferencias entre las artesanías de San Miguel Tzinacapan a la de Ecatlán, en esencia para un comprador serían lo mismo. Es aquí donde 4 factores influyen para que los artesanos *ecatecas* tengan precios elevados a comparación con los *tzinacapenses*.

- ♣ Calidad: la hilaza que utilizan los artesanos de Tzinacapan es de un costo menor. La hechura aun que es parecida; debido a la calidad de la hilasa, más el tiempo de elaboración, –que se nota buscan producir una mayor cantidad por encima de la calidad y detalles– provoca que pueda deshacerse después de un tiempo prolongado<sup>108</sup>.
- ♣ Diseño: Si bien los artesanos *tzinacapenses* ofrecen varios productos idénticos como son: llaveros, aretes, pulseras y medallones. Ambos vendedores también ofrecen objetos dispares. De hecho los artesanos de Ecatlán son los únicos que ofrecen diademas y cinturones, portacelulares<sup>109</sup>, y los demás productos ya mencionados. Por su parte los artesanos que *ranchean* ofrecen servilleteros, tortilleros y otros productos bordados a mano o artesanías de madera, por solo hacer un ejemplo.
- ♣ Discurso-regateo: Si existe tanta oferta, sobre la demanda, y que esta oferta sea más económica, es cierto que el turista se caracteriza por regatear el precio y buscar uno menor al ya establecido; es en este momento donde la familia Nicolás Galindo recurre al discurso. Argumentado su calidad, la estética de sus productos y su singularidad. Claro que tienen precio para los *regatones*, estando dispuesto el

---

<sup>108</sup> Puesto que un llavero de San Miguel solo tiene la figura del *q̄uetzal*. Mientras que la familia Nicolás agrega una mariposa tejida en macramé y chaquiras.

<sup>109</sup> Podemos notar la reinención de lo ya establecido

artesano a perder como un 15% (aprox)<sup>110</sup> del precio original cuando el cliente es insistente. Cabe destacar que el comprador demuestra su falta de acceso al denominado capital cultural, del que nos habla García Canclini<sup>111</sup>, ya que no todos los compradores comprenden el valor y trasfondo en que se encuentra inmerso el artesano.

- ♣ Producción Agrícola: Este factor es decisivo y determinante. Separa a sobre manera a un grupo de artesanos de otros. Ya que la familia Nicolás Galindo se ha hecho o renta de terrenos para cultivar; tanto para auto-consumo como para venta de café; siendo un factor económico de peso, puesto que al no depender de la venta artesanal por completo, pueden darse el lujo de esperar por la persona que esté dispuesto a pagar el precio que ha establecido. Pues en casa al menos hay *frijolitos y tortillas calientitas esperándole en la mesa.*

Los precios de los artesanos de Tzinacapan son sumamente diferentes. Un llavero de *quetzal* cuesta 5 pesos, y llegan a ofrecerlo en 3 pesos cuando no han vendido muy bien. También ofrecen monederos y servilleteros que oscilan de los 12 a los 15 pesos. Sus aretes los ofrecen de 10 a 15 pesos y los más elaborados en 20, pero están dispuestos a bajar el precio. Llegan a ofrecer “promociones” donde te venden 3 llaveros por 10 pesos, por ejemplo. Son artesanos que viven el día a día y si no venden lo suficiente, muy a diferencia de los de Ecatlán, no tendrán con que alimentar a sus familias. Llegan a vestir de forma muy humilde y buscar a cualquier persona como un posible cliente, ya que la mayoría de ellos deambulan por las calles; ya sean hombres, mujeres y niños de muy diversas edades. Los miembros de estas familias frecuentemente participan como jornaleros o recolectores y emigran a poblados relativamente cercanos con tal de ganar algo. Ya que entre más dependa tu subsistencia de la artesanía es más conveniente vender un producto económico y bonito, pero sin tanta elaboración, al turista quien prefiere sobre todo algo económico, en su mayoría, a un producto con calidad –se piensa generalmente –. Sin embargo es de las pocas opciones de subsistencia que da la sierra.

---

<sup>110</sup> Variable según el precio del artículo y también de cada hermano. Pues ya se mencionó que los precios de Elías y Jaime son dispares.

<sup>111</sup> García Canclini Nestor, 1986.

Se apuesta demasiado al mercado turístico, y me refiero a la situación general del país, no solo de Cuetzalan.

### **Las desventajas del artesano**

A lo largo del presente trabajo se ha delimitado las características, del entorno social y económico, en que se desarrollan los artesanos. Donde la producción agrícola y posesión de la tierra es la que ha determinado el nivel socio-económico de las familias campesinas, y que al carecer de esta, se opta por trabajos que son temporales. Los cuales, a su vez, tienen que ser buscados en diversos poblados aledaños, y por ende son escasos, provocando que emigren a las grandes urbes, en algún momento, alguno de los miembros de la familia. La producción artesanal rural está determinada por la propiedad de la tierra y los ciclos agrícolas; y el nivel de dependencia hacia la venta de estos productos dependerá si los artesanos tienen una producción de subsistencia o no.

En este estudio de caso, podemos darnos cuenta que la producción es exclusivamente encaminada al mercado turístico. Ya que hay artesanías que toman un precio de producto de lujo, por ejemplo en el precio de las diademas que llegan a valer casi dos días de trabajo de jornal; son pocos los habitantes de la propia Ecatlán que llegaron a comprar alguno de estos productos, aunque aceptaban la belleza y valor de estos.

Solo se limitan a un día de venta, la mayor parte del tiempo en Cuetzalan, en el tianguis de los domingos. Y por ende su producción y ganancia es limitada, llegando a un nivel casi de subsistencia, a comparación del artesano urbano que produce una elevada cantidad de productos derivado de sus amplias ventas las cuales le generan una generosa ganancia.

Al ser una labor que han hecho desde jóvenes ya tienen una ruta trazada, pero no se dan cuenta que al estar incomunicados, me refiero al internet, pierden a compradores potenciales. Por otro lado, la familia Nicolás Galindo, está limitada por su desunión, lo cual les impide crear un taller de artesanos y ampliar sus posibilidades de producción y expansión, inclusive generar empleos para los habitantes de la comunidad, junto al uso de internet.

Con respecto al acceso a un seguro, si no están dentro del *limitado* programa de *Seguro popular*, su salud está comprometida, además de la constante en las zonas agrícolas, donde no se piensa en un seguro y un retiro. Muchos piensan que en un futuro podrán apoyarse del programa para adultos mayores; programa del gobierno que subsidia a aquellas personas de la tercera edad en situación de pobreza; pero no toman en cuenta que este programa puede que no sea permanente, y podría desaparecer en un momento dado. Y si no hicieron un ahorro<sup>112</sup>, cuando estén en su vejes tendrán muchos problemas tanto de salud como económicos.

Pero esta es una constante del pensamiento campesino, donde solo piensan en un futuro inmediato y no a largo plazo. Inclusive el mismo gobierno ha caído en esta falacia, pero de eso hablaré en el próximo y ultimo capítulo.

### ***Los problemas del transporte***

El transporte y los medios para poderse moverse y comunicarse son un elemento clave para el artesano. Pues determinará incluso su forma de producción y la ganancia que obtendrá de su venta. En el trabajo de Ebersole nos menciona que las comunidades de artesanos con falta de medios de comunicación y transporte provocaban que la venta de sus productos fueran encaminadas a los mayoristas quienes; compraban estos a un precio muy bajo y que al venderlo obtenían grandes ganancias. Limitando mucho las opciones de compradores debido al factor transporte y de vender a no vender nada tomaban una actitud conformista de *“peor es nada”*

En nuestro estudio de caso más de una vez se me mencionó de estos problemas. Y es que moverse en la sierra es bastante caro. Partamos desde el hecho que allá una día de jornada de trabajo cuesta 70 pesos, y que, dependiendo de tus necesidades económicas, estas dictaran la forma en que utilizaras este dinero y que medios de transporte usaras.

Doña Estela ya me había mencionado, desde un inicio, que uno de sus grandes problemas, desde siempre que comenzaron a vender artesanías en Cuetzalan, es el transporte y la comida.

---

<sup>112</sup> Lo cual es difícil como constantemente se ha dicho, por ser una producción de subsistencia.

Durante el trabajo de campo me contaron de 3 formas para llegar a Cuetzalan. La primera, y más antigua, es mediante una ruta de terracería, partiendo desde Ecatlán, cruzando el río Tozan. Es un camino pesado y largo, porque se tiene que bajar hasta el río y luego subirlo nuevamente hasta llegar a Cuetzalan; Esta caminata es para una persona experta, puede tomar de 2 a 3 horas para llegar de un punto a otro. Y claro que la persona llega cansada e incluso hambrienta. El esposo, don Mauricio, tendía a usar este camino y después de llegar debía de *ranchear*<sup>113</sup> para vender sus productos. Una vez su hijo Elías era adolescente, era llevado con su padre a vender las artesanías que manufacturaban. Doña Estela se quedaba en casa para cuidar a los demás niños y tenerles lista la comida.

La segunda opción para llegar a Cuetzalan es mediante transporte. Sin embargo el precio puede llegar a los 50 pesos<sup>114</sup> en un viaje de ida y vuelta. Donde se tiene que tomar 3 transportes, antes de llegar al Cuetzalan. Se tarda un promedio de 45 minutos entre el traslado y espera de las respectivas rutas.

La tercera opción también es un transporte, sin embargo hay que levantarse bien temprano para tomarlo. Son solo 3 rutas y salen de 4 am, 4:20 am y 5:10 am. El precio es de 20 pesos por viaje, y un viaje redondo vale entonces 40 pesos. Y solamente esta ruta funciona los domingos, que es cuando se levanta el tianguis en este punto. Como eh mencionado este pueblo es de comerciantes y estas rutas especiales salen a temprana hora para llevar a los comerciantes a los tianguis más importantes del área.

*“El hecho de invertir para terminar perdiendo, es la principal razón por la cual Marcela prefiere vender sus productos a Jaime que aventurarse Remulo a ranchear por Cuetzalan.” -Dijo Marcela en una plática*

Es una considerable pérdida económica cuando no se logra vender nada. En esas ocasiones don Elías prefiere regresar a pie a su casa y así el impacto económico es menor.

---

<sup>113</sup> Este término es comúnmente usado en la zona, para recalcar que se trata de algún comerciante andante que ofrece sus productos a las personas que se le atraviesen por el camino.

<sup>114</sup> Si tomamos en cuenta el salario de jornal, tenemos que se lleva más de tres cuartas partes de este salario por persona.

En el caso de Jaime usualmente él va solo a Cuetzalan y la inversión es de 10 pesos, ya que el se encuentra situado en uno de los municipios aledaños a esta urbe. En este caso su pérdida de ganancia es menor a la de su hermano Elías.

### ***Las limitantes de ser mujer totonaca y artesana***

La incursión de la mujer en la artesanía siempre está implícito por un factor secundario. Desde lo que la denominada *comunidad primitiva* en donde la sociedad se organizaba por la sexualización del trabajo, donde los roles eran separados según el sexo de sus miembros; así tenemos que los hombres cazaban y elaboraban herramientas, mientras las mujeres se encargaban de cocinar y atender tanto a sus hijos como a sus respectivas parejas.

Tantos siglos e incluso milenios han pasado y la división del trabajo por sexos es una constante en nuestra sociedad, que se mantiene aún hasta nuestros días.

Ahora bien la sociedad a tenido sus cambios, no significa que esta separación sea obsoleta se ha mantenido por una razón, los roles permiten definir como se organizan las familias –no es perfecto, pero hay que entender que es un sistema enraizado desde que la humanidad comenzó a vivir en sociedad. Y el cambio depende de los propios individuos.

La participación de las mujeres en la producción artesanal es como un papel secundario y de apoyo, –derivado del deterioro del ingreso familiar, ya que con solo el trabajo del maestro artesano (el cabeza de familia) no es suficiente para subsidiar a esta– especialmente las madres de familia que no se ven como artesanas, ya que no son las encargadas de la venta, quienes creen que su labor no tiene tanto peso a comparación del maestro artesano. Mientras que las hijas tienen una perspectiva diferente de su rol en la producción, llegándose a ver como artesanas pero principalmente como apoyo para el padre/maestro artesano.

En el estudio de caso por ejemplo, conforme platicaba con las mujeres de la familia Nicolás Galindo. Es notorio y claro que las cosas cambian mucho de hombre a mujer. Las tareas son diferentes. Y al final quien menos tiempo tiene para la artesanía es la mujer.

Claro que puede apoyar al esposo; como es en el caso de doña Estela quien comenzó a apoyar a su esposo una vez sus hijos ya estuvieron lo suficientemente grandes. O el caso de doña Herminia, esposa de Elías, quien llegaba a avanzar el trabajo de su marido cuando este iba al campo o ella tomaba parte de su tiempo libre, viendo la tv, para avanzar con los trabajos que tenían pendientes.

En estos casos las mujeres son un apoyo para su esposo artesano. Sin embargo no pueden dedicarse completamente o descuidarían las tareas del hogar, campo y la familia misma. Esta participación depende, sobre todo, de el nivel de necesidad del núcleo, ya que solo en caso donde la mujer es la que provee el gasto familiar es cuando esta utiliza más de su tiempo para elaborar y vender artesanías –las cuales usualmente son ofrecidas a los re-vendedores; pues es más importante tener un dinero inmediato que uno a un plazo prolongado de espera.

Noemí por ejemplo, que vive en Zapotitlán, aun que desea elaborar artesanías para tener un dinero extra, no puede. Pues sus hijos al ser tan pequeños necesitan de sus constantes atenciones. Su esposo no es artesano, si no un albañil. Así que por ahora está restringida, además hay que tener en cuenta que su situación económica no la ha obligado verdaderamente a volver al trabajo, pues si bien no es mucho, les da lo suficiente para subsistir

Por otro lado en el caso de las mujeres solteras como Marcela e Ivette que pueden elaborar artesanías. Pero su tiempo estaría limitado una vez sean responsables de una familia y una casa.

Ante las condiciones económicas de su entorno, es entendible que las madres de familia, especialmente si son jefas de familia, recurran a otros medios para obtener mayores ingresos para el gasto familiar. Como se ve en las entrevistas, buena parte de las mujeres de Ecatlán se dedican a bordar, algunas ofreciendo sus productos; sin embargo lo hacen de forma muy local, no son como nuestro estudio de caso, donde las mujeres artesanas de la familia Nicolás Galindo buscan manufacturar productos para el mercado turístico de Cuetzalan. Todas ellas con la constante de producir para tener un ingreso extra que les ayude a sacar a flote a sus respectivas familias.

Es en esta parte donde quiero hablar tanto de la situación económica del campo, con respecto a los ingresos que ofrece, las acciones del gobierno y que se plantea para el futuro; tanto para la producción artesanal como para el propio pueblo de Ecatlán. Pero de esto hablaré en el capítulo siguiente.

### **Situación laboral**

Ya se ha mencionado más de una vez como la producción agrícola es la que determina la situación laboral de los campesinos, como las opciones son determinadas también por la densidad población y que tan cerca de una urbe estén. Como en el pueblo de Ecatlán, en su mayoría, trabajan como agricultores y comerciantes, que venden sus productos o excedente de su cosecha y como esta genera empleos temporales.

Para un artesano sus opciones se limitan a la jornalería, a la recolección y si viven cerca de las zonas turísticas aprovecharía para ofrecer sus servicios a estos.

Una muestra de lo anteriormente dicho lo tenemos en el estudio de caso. Por ejemplo en la familia de doña Estela: Remulo es productor de café, Marcela es artesana y doña Estela es ama de casa<sup>115</sup>.

Mientras que en la familia de don Elías; él es artesano y campesino, participa en la recolección de café y algunas veces es jornalero dentro de la comunidad. Su esposa es ama de casa, participa en la recolección y avanza el trabajo de su marido. La hija mayor Ivette, solo se dedicaba a ser artesana, aunque ella llegó a ir a trabajar a la ciudad de México una temporada.

La familia de Jaime se ha ido desarrollando, de una forma particular; Jaime rentaba su terreno de cultivo, pero desde hace un tiempo se ha centrado en el turismo, no solo vende y produce artesanías, sino que también, en ese momento, participaba como narrador de cuentos y guía turístico –me llegó a comentar que le estaba apoyando un etnólogo en estos proyectos –. Por otra parte su esposa es un apoyo en la manufacturación de artesanías pero se centra en la casa, además de que tienen 3 hijos pequeños.

---

<sup>115</sup> Quien es beneficiaria del programa de adultos mayores, donde recibe una despesa y una pequeña cantidad de dinero, bimestralmente.

Por último en la familia de Noemí se sabe que su marido es quien sostiene la familia y trabaja como albañil, mientras que ella se dedica al hogar.

Actualmente el turismo apunta a sustituir el cultivo de café<sup>116</sup> como actividad productiva en la sierra. No solo hablo de Cuetzalan, sino también en Ecatlán estaba en proceso de elaborar un proyecto ecoturístico impulsado por una persona extranjera, al menos en los últimos días del campo.

### **De artesano a revendedor**

Como ya había mencionado anteriormente, el caso de Jaime es particular. Ya que este no solo es productor de artesanía, sino que también es re-vendedor; lo que muestra que con su propia producción no le es suficiente como para abastecer a sus clientes.

Al ser parte de la comunidad de Cuetzalan y desenvolverse entre los círculos del comercio de artesanías, es notorio que puede depender de la artesanía, comprarle a su hermana Marcela, y finalmente sacar una ganancia que pueda mantener a su familia; además, no tiene que invertir tanto en pasajes, como en el caso de Elías. Dependiendo de cómo se desenvuelva en el mercado podría comenzar un pequeño taller; él mismo dijo esperar a que sus hijos le apoyaran en el trabajo de artesano. Cabe señalar que el mismo, al no depender de una producción de autoconsumo en ese momento, significa que vivirá de la artesanía y otras actividades encaminadas al turismo; como muchos habitantes de las comunidades pertenecientes a Cuetzalan.

### ***Solo una familia de artesanos***

Conforme había hecho el trabajo de campo esta pregunta pasó más de una vez por mi cabeza *¿Por qué existe solo una familia de artesanos?* Ya se ha explicado a lo largo del presente trabajo que existen más de un tipo de artesanía, pero quienes ofrecen sus productos lo hacen solo a nivel local y argumentan que es una pérdida de tiempo y dinero si se ofrece en Cuetzalan.

Como ya había mencionado antes, buena parte de la población de Ecatlán prefiere comerciar con comestibles. Después de todo, se ofrecen productos de la dieta básica de

---

<sup>116</sup> Almeida Eduardo(et al.),2014

la zona, siendo ofrecido para el mercado local que al turistas; ya que existe más oferta que demanda. Entrevistando a la gente del pueblo muchos me revelaban que se les hacía desde complicado, una pérdida de tiempo/demasiado tiempo invertido al elaborarlas, no les interesaba o preferían el campo que trabajar en ello. Muchos mencionaban que era tardado el lograr venderlas. Inclusive, algunos piensan, que no se venden.

Admiran el trabajo de la familia Nicolás Galindo, pero simplemente no les conviene, económicamente hablando, a palabras de los entrevistados. Otros más señalaban que los productos utilizados para la elaboración de artesanías es cara.

Es curioso notar que conforme pregunté a gente de la comunidad sobre los artesanos, muchos me señalaban en primer lugar a los *Galindo* o los *Nicola* mencionándome los nombres de Elías, Remulo o doña Estela, pero no a su hermana Marcela; quien se dedica activamente a la facturación de artesanías. Ya había señalado el hecho de que este encerrada y casi no salga, viene a afectar mucho su relación con la gente del pueblo.

Por otro lado el hecho de que la densidad de población, con respecto a los terrenos de cultivo y no existan caciques que monopolicen los terrenos de cultivo, permite que los habitantes de Ecatlán puedan desempeñar la actividad de campesino al tener acceso a un terreno ya sea: propio, rentado o por trato con el dueño de este.

Mientras tanto los Nicolás Galindo lo hacen tanto porque es algo que aprendieron del difunto Mauricio, pero también sus elecciones oscilan entre la necesidad y el gusto por elaborar artesanías –muy a pesar de que son conscientes que la ganancia no es mucha – además que la consideran una actividad que se equilibra con los tiempos libres tanto personales como en el campo; y la ven como una inversión a largo plazo.

Inclusive los hermanos que comercian con sus artesanías son conscientes del reconocimiento social; puesto que han participado en la cumbre Tajín, donde se enaltecen con el discurso de las raíces totonacas, aprovechando este rasgo indígena para vender.

Son conscientes también del lado negativo de esta actividad, pero les gusta socializar, son personas bastante abiertas y hospitalarias. Ganaran lo suficiente, inclusive se apoyarán en programas de subsistencia de gobierno, pero es una actividad que les

enorgullece a pesar de las críticas. –Como ya mencioné pienso que si se uniera la familia y crearan un taller artesanal familiar o uno con la comunidad sus posibilidades serían más amplias pero teniendo una capacitación adecuada tanto a sus necesidades como una visión realista del mercado. Lo cierto es que los habitantes de las zonas aledañas a Cuetzalan están comenzando a depender del turismo a pasos agigantados. Y si desean subsistir tendrán que hacer uso de todos los medios de comunicación y recursos que tienen a la mano para sobrevivir, no solo los Nicolás Galindo si no los mismos *ecatecas*.

## **Conclusiones**

Tenemos el caso de una familia indígena que ha optado por un modo de producción diferente, en una zona agrícola; derivado en sus inicios por la carencia de un terreno de cultivo, existiendo una oferta menor sobre la demanda en un centro turístico, que sería Cuetzalan, donde estos artesanos aprovecharon los recursos de la naturaleza y elaborar sus productos hasta que el mercado se saturó de los mismos productos; incluso estos productos eran para el mercado local y turístico. Los miembros jóvenes, que en un futuro se volverían padres, buscaron un nuevo producto –tal vez derivado de la imitación a otros – el cual modificaron según las necesidades del tipo de comprador al que estaban encaminados exclusivamente para el turista. Sus productos, actualmente, son de lujo debido a sus precios, ya que a comparación del salario medio de un jornalero de la zona puede llevarse por lo menos la mitad de este, en el caso de unos aretes y aumentar más el precio según el producto.

Podemos entender como *tamaskanixaxanacohatl* como un concepto que representa la idea de artesanos para esta familia. Dicha actividad que permite hacer con sus manos productos cargados de belleza, cultura y tradición junto al deseo por lograr atraer al comprador con este.

No es un medio de subsistencia perfecto, y aun si los precios son elevados simplemente se equilibran con los días en que tienen gastos o que simplemente ese día no se ganó lo suficiente o nada.



Doña Estela posando para la cámara.

A comparación de sus vecinos, los artesanos de San Miguel Tzinacapan, tienen la ventaja de contar con una producción de autoconsumo que al menos les asegura algo que comer. El no depender completamente de la venta de sus artesanías les permite no bajar tan radicalmente sus precios, a diferencia de los artesanos de San Miguel.

Aun que trabajen alguna jornada como jornaleros o como recolectores, lo hacen en su pueblo, sin apartarse de su comunidad, -muy a diferencia de sus vecinos quienes emigran a pueblos que pueden estar a varias horas de distancia a pie.

Tanto los artesanos de Ecatlán como los de San Miguel aprovechan los elementos culturales y los plasman en sus trabajos. Sin embargo la familia Nicolás Galindo ha aprendido con el tiempo a adecuar sus productos y ofrecer diseños, prácticamente, exclusivos y que ningún otro vendedor ofrece, por poner un ejemplo.

Son una familia que se ha ido adaptado a las circunstancias y que dependen del turismo, el cual está generando más empleos en la zona conforme pasa el tiempo y que comienza a hacer de lado la producción que por décadas había mantenido a las familias campesinas de la Sierra Norte de Puebla. Derivado del sistema económico neoliberal tan desigual en el que actualmente estamos.

La producción artesanal está fuertemente ligada a lo que Néstor García Canclini llama *culturas populares*. Las cuales define como “(...)Las culturas populares (mas que la cultura popular) se configura por un proceso de apropiación desigual de los bienes económicos y

*culturales de una nación o etnia por parte de sus sectores subalternos, y por la comprensión, reproducción y transformación, real y simbólica, de las condiciones generales y propias de trabajo y vida.*” (Néstor García, 1986, pp. 62). Siendo parte de la denominada baja cultura, por carecer del capital económico, que permitan acceder a aquella cultura que solo se obtiene pagando y del cual se apropiado solamente la alta cultura. Por ende: “(...)las culturas populares son resultado de una apropiación desigual del capital cultural una elaboración propia de sus condiciones de vida y una interacción conflictiva con los sectores hegemónicos(...)” (Ídem, pp.63)

Por su parte Victoria Novelo nos dice que la producción artesanal está ligado en puntos socioculturales, económicos, políticos por la sociedad cotidiana de trabajo de distintos grupos, ya sea de pueblos indígenas, rurales o urbanos ofreciendo sus creaciones para ser partícipes de la cultura les rodea, a través del diálogo entre su comunidad como artesanos y su consumidor.

El artesano forma parte de la denominada cultura popular, en la presente investigación pudimos ver los conflictos sociales y políticos en los que se encuentra inmersas estas familias. No solamente entre la gente del mismo sector, artesano, sino también las limitantes que los caciques y burgueses agrarios, quienes están sentados en el poder, determinan muchos de las necesidades y situaciones de conflicto en que ellos se desarrollan<sup>117</sup>.

Mientras consultaba diversos textos más de un autor llegó a mencionar esta definición y realmente no se puede hablar de artesanía si no se tiene en cuenta este elemento. Se llevan usualmente de la mano o al menos están relacionados.

Definimos entonces el arte popular<sup>118</sup> como el arte de casa y tradicional con su valor etnográfico/cultural producido anónimamente pero con el valor de ser producido en la comunidad. Por ejemplo el caso del *Qüetzal*, en nuestro estudio de caso.

García Canclini nos habla de algo llamado homogeneización por patrones culturales, dentro de los estudios de objetos artesanales, los cuales buscan crear patrones

---

<sup>117</sup> Néstor García, 1986

<sup>118</sup> Victoria Novelo, 2007.

culturales; Donde hay una separación entre un grupo social de otro tanto por quien y donde ofrece los productos y el valor agregado que tiene este. Ya que una artesanía es vista como un objeto curioso, un *souvenir*, que solo se trae como recuerdo del viaje y que no tiene el mismo valor agregado al de una pieza expuesta en un museo; tanto el valor que tiene como el hecho de donde es expuesto y por quien es expuesto denota esa diferencia: "en las galerías y museos urbanos el arte mientras que en el campo están las artesanías. Denotándose entonces cual es arte popular y cual no; ya que uno es elitista mientras el otro no.

**Retos**

**actuales**

**para los**

**artesanos**

En este último capítulo pienso hablar de los retos que tienen todos aquellos que están insertados en la manufacturación de artesanías. Su situación actual en un ámbito general. No solo centrándome en el estudio de caso.

De hecho al finalizar este trabajo, con base a lo dicho por otros autores, pienso hablar de lo propuesto y como podría ser aplicado en el caso de Ecatlán. Claro que sería un análisis, tal vez un tanto utópico, pues los propios habitantes aún no están en un estado de pobreza y de necesidad tan alto como para buscar un subsidio con la artesanía o que ellos mismos estén enterados de cómo la producción artesanal también puede ser redituable, a largo plazo.

Esto incluye también, como el intervencionismo del gobierno ha ayudado y perjudicado a la evolución de la producción artesanal, para los retos que tienen actualmente. Eso incluye muchos de los huecos legales que han dejado pasar. Trabajos como la tesis de Roció García Hernández, el libro de Moctezuma Yano Patricia, Novelo Victoria entre muchos otros, señalan esa necesidad de que los artesanos se organicen en talleres grandes, la aspiración para salir de la pobreza sería una producción artesanal de nivel urbano que busca formar una microempresa. Sin embargo se tiene que señalar ciertos defectos de este postulado.

### **El conflicto entre la artesanía vs la producción en masa**

Antes de abordar el tema, debemos de hacer un pequeño análisis de la situación socioeconómica, e incluso política, en la que nos encontramos actualmente y en la que también está sumergida la producción artesanal.

El actual modelo económico neoliberal ha tenido gran impacto en la sociedad, afectando aún más a la gente en situación de pobreza y empeorando su condición con las crisis económicas, dicho modelo que se supone da apertura al libre mercado, pero fracasa estrepitosamente ¿Qué características tiene este modelo? En primer lugar da apertura comercial, donde existe una competencia perfecta, sin la existencia de la intervención de agentes externos, como sería el Estado –la cual podría distorsionar los precios, como

ocurrió con el caso del INMECAFÉ –, junto a los lineamientos del Consenso de Washintong<sup>119</sup>.

Al ser aplicados en países tercermundistas, el costo social es enorme, pues ha provocado que la población en situación de pobreza haya aumentado a nivel mundial. Se supone que con la liberación del mercado todo mundo puede competir, más sin embargo a ocurrido todo lo contrario, ya que los pequeños productores no pueden competir contra las grandes industrias; provocando una competencia desigual, que crea desventajas y principalmente genera más pobreza. Siendo ineficaz en su verdadero cometido.

Según la declaración el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en su informe del 2005: “En México, la mayor apertura estuvo asociada con pocas reducciones en la pobreza y con altos niveles de desigualdad. Por otra parte, la rápida liberalización de las importaciones agrícolas afectó particularmente a los pobres de las zonas rurales, debido, en gran parte a los altos niveles iniciales de desigualdad(...)”<sup>120</sup>

La ausencia de algún proyecto del Estado que logre incorporar al sector agrícola al desarrollo del país, ha tenido como consecuencia, que millones de familias campesinas obtengan bajos ingresos y una producción de auto consumo que solo permita sobrevivir de ello, sin darles lo necesario para una calidad de vida digna; mientras el estado y el sector privado son incapaces de generar empleos suficientes para esta población mexicana. Pareciera que, hablamos de mundos muy diferentes cuando nos referimos a las zonas agrícolas a las zonas urbanizadas, como si no se necesitaran una a la otra.

Siguiendo los lineamientos del neoliberalismo, el gobierno solo se limita a la creación de programas, en lugar de buscar un proyecto que verdaderamente tenga la meta de la independencia del sector agrícola y lo vuelva de carácter industrial, como forma de

---

<sup>119</sup> Se trata de un término acuñado en 1989, por el economista John Williamson. Su objetivo era describir un conjunto de diez formulas, relativamente específicas, que serían utilizadas como reformas “estándar” para aquellos países en vías de desarrollo azotadas por la crisis según las instituciones bajo la órbita de Washington D. C. como el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos. Dichas formulas abarcan políticas que propugnaban la estabilización macroeconómica, la liberalización de la economía tanto en el comercio como en la inversión, la reducción de la intervención del estado en este rubro, la redirección del gasto público en subsidios y centrar estos a la educación y la expansión de las fuerzas del mercado dentro de la economía doméstica; entre otros aspectos son las características de este término y modelo en el cual actualmente está inmerso el comercio actual que no solo afecta a agricultores y artesanos.

<sup>120</sup> PNUD , Informe sobre desarrollo humano, 2005, onu, pp.136

frenar el estado de pobreza y pobreza extrema, en que se encuentran varias de estas familias.

Uno de esos proyectos, que subsidian a estas familias, ha sido el llamado CONTIGO. En 2010 aún existía el programa OPORTUNIDADES<sup>121</sup>, actualmente conocida como PROGRESA, la cual tenía la tarea de subsidiar a estas familias y vigilar su educación, salud y alimentación<sup>122</sup>, lo que en conjunto se le ha llamado *capital humano*<sup>123</sup>, pues se apuesta que con la educación de las generaciones futuras saldrán de la pobreza al relacionar directamente el nivel educativo con los ingresos obtenidos; En el caso de Ecatlán, por ejemplo, es la repartición de despensas, visitas de personal médico a la comunidad y una pequeña cantidad de dinero que se les daba bimestralmente; otro programa que subsidia a las familias, y del cual también son beneficiarios, es el programa de adultos mayores. –Si hago mención a dichos programas, subsidiarios del gobierno, es porque en el estudio de caso lo que fueron doña Herminia y doña Estela estuvieron como beneficiarias en cada programa respectivamente.

Si bien este programa busca frenar la pobreza mediante la educación, dejan de lado el hecho, que no conlleva a que se generen más empleos. Solo provoca que se eleven los estándares; el rango de edad y educación para los puestos de trabajo; ya que solo se centra en educación y no en un aumento en la infraestructura/empresas para así fomentar nuevas fuentes de empleo. Terminando siendo obsoleta, entonces, con su cometido original a la larga. Más aún en comunidades agrícolas y como es el mismo caso de la Sierra Norte de Puebla.

Otro de sus errores es que no garantiza la generación de ingresos constantes para las familias pobres, a lo que el Banco Mundial promueve el otorgamiento de microcréditos para la generación de microempresas y así promover tanto al auto empleo, lo cual,

---

<sup>121</sup> Para 2002, el Gobierno Federal implementó como estrategia para combatir la pobreza llamado CONTIGO, del cual se desprende el programa OPORTUNIDADES el cual se encarga de combatir la pobreza extrema en México el cual se enfoca en cubrir los servicios de educación, suministro de agua y las transferencias condicionadas, que consisten en llevar un control para verificar que los niños asistan la escuela y así mismo a la familia asista a las clínicas de salud, en especial las mujeres embarazadas y los niños; para que reciban las becas y transferencias monetarias.

<sup>122</sup> Como se señala en la fórmula del neoliberalismo, con respecto al combate a la pobreza. La cual hace dependiente a la población en estado de pobreza.

<sup>123</sup> Rocío García Hernández, tesis de economía, 2007.

frenaría la pobreza y a largo plazo se espera que estas empresas crezcan para fomentar más empleos a la población aledaña. Dichos créditos se adecuan a las posibilidades de pago de estas familias; esta implementación de proyectos en México es denominado como *promoción de proyectos productivos*<sup>124</sup>, una de las instituciones gubernamentales, encargada de otorgar dichos créditos, es el Fondo Nacional de Empresas de Solidaridad (Fonaes), organismo perteneciente a la Secretaría de Economía.

Aun que una de sus mayores limitantes es el hecho de tener una visión demasiado, me atrevo a decir inocente, del mercado, pensando que con solo una microempresa se logre que estas familias en situación de pobreza puedan superarla, y en un futuro crear más empleos; ya que la situación del mercado no es perfecta ni equilibrada, buena parte de estas microempresas no logran el éxito deseado, al no estar preparadas y capacitadas para la competencia.

Si bien estos programas tienen sus pros y sus contras, cabe mencionar que programas donde las mujeres artesanas<sup>125</sup> son las que dirigen microempresas comienzan a fructífera<sup>126</sup> –por poner un ejemplo –; una característica a notar es el hecho, de que son económicamente más responsables con el pago de dichos créditos y esto su vez promueve que estos programas se animen a otorgar más créditos y oportunidad a este sector.

Pero no hay que dejar de lado las contras sobre estos grupos de artesanos, si bien es una fuente de empleo, cuando el artesano no sabe administrarse ni estar capacitado para su microempresa, cae en la explotación por parte de aquellos clientes mayoristas; impulsados incluso a aceptar condiciones desventajosas con tal de pagar el crédito o tener para el gasto semanal de la familia. Se necesitan capacitaciones para los miembros de estos grupos. –Como nos habla en su tesis la compañera Rocío García Hernández sobre mujeres artesanas.

---

<sup>124</sup> Ídem

<sup>125</sup> Como es el caso de la cooperativa de mujeres costureras en San Miguel Tzinacapan, mencionado en el libro de Almeida y Sánchez.

<sup>126</sup> Como nos muestran los trabajos de Victoria Novelo y la aplicación del diseño artesanal

Existen casos donde el taller artesanal logra sustentar no solo a la familia del artesano si no contratar a otros e inclusive volverse un pueblo de artesanos; Moctezuma Yano Patricia nos explica las características de cómo se desarrolla un taller en general, -en su libro habla del caso de Tonalá y como es que este grupo ha logrado consolidarse y vivir de la artesanía- e incluso menciona factores que determinan su propio éxito: “La situación en Tonalá es muy distinta respecto a la continuidad y el desarrollo de la artesanía como alternativa laboral y de oficio, ya que dependerán en gran medida del desarrollo técnico, laboral y comercial de sus talleres, y de la entidad en su conjunto; aunque otros aspectos como la migración, la red de parentesco y el interés personal de los artesano por conservar el oficio, no son irrelevantes.” (Moctezuma Patricia, 2002, pp.215)

Ahora bien ya se ha explicado como la producción artesanal actualmente ha pasado de producir productos cotidianos a productos que buscan ser ornamentales, manteniendo esos elementos culturales que le caracterizan, y ser consiente dichos artesanos del tipo de comprador al que está encaminado; me refiero al turista.

Cabe mencionar que el trabajo de Hernández-Díaz<sup>127</sup>, realizado en comunidades oaxaqueñas<sup>128</sup>, a finales de los ochentas el comercio de artesanías comenzó a florecer junto a las coyunturas económicas y políticas públicas gubernamentales; apoyando y difundiendo estas prácticas. Lo cual generó nuevas formas de organización del trabajo en talleres de artesanos, ubicados en regiones oaxaqueñas como son Teotitlán del Valle con la manufacturación de tapetes, el tallado de figuras de madera en Arrazola o las figuras de barro en San Bartolo Coyotepec. Por citar un ejemplo de estos resultados, donde se organizan en talleres con difusión y ventas a nivel nacional e incluso internacional, son los tapetes de Teotitlán del Valle, estos talleres están tomando la forma de maquilas artesanales; al contratar a varios tejedores asalariados, en una localidad donde la mayoría de sus habitantes a aprendido el oficio y porque sabe que es económicamente más redituable, y quien desea ser campesino es por gusto.

---

<sup>127</sup> Hernández-Días Jorge (et.al.),2006

<sup>128</sup> Siendo el ya mencionado Teotitlan, San Bartolo Coyotepec y Santa María Atzompa.

En ambos caso estos resultados no son gratuitos, se debe de tener en cuenta el papel que desempeñaron las autoridades para la difusión, venta, explosión y florecimiento de estos productos tanto a nivel nacional como nivel internacional, incluso.

Mientras que en el caso donde son cooperativas se relegan tareas o responsabilidades, una de las más importantes es la persona que se encarga de salir de la comunidad y comercializar los productos –este caso lo pude notar en Cuetzalan donde platicué con una mujer que estaba bordado blusas con chaquiras. Me dijo que ella le había tocado ir a vender las blusas de sus compañeras artesanas y de ella, quienes conformaban una cooperativa de mujeres ubicado en Yohualichan – Un factor constante en estas situaciones es que la distribución y comercio es menor, y mientras no existan instituciones privada so de gobierno que promuevan las artesanías de la zona su venta es limitada más a un apoyo de autoconsumo, como lo anteriormente citado en el capítulo anterior.

La vieja idea de que el artesano debe de hacer una producción pequeña y que estos deben de vivir de ello como subsistencia, está siendo desplazada con las décadas. La meta para el productor artesanal no es conformarse con lo que se tiene, pues si le apasiona su trabajo en primer lugar debe compartir el conocimiento y comenzar a crear talleres o cooperativas, lo importante es buscar un mercado que desee adquirir sus productos, internet actualmente ayuda en esto<sup>129</sup>; y hacer una mayor producción. Sin dejar de lado la tradicional, folklorismo, las características socioculturales que representan a la comunidad del artesano<sup>130</sup>

Se pueden crear microempresas artesanales, producciones casi en masa, fomentar empleos y aun mantener su calidad de artesanía. O al menos eso es el idílico.

### *Factores que favorecen al taller en camino a la microempresa*

---

<sup>129</sup> La compañía de ventas por internet Amazon , actualmente apoya a los productores de artesanías comienza a ofrecer en su portal la opción de compra de artesanías. México, Venezuela, Argentina, Brasil, Colombia son unos cuantos de la larga lista de 60 países que apoya a la venta de estos productos. El requisito principal es que sean productos hechos a mano. La sección llamada *Handmade at Amazon* inició el 8 de octubre del 2015. Cabe mencionar que me enteré por un banner en una página web y el portal Animal Político refutó esta información.

<sup>130</sup> Victoria Novelo,2003

Como anteriormente se mencionó, el florecimiento de la artesanía/taller depende de condiciones específicas tanto productivas, laborales y comerciales, este último tiene gran peso ya que se piensa en el ¿cómo? ser adquirido, y ofrecido, no solo al mercado turístico local; sino pensado en llegar a otros mercados como es el nacional y en el mejor de los casos el internacional<sup>131</sup>. Sin embargo no es un trabajo sencillo, ya que en primer lugar las instituciones que deberían representar a los artesanos no están muy bien sustentadas, y varía de estado en estado, evitando ser homogéneas. O las instituciones que les representan tienen reglas muy limitantes<sup>132</sup>. Los casos donde se ha logrado que la artesanía sea una elección por deseo y sustento, y no por auto subsistencia; ha dependido de inversiones de externos y hasta en conjunto con el gobierno quienes ayudan con esta difusión –como nos lo menciona Moctezuma–; “(...) El desarrollo de las artesanías dependen más de condiciones productivas, laborales y comerciales muy específicas de cada rama, y de cada forma de organización productiva.(...)” Parte de este florecimiento de los talleres artesanales en Tonalá es derivado de la inversión de empresarios ajenos a la entidad y debido a su interés comercial y de creación de nuevos productos, favorecieron a la consolidación de uno de los centros productores y redistribuidores de artesanía más importantes del país. (Moctezuma Patricia, 2002, pp.217)

La intervención de académicos, especialistas, diseñadores y artistas especializados en el tema son un elemento clave para el éxito de la artesanía y que se adapte a las necesidades del consumidor<sup>133</sup> <sup>134</sup>. Eso sin dejar de lado el la participación e iniciativa del propio artesano al plantearse hacer un cambio al diseño o producto. – Lo vimos con los Nicolás Galindo como modifican sus productos, cambian su estética para llamar la atención de sus posibles compradores; buscando esa idea de ser aún más únicos que los productos ya ofrecidos en Cuetzalan.

Sobre el diseño artesanal pienso hablar de él en el último apartado del presenta capítulo.

---

<sup>131</sup> Las ferias y exposiciones son una ventana para nuevos horizontes en el mercado nacional. Pero siendo un arma de dos filos.

<sup>132</sup> Como es el caso del FONART , Fondo Nacional para el Fomento a las Artesanías. Esta institución que es una dependiente del SEDESOL solo se encarga de apoyar a aquellos artesanos en calidad de pobreza extrema. La cual aun que fomenta la producción artesanal tiene un marco limitado.

<sup>133</sup> Victoria Novelo, 2003

<sup>134</sup> Hernández-Díaz (et.al), 2006

### *Detalle y conflicto en el taller*

Por último las investigaciones realizadas con este tema arrojan datos dispares. Algunos trabajos, como el de Victoria Novelo (2003), Hernández-Díaz (et.al), entre otros, mencionan que las microempresas artesanales se consolidan mejor con la participación de las familias; donde incluso hijos o nietos con un nivel universitario aplican lo aprendido en estos talleres buscando que florezca aún más el taller artesanal familiar, siendo una sociedad que en apariencia es perfecta. El maestro artesano inclusive buscará hacerse de prestigio, participando en eventos y concursos, sabiendo que esto atraerá más clientes y beneficiar el pago por estos productos.

Sin embargo trabajos como el de Moctezuma Patricia nos dicen que los dueños de estos talleres artesanales, buscan que sean lo más separado el ámbito laboral al doméstico, buscándose tanto contratar mano de obra extrafamiliar en su mayoría y que el propio *maestro artesano* este menos involucrado en el proceso productivo.

No podemos olvidar el factor cultural, ya que en algunas regiones la unión familiar es un elemento importante tanto social, como cultural y hasta políticamente correcto. Existiendo a su vez su contraparte y que por ende el maestro artesano (líder del taller) prefiere separarlo lo familiar de los negocios. Son factores que pueden determinar el fracaso o éxito del taller, en muchas ocasiones, más si la familia está en conflicto.

### **El valor de la artesanía por parte del comprador**

Existe un concepto que se aplica muy bien para desarrollar este tema. Y es el de *valor cultural* dado por Appadurai y Soppner, el cual al ser aplicado nos dice que; el dicho valor de los objetos se encuentra en su proceso de mercantilización, al ser aplicado a la artesanía como objeto mercantil y manifestaciones materiales de la cultura popular quienes proponen; “(...) las mercancías y las personas tienen una trayectoria sociocultural , y en ese orden, el valor de los objetos no depende únicamente del trabajado y los costos de producción, sino también de la dificultad subjetiva, o sea del deseo de los consumidores para adquirir cierto bien del consumo.” (Moctezuma Patricia, 2006, pp.224)

El mismo valor del producto es determinado socialmente, así como su valoración sociocultural, mostrándose la apreciación por este con su continuidad como objeto de mercado. –lo vemos con las servilletas o manteles bordados.



Ya se habló de la trascendencia que tiene la artesanía por su valor cultural y que el hecho de que su origen y tradición se mantenga; es valorada no solo por el mercado nacional sino también el internacional.

Especialmente aquellos países industrializados; como la propia Unión Americana, es uno de

los principales compradores de artesanías mexicanas y que todo producto hecho a mano, incluido el nacional, no solo es valorado si no que es pagado a proporción de ese valor<sup>135</sup>.

Conforme realizaba la investigación chequé diversas páginas de internet, la red social Facebook, se caracteriza por checar con sus algoritmos páginas de ventas relacionadas con el interés del usuario; entre esas sugerencias de Facebook me aparecería una página llamada “Moda mexicana” que combinaba elementos artesanales con elementos de la actual cultura pop insertados en artículos cotidianos y hasta de moda; volviéndose, ahora, un artículo de lujo. Entre esos productos se mostraba una mochila con una muñequita de trapo. Lo que más me llamó la atención no fue tanto los elementos con

<sup>135</sup> Una vez mi novio me pasó una página de unos anillos hechos de madera y unas resinas especiales, eran hechos a mano con valor de 90 a casi 200 dls, me sorprendí mucho, pues su valor sería equiparable al de un anillo de oro. Inevitablemente caí en lo que socioculturalmente tenemos entendido por algo hecho a mano: debía de ser barato, pero no era así. Aunque las maderas e interiores eran preciosas, mi novio mismo me dijo que lo que cobraban era la razón de ser hecho a mano: <https://www.mysecretwood.com/>

que decoraban el bolso, muy típicos en las artesanías por sus colores vivos patrones y vestimenta en el caso de la muñeca; lo que llamó mi atención fue precisamente la muñeca de trapo. Me hizo recordar mi niñez y el valor, tanto el discurso, de los años 90's con respecto a este tipo de artículos.

Recuerdo que en ese entonces el valor por estos artículos (las muñecas) era negativo, se adjudicaba a un producto que solo la gente pobre querría tener, inclusive en la televisión<sup>136</sup> remarcaba ese valor y pertenencia indígena. Donde la niña pobre, usualmente indígena, se sentía avergonzada de su muñeca al querer jugar junto a la niña rica o clase media que tenía una Barbie. Claro que no se dejaban de vender pero el estigma social era claro –En mi particular caso aun que me llamaban la atención, nunca me atreví a pedirle una a mi madre, debido a que sabía bien que me regañaría por querer *un juguete de niñas pobres*. – Es curioso ver como el discurso político y social ha cambiado tanto con los años. Inclusive les mostré estas imágenes a mis sobrinos -una jovencita de 15 años y un niño de 9 años – preguntándoles ¿que les parecía? – Ambos me afirmaron que les gustaba, que era bonito e incluso si les gustaría tenerlas, me hablaron de elementos nacionalistas; actualmente estos elementos están mezclados a la cultura pop y el discurso actual está bastante arraigado en los jóvenes; que pareciera que hablo de un mundo muy aparte al concebir, que en los años 90's, una artesanía como esta, era sinónimo de pobreza, o mejor dicho cultura popular<sup>137 138 139</sup>, y que era reproducido de esa forma por los medios.

Este tipo de productos son una muestra de cómo una artesanía puede ser modificada y adaptada a las necesidades del comprador. Son una muestra del ya mencionado diseño artesanal.

---

<sup>136</sup> Como casos de la vida real, al cual mi fallecida abuela era afecta.

<sup>137</sup> Ebersole, 1968

<sup>138</sup> García Canclini, 1986

<sup>139</sup> Victoria Novelo, 2007

### ***El futuro de la artesanía y su presente: ¿diseño artesanal?***

En el primer apartado de este capítulo planteé como el cambio de una pequeña producción artesanal (artesanía rural) debía de modificarse para volverse una producción de tipo artesanía urbana; una producción casi en masa donde se crearan microempresas, pudiendo ser familiares o cooperativas.

Sin embargo los ejemplos que di fueron de proyectos y grupos que lograron volver a la artesanía algo redituable y salir de su estado de pobreza ¿pero ocurre en todos los caso? La respuesta es no. Si ponemos en perspectiva a nivel nacional, es un porcentaje muy menor los grupos que lo logran. A lo largo del anterior apartado se mencionaron varios elementos tanto los positivos como los negativos que propician o no la venta de estos productos; pero tampoco he explicado que papel tiene el gobierno federal con respecto a este rubro. También se buscará exponer este tema, de la forma más sincera y realista posible, ya que muchas propuestas dadas son, solo eso, propuestas y pocas veces se encuentra algún factor o investigación que realmente dio un resultado y no dejo todo en fracaso. O investigaciones limitadas a aspectos técnicos pero sin dar una solución real; pero claro que no hay una fórmula mágica que permita siempre se logren las cosas, pues ya se habló de como influyen factores externos en estos aspectos.

“(…)la forma en la que los artesanos de algunas ramas consiguen adaptarse a las nuevas circunstancias, ya sea modificando su producto o cambiando el propósito de su trabajo, como por ejemplo de objetos utilitarios a ornamentales; lo que sucede especialmente en la alfarería y en el tejido de tapetes, convertidos ahora prácticamente en productos ornamentales. En otros caso, los artesanos han cambiado los diseños o inventado nuevos usos: la elaboración de alhajeros y lámparas entre los alfareros de Atzompa, o entre los tejedores de Teotitlán, de servilleteros, bolsas de mano, cinturones y portafolios.” (Hernández-Días Jorge, 2006, pp.324). En este caso los cambios no fueron gratuitos, en primer lugar la gente supo utilizar los medios de comunicación que permitieron el desplazamiento de sus productos, además de la inserción de dependencias gubernamentales; pero teniendo en cuenta que los participantes en este proceso han puesto de su parte para que pudieran florecer estos talleres siendo promotores y distribuidores. Existiendo un verdadero interés y seguimiento, un punto

clave para que los programas que buscan mejorar la calidad de vida mediante el florecimiento de estos talleres sea posible.

Junto al hecho de que la producción es encaminado al mercado turístico el cual a aumentado en las últimas dos décadas; nos deja claro que actualmente la artesanía esta fuertemente entrelazada con el turismo –pero tampoco olvidemos al mismo nacionalismo, dicho discurso tiene gran peso y podemos notarlo actualmente en el arte popular o productos de la cultura pop actual como anteriormente hable.

Sin embargo la artesanía no puede mantenerse de la misma forma, ya que no solo desaparecería sino que también provocaría un aumento en la pobreza y hambre de las personas que subsisten de esta actividad. Una de las soluciones para la artesanía es el llamado diseño artesanal. Victoria Novelo nos llega a mencionar de la experiencia y debate que hay con respecto a la inserción del diseño dentro de la producción de nuevos productos artesanales. La experiencia relatada, menciona como instituciones y expertos en el campo de la artesanía rechazaba esta solución, en lo que era finales de los 70's; esta idea de que los diseñadores se insertaran en el campo artesanal y ayudaran a modificar los productos pero buscando resaltar el valor tradicional-ancestral, que es parte de su identidad.

Al demostrar el éxito en su investigación, crearía una nueva visión con este tema e incluso Victoria Novelo agrega que es necesario un trabajo conjunto entre el diseñador y el capacitador que permita ese desarrollo, siendo consiente y lo suficientemente sensible como para comprender al artesano con el que está trabajando Deben de comprender al productor así como su cosmovisión, su entorno social-ecológico y cultural, sin nunca olvidar que cada producción artesanal es diferente y que este es un factor determinante que tomará en cuenta el diseñador; de esta forma, lograr hacer esta modificación sin que pierda los elementos que le caracterizan como tal. Ya que es por este elemento que es adquirido y lograr éxito en el mercado.

El capacitador también debe de capacitar a los talleres y buscar técnicas de desarrollo que les permitan en un futuro parecerse a microempresas, lográndolo mediante; la intervención en las fases de producción, comercialización y consumo, utilización de

instrumentos más eficientes desde un punto de vista admirativo junto a una buena estrategia de mercado y buscar que el producto artesanal se posicione en el mercado nacional e internacional. De esta forma se asegura el éxito y desarrollo para lograr el bienestar de los artesanos. Y finalmente salgan de su estado de pobreza.

La primera experiencia de Novelo ayudaría, junto a una mesa redonda en la que participaron artesanos, diseñadores y antropólogos, entre otros, para crear *La Declaración de Cuenca*<sup>140</sup> la cual recomendó a nivel internacional la participación y formación de diseñadores en el campo artesanal –y así comenzaría la educación académica en esta especialización<sup>141</sup>. Lo anteriormente mencionado es en base al ensayo y el error en la experiencia de Victoria Novelo y sus compañeros.

En 2001 el Centro Nacional de Capacitación y Diseño artesanal (CENCADAR)<sup>142</sup> iniciaría sus labores, capacitando a artesanos con las características mencionadas. La gran mayoría de las veces teniendo muy buenos resultados. Además de que dentro de sus políticas como grupo capacitador prefieren hacerla a grupos pequeños, no mayor a 15 personas, para tener un trato personalizado. El centro de capacitación y diseño artesanal más reciente es el de Oaxaca, inaugurado a inicios de febrero del año 2015. Después de 14 años se inauguraría uno más solamente, lo idóneo es que existieran centros por cada estado de república, pero es demasiado optimista esta idea, hasta que los funcionarios vean esta prioridad muchos de los problemas anteriormente citados en este trabajo se mantendrán; mientras las políticas partidistas dejen de lado estas ideologías y se quieran centrar solo en lo que ellos y su partido desean la pobreza se perpetuara. Pero también mientras existan asociaciones y gente que desee seguir adelante la práctica se mantendrá.

---

<sup>140</sup> En 1978 se celebró el CIDAP, en Cuenca, Ecuador, en dicho evento se buscaba el intercambio de ideas sobre el sector artesanal y su desarrollo a futuro. Participando los países miembro de la OEA, además de los nacionales en Cuenca.

<sup>141</sup> Cabe mencionar que Victoria Novelo nos habla de ese replanteamiento y re-valoración a la artesanía misma, a un nivel global, derivado de los trabajos de Pablo Picasso donde tomo su inspiración, de algunas de sus obras, de las máscaras africanas. Es en este momento que la sociedad, de la denominada, alta cultura comienza a valorar productos así y sobretodo a consumirlos.

<sup>142</sup> [http://www.gestioncultural.org/organismos\\_gubernamentales.php?id\\_institucion\\_empresa=120099](http://www.gestioncultural.org/organismos_gubernamentales.php?id_institucion_empresa=120099)

La pregunta ahora es ¿se ha aplicado el diseño artesanal hoy el día? La verdad es que si y una de las instituciones más importantes de nuestro país, en este ámbito, lo ha logrado, me refiero al FONART, Fondo Nacional para el Fomento a las Artesanías, dentro de los elementos y equipo de trabajo que le conforman utilizan el diseño artesanal para actualizar y promover el trabajo de artesanos indígenas en situación de pobreza. Por otro lado, Hernández-Días también hace mención de este elemento, en esencia estos grupos que se han beneficiado y prosperado al tener al alcance estos elementos. Lo idóneo sería que existieran más capacitadores y diseñadores artesanales; pero la realidad es diferente porque el capacitador también tiene que contar con experiencia como artesano –comenzando a crearse las limitantes<sup>143</sup> – por otro lado este campo es poco conocido –En lo personal yo desconocía la existencia de esta rama del diseño, realmente es joven en el país, siendo que las instituciones que les correspondería su difusión aún no le da el peso e interés necesario. Pero las razones por ese desinterés hacia el sector artesanal son muy variadas, políticamente hablando.

Nuevamente internet me dio otro ejemplo del diseño artesanal aplicado y es que encontré un grupo, de una institución independiente. La cual a dado resultados.

MUSGO es un proyecto que apoya a artesanos<sup>144</sup> del estado de México de la localidad de El Manzano en Valle de Bravo, iniciado en 2009 por la Fundación VIA. Busca elevar la calidad de vida de sus habitantes en estado de pobreza, en su localidad carecen de los servicios básico. Es un caso donde se ha aplicado el diseño artesanal y siguiendo los parámetros anteriormente establecidos. Cuenta con un sitio web<sup>145</sup> que permite a los interesados informarse tanto del proyecto, como principalmente, la adquisición de las artesanías que ofrecen teniendo aun su carácter de artesanía pero teniendo en cuenta las tendencias de la moda.

---

<sup>143</sup> Eso sin contar las pocas instituciones encaminadas a esta materia.

<sup>144</sup> Nuevamente se habla de una localidad con carencias tanto en servicios básicos como de pobreza. Se menciona que en este proyecto la mayoría son mujeres y han llevado adelante entre todos el proyecto. Vendíendose diversos productos de elaboración artesanales como son jabones, alimentos, bordado entre muchos otros productos.

<sup>145</sup> <http://musgomexico.com/>

## La artesanía en el sistema educativo

En la actualidad son pocas las instituciones en nuestro país que puedan validar a una persona como un artesano. La inmensa mayoría aprende como herencia o siendo un aprendiz, inclusive por cuestiones de amistad. ¿Pero existen instituciones especializadas o, al menos, relacionadas con la artesanía?

Comencemos por las instituciones encaminadas, actualmente, a enseñar oficios artesanales. El primero y más reconocido es la Escuela de Diseño y Artesanía<sup>146</sup>, que forma parte de las escuelas profesionales del INMBA. Esta escuela es la única en el ámbito nacional en formar artesanos en 80 procesos artesanales como son la cerámica, ebanistería, esmaltes, estampado, joyería, metales, textiles y vitrales<sup>147</sup>. También existe diseño para la artesanía, planteando la tesis de que ambas se interrelacionan y complementan<sup>148</sup>. Sus alumnos salen con un nivel técnico, estructurado en un plan de estudio con duración de tres años –cuentan con una formación artesanal integral donde aprenden áreas técnicas, artísticas, teóricas y metodológicas. Es la única institución que está preparando la licenciatura en artesanía. Siendo la única institución que da un título y una cedula profesional como técnico artesano hoy en día.

Otra institución especializada en enseñar alguna técnica artesanal es el Centro Platero Zacatecas, en el primer estado productor de plata de la república, el gobernador del estado Gerardo Borrego Estrada tuvo la iniciativa de crear esta institución con el deseo de revivir la actividad artesanal de la platería, la cual había desaparecido a finales del siglo XIX, abriendo sus puertas la institución en 1999.

Mientras tanto actualmente son contadas las escuelas que imparten diseño encaminado a la artesanía, en nuestro país. En la Universidad de Colima se da la licenciatura en Diseño Artesanal. En Oaxaca el ELAD<sup>149</sup>, Escuela Libre de Artes y Diseño, cuenta con la licenciatura en Diseño artesanal.

---

<sup>146</sup> Creada por José Chávez en 1961.

<sup>147</sup> Francisco J. Sales Heredia, 2013

<sup>148</sup> Novelo Victoria, 2003

<sup>149</sup> Portal de la institución: <http://www.elad.edu.mx/paginas/licenciaturas/dartesanal.php>

## La política alrededor de la artesanía

Por último hablaremos de las acciones que el gobierno ha tenido para mantener, apoyar e impulsar a los artesanos, la práctica y también sus errores.

Es inevitable, actualmente, asociar al artesano con la pobreza y que este sea solo un medio de subsistencia. Ya se mencionaron las formas que podrían fomentar su desarrollo a un nivel económico y redituable. Sin embargo es un proyecto de camino largo donde deba de haber algún intermediario que pague por los servicios del diseño artesanal y la capacitación a nivel empresa.

El discurso político dice: “volver la artesanía como un medio sustentable y que para lograrlo se hace necesario el desarrollo de políticas públicas humanistas y sociales en el que los artesanos, hombres y mujeres, sean los protagonistas de la producción artesanal”<sup>150</sup> Esta búsqueda de inclusión y promoción de los artesanos, en dicho discurso, ha estado desde el primer tercio del siglo XX. La pobreza aún continúa.

Gran parte de la responsabilidad es dada al FONART, institución dependiente de la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), pero su función es la de un programa de apoyo social que busca fomentar la producción artesanal<sup>151</sup> y con ello resolver la pobreza extrema de los artesanos mediante; es comercialización, financiamiento y promoción de microempresas de artesanos mediante créditos. Pero estos préstamos no llegan a superar los 15 mil pesos por persona. Inclusive con sus concursos de *arte popular* busca fomentarlo e incluso da prestigio para los ganadores de este; ya sea directa o indirectamente. Solo beneficia a aquellos que están en situación de pobreza extrema es un los paramentos del programa, y aun que su responsabilidad es con los artesanos deja muy claro a quienes; no se le puede dejar toda la carga al FONART. –En el libro *Las artesanías en México: Situación actual y retos*, realizado por la cámara de diputados se mencionan estos hechos y muchas contradicciones sin embargo dentro de sus soluciones nuevamente buscan dejarle gran parte del trabajo al FONART, lo cual impide que se desarrolle adecuadamente leyes que permitan el comercio exterior de la

---

<sup>150</sup> Francisco J. Sales Heredia, 2013, pp.10

<sup>151</sup> Inclusive esta la idea de que debe “salvar” la tradición artesanal

artesanía; ya que no se ha legislado nada en esa función y deja desamparados a aquellos que han logrado comerciar con sus productos fuera del país.

Un artesano no puede ser beneficiario del FONART si tiene deudas o ya es beneficiario de otro programa federal para este rubro. El dinero dado es un préstamo para compra de equipo o materiales y deberá comprobar el gasto, tiene una tasa de interés baja. Sin embargo es muy limitado su alcance y su nivel de acción por lo anteriormente explicado; victoria novelo señala<sup>152</sup> que quienes son “beneficiarios” se sienten explotados pues no se les da un pago justo por su trabajo –siendo que las piezas en dicha institución son bastante costosas y el eslogan de este lugar es decir que son artesanías 100% mexicanas; y si se paga por esos precios elevados es porque el consumidor piensa que va a los bolsillos del artesano. Fonart no es la solución.

Sobre el marco legal, existe *La Ley de fomento de Microindustrias de actividad Artesanal* como el único ordenamiento legal cuya ley está alejada de las necesidades de los artesanos.<sup>153</sup>

El director del instituto de las Artesanías Jaliscienses<sup>154</sup> recalcó que el país no cuenta con datos específicos de exportación de artesanías, las cuales podrían ayudar al desarrollo y apoyo a grupos de artesanos que deseen hacer exportaciones y que a su vez sean un beneficio para el desarrollo de estos.

No existe un esquema de desarrollo dentro del marco turístico y de desarrollo para la producción artesanal y los artesanos en general

Tampoco existen legislaciones que busquen promover el engarce de las instituciones promotoras de las artesanías con el resto de la economía, especialmente de las microempresas.

---

<sup>152</sup> Novelo Victoria, 2007

<sup>153</sup> Ídem

<sup>154</sup> Ídem.

El actual marco jurídico no es suficiente para dar el apoyo y relevancia que representa las artesanías, desde la visión de su riqueza cultural y ser representantes por su folclorismo y tradición. Ni siquiera es el adecuado para fomentar el sector. Por ello es necesaria la creación de un nuevo marco jurídico específico para el sector<sup>155</sup>

La práctica artesanal ha sido sistemáticamente excluida de los censos económicos dado que no está considerada como un sector productivo que contribuya con el producto interno bruto y esto se ve reflejado en el desdén de no crear una institución homogénea encaminada realmente a la práctica artesanal; olvidándose entonces del Consenso de Washington

Muestra de lo mencionado es, que el sector artesanal no es tratado de forma homogénea, ya que dependiendo, a que estado de la república, este se vincula a distintas secretarías como es: la Secretaría de Economía, la Secretaría de Desarrollo Social o la Secretaria de Turismo. Esto viene a dificultar aún más la situación política y de desarrollo del sector; y demuestra las incongruencias de las políticas encaminadas al sector.

Promoción de centros encaminados a la venta de artesanías, donde se pueda relativamente homogeneizar los precios del producto y el apoyo necesario para comercializar los productos en aquellos centros de carácter rural, donde la infraestructura de la zona es una limitante para la comunicación y comercio adecuado entre artesanos y turistas / compradores.

Otro de los puntos clave, y me atrevo a decir causantes de los constantes retrocesos para este rubro, donde los propios políticos han fracasado en su trabajo, es cuando sus intenciones son partidistas. Donde una iniciativa bien ejecutada por la administración pasada, y que no sea de su partido, es desechada; Y que con cada periodo de 3 a 6 años se dan reinicios, provocando retrocesos y perdidas en lo que ya se había avanzado. En este país pareciera que no se puede trabajar de forma eficiente si no se mantiene un solo partido, y lo peor es que los políticos solo buscan argumentos para enaltecer su curriculum cuando se postulan para nuevos cargos nuevos. Olvidando,

---

<sup>155</sup> Gerardo Helado Verver en Francisco J. Sales Heredia,2013.

como de costumbre, que su deber no es con su partido, sino con el pueblo. Manteniendo esas fallas y retrocesos que se supone buscan mejorar la calidad de vida de los grupos de artesanos del país.

### **Estadísticas económicas del sector artesanal<sup>156</sup>**

Los productos artesanales para el mercado de exportación son, principalmente: talavera (Puebla), barro negro (Oaxaca), repujado (Zacatecas), textiles bordados a mano (diferentes tipos a escala nacional), manta (región centro-sureste)m tejidos de mimbre (Tabasco), muebles de madera, cerámica y artículos de decoración en barro (región sureste).

Casi su totalidad, las empresas artesanales (98%) son catalogadas como pequeñas y medianas que usan una gran variedad de materiales de origen natural, mineral y animal. La exportación tiene como destino final principalmente Estados Unidos de América (91%). En los casos de la Unión Europea, México es el principal vendedor de toda América Latina, pero las artesanías representa solo 2.7% del monto total de exportación (datos del 2011)

### **¿Puede desaparecer la artesanía?**

Se puede decir que si y que no. Mientras existan factores y casos como el de Ecatlán, San Miguel y Cuetzalan misma, la práctica artesanal seguirá emergiendo. Pero tampoco podemos ignorar *al elefante en la habitación*. Ya que hay practicas artesanales que están desapareciendo, las cuales habían sido transmitidas de generación en generación. Pero por lo que a continuación se enumerará explica las razones de la desaparición de técnicas y probablemente surjan nuevas ante la necesidad de otros.

No es un modo de producción tan redituable, aunado al hecho que (dependiendo de la artesanía) puede llevar años de práctica aprenderla y todo para que se pague su trabajo de forma miserable. Esto provoca que los hijos o algún joven interesando en ser aprendiz desista de la idea y buscar otras alternativas.

---

<sup>156</sup> Ídem, pp.23-24

Existen programas que fomentan y capacitan<sup>157</sup> a comunidades para la producción artesanal, sin embargo muchos de estos **programas fallan** primero porque solo capacitan técnica, mas no les capacitan para los retos que vienen a la hora de vender sus productos. Tampoco se les da seguimiento a los beneficiarios; pues no se sabe si de verdad aplican lo aprendido y en los casos donde les dan un subsidio hay artesanos, o interesados, que solo asisten por el dinero. No significa que sea malo, porque ese dinero busca remplazar los días que no trabajaron quienes entraron a la capacitación, pero debe de recalcar el compromiso que el beneficiario tiene por tener la capacitación y que el verdadero beneficio no es el dinero sino lo aprendido.

“(…) es el artesano quien finalmente tiene la mayor responsabilidad (vale la pena mencionar este punto, porque cuando se habla de capacitación artesanal olvidamos con frecuencia este aspecto).” (Victoria Novelo, 2003, pp.53) O llegan caso donde, me atrevo a decir, pretensión de *maestro artesano*, una persona que tiene un título por ganar un concurso, llega a tal punto que ve como una paga el hecho de tomar un curso; olvidando el valor y beneficio es para este.

El estado de comodidad, donde la gente se conforma con recibir algún subido sin tener el deseo de salir de su estado de pobreza.

No existen policías que busquen volverla verdaderamente sustentable.

El regateo y búsqueda de precios baratos por su trabajo afectan la economía de los artesanos. Aplicado tanto por el consumidor turista como por los mayoristas o acaparadores locales.

El fuerte enraizamiento de la artesanía con el turismo, ya que si este decrece vendrá afectar horriblemente al mercado artesanal. Es un arma de dos filos en realidad pues así como ayuda a muchas familias a sobrevivir, una vez decrece su afluencia es cuando estos artesanos sufren de verdad.

---

<sup>157</sup> Ya sea dependencias de gobierno o privadas. Fonarte, por ejemplo, tiene un programa de capacitación integral y asistencia técnica: enseña nuevas tecnologías y técnicas para el proceso de producción artesanal teniendo montos máximos de apoyo que oscilan entre los 6 mil a 12 pesos, dependiendo de la capacitación.

El propio mercado nacional prefiere un artículo económico hecho en china que tener una artesanía, más cuando hablamos de productos cotidianos. Pues recordemos que hay artesanías que aún mantienen su función.

Perdida del reconocimiento social<sup>158</sup> donde los padres desalientan a sus hijos a seguir con la tradición artesanal, por los anteriores puntos mencionados. Lo cual actualmente<sup>159</sup> se nota en las estadísticas donde actualmente el 80% del artesanado oscila entre los 40 a 80 años de edad; el 15 % restante tiene 25 años a 40 años de edad y la drástica caída del 5% que está compuesta por personas de 5 a 20 años de edad. Esto significa que las próximas generaciones no mantengan la tradición artesanal.

Los jóvenes saben que el oficio de artesano no les ofrece un futo seguro; pues cuando el artesano llega a viejo depende totalmente de la familia en el momento en que ya no pueda fabricar sus productos. Resignándose a ese futuro.

## **Conclusión**

Tenemos una sociedad históricamente oprimida y más de una vez desplazada. Pero aun con todo permanece fuerte y adelante. Son gente trabajadora, humilde y amable. Sin olvidad la perseverancia que transmiten, no solo el pueblo, sino también la familia Nicolás Galindo; La cual creo un concepto que no solo representa el pensar de una familia, si no tal vez la forma en que TAMASKANIXAXANACOHATL representa a los artesanos totonacas.

Esta situación solo contextualiza y es una ventana a una realidad donde no solo son los totonacos los que sufren, si no todas aquellas personas que dependen del campo. En la sierra es notorio eso.

---

<sup>158</sup> Victoria Novelo, 2003. Llega a mencionarse los casos donde los hijos y/o nietos estudian una carrera universitaria pero deciden quedarse dentro del taller familiar porque es sustentable e incluso ayuda a florecer este. Sin embargo es menos la concurrencia de estos casos; claro que son una muestra de que se puede vivir de la artesanía, de forma digna y sustentable, pero aún falta mucho para que todas las familias de artesanos salgan de esta situación.

<sup>159</sup> Francisco J. Sales Heredia, 2013.

Hernández-Díaz en su trabajo llega a hacer mención del multiculturalismo<sup>160</sup> como producto de mercado, de hecho lo menciona de forma sutil, explicándonos como los compradores de artesanías han influido en la modificación y el diseño que le da el artesano a su trabajo, buscándose resaltar “*el valor tradicional como una virtud intrínseca de los objetos que elaboran*” siendo un atractivo al producto al cual pueden darle un valor tradicional –han llegado a repartir, los productores de figuras talladas en madera de Arrazola y Tilcajete, folletos donde falsean la “tradicción” del tallado de madera como una tradición centenaria zapoteca, lo cual en realidad tiene no más de media década. Pero debido a ser comunidades cercanas a Monte Albán, se da por sentado que son prehispánicas. El punto es utilizar ese atractivo folclórico y tradicional para vender. Igual que el caso de los *alebrijes*. En ambos caso fue una práctica individual que se volvió colectiva con el paso del tiempo gracias a la demanda por estos objetos.

Durante el trabajo de campo realizado en 2010, en las últimas semanas en Ecatlán, una antropóloga canadiense jubilada, que estuvo en la zona en su juventud, volvería con un proyecto. Su deseo era fomentar el eco-turismo como una forma de impulsar la economía del pueblo. Quise buscar algo de información sobre este tema, sin embargo al teclear el nombre “Ecatlan” en google, no me apareció nada de ecoturismo. Pero si me sorprendió encontrar una invitación en 2014<sup>161</sup> donde invitaba al público en general a visitarle por la fiesta patronal. Es cierto, que un artesano puede llamar la atención del turista<sup>162</sup>, pero como señala Victoria Novelo, un pueblo debe de ser atractivo y llamar la atención del turista, además de contar de al menos un hotel para hospedar a fuereños dentro del pueblo (cosa que al menos donde se no hay, solo en Jonotla, la cabecera municipal que está a 15 minutos en auto, se encuentran 3). Si el pueblo de Ecatlán desea entrar al sistema económico del turismo tendrán que modificar muchos elementos, son gente que no le teme a los fuereños así que podría ser una opción para evitar que tantos jóvenes emigren de su pueblo, al fin tener una mejor fuente de ingresos para sus familias.

---

<sup>160</sup> Así como Almeida

<sup>161</sup> Información obtenida del blog Conociendo México: [https://mx-blog.com/index.php?route=puebla/jonotla/ecatl\\_n\\_\\_santiago\\_ecatl\\_n\\_/videos](https://mx-blog.com/index.php?route=puebla/jonotla/ecatl_n__santiago_ecatl_n_/videos)

<sup>162</sup> Como en el caso de zacatecas

Si logra el pueblo atraer turistas es eventual que la gente comience a formar alguna cooperativa, siendo algo muy típico de la zona. Si contaran con los contactos adecuados con facilidad se volvería un pueblo artesano. Pero, los propios entrevistados demostraban desinterés o afirmaban desear ser artesanos solo por educación.

Dentro de las propuestas del libro hecho prácticamente por diputados, derivado de un foro organizado la cámara de diputados sobre el futuro de la artesanía<sup>163</sup>, plantean varias leyes, para fomentar y mantener la tradición artesanal, en el caso de no crearse instituciones, liberar el servicio social del estudiante en talleres de artesanos. Otra de esas propuestas es el derecho al seguro social junto la oportunidad de un retiro digno. Becas para artesanos e hijos de artesanos que necesiten superarse. Tipificar al artesano dentro de la miscelánea fiscal –aun que actualmente hay un proyecto en mente, pero sigue planteándose como microempresas sin tener en cuenta a los pequeños talleres familiares de artesanos. Y una verdadera *Ley Federal Artesanal*. Pero hasta no cumplirse seguirán estas propuestas haciendo polvo en los escritorios de las instancias que les corresponde –y llevan así más de medio siglo sin incluirles.

Las herramientas que ayudaran a la producción artesanal a salir adelante y no desaparecer en este nuevo milenio serian no solo talleres adecuados y microempresas; si no mecanismos de comercialización, investigación, acceso a tecnología, logística de transportación, encuentros de negocios y cualquier otra herramienta que permita una igualdad de circunstancias con otros sectores productivos<sup>164</sup>.

En la tercera reunión nacional de directores de sector artesanal, realizada en febrero del 2011, acordaron crear un Padrón Nacional Artesanal con el fin de que todos los artesanos del país puedan contar con una credencial de identidad y con los mismos criterios de inscripción en todas las entidades federativas<sup>165</sup>. Al menos el estado de Chiapas<sup>166</sup>, junto al Instituto Casa Chiapas, en septiembre del 2015 comenzó su registro.

---

<sup>163</sup> Francisco J. Sales Heredia, 2013

<sup>164</sup> Francisco J. Sales, 2013, pp.74

<sup>165</sup> “Nuevos acuerdos en apoyo al sector artesanal en México: Fonart”, Ciudadanía express, Oaxaca, 3 de febrero de 2011. Disponible en: <http://ciudadania-express.com/2011/02/03/nuevos-acuerdos-en-apoyo-del-sectorartesanal-en-mexico-fonart/>.

<sup>166</sup> <http://www.chiapas.gob.mx/servicios/828>

Por otra parte el gobierno federal, en junio del 2016, en su portal de internet<sup>167</sup> informaron su deseo de formalizar la actividad artesanal; dentro de este registro podrán hacer préstamos a jóvenes artesanos (de entre 18 a 30 años) emprendedores para crear microempresas de artesanos, prestándoles hasta 150 mil pesos. También incluye a artesanos que rebasen dicha edad pero accediendo a un crédito de 50 mil pesos. Quienes se registren tendrán un carácter de microempresa formal, lo cual también significa un pago de impuestos, y tal vez de esta forma comiencen a tener una verdadera notoriedad para este. Dentro de la información encontrada en el sitio web del gobierno, solo se explican aspectos políticos, que instituciones participan (en este caso las instituciones del SAT<sup>168</sup> y el FONART<sup>169</sup>), que personas la conforman, un sinfín de discurso político el cual enaltece a la artesanía, mas no menciona el plan a seguir y como lograrlo. No hace ni mención de las capacitaciones adecuadas para microempresas y lamentablemente también necesitan instituciones que les ayuden a su difusión; como ya se ha explicado en este trabajo estas características tienen un peso importante para impulsar estas microempresas artesanales y lograr éxito. Pero si lo que ya se ha mencionado con antelación sigue constante, tengan por seguro que esta iniciativa hecha a nada de que termine el periodo de Peña Nieto se ira por la borda; y si es que hizo algún resultado, quien se quede y no sea del PRI solo buscara echar tierra pero no trae una nueva propuesta que busque continuidad en la próxima administración.

Como siempre, todo depende, de las manos de aquellos artesanos para lograr consolidarse y sobre todo salir adelante con sus familias.

---

<sup>167</sup> <https://www.gob.mx/presidencia/prensa/el-gobierno-federal-busca-formalizar-la-actividad-de-los-artesanos-para-que-reciban-mayores-apoyos-y-beneficios-enrique-pena-nieto>

<sup>168</sup> Servicio de Administración Tributaria.

<sup>169</sup> Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías

# **Anexo:**

# **Entrevistas**

**1.- ¿Qué es para usted una artesanía?**

**2.- ¿Qué es para usted un artesano?**

**3.- ¿Le gustaría ser artesano?**

**4.- ¿Sabe quiénes son los artesanos de Ecatlán? ¿Qué opina de ellos?**

Mujer local, ama de casa y campesina

edad:47

1. Pues es alguien que hace manualmente, como los hilos o jonote.
2. Como los que hacen los artesanos del pueblo. Como el bordado; yo hago blusas de tejido de hilo o chaquira pero solo sobre pedido. Es muy pesado querer vender
3. Pos eh escuchado de programas, pero eso de conseguir materiales y salir a vender a otro lado. Es muy pesado porque aquí no lo compran (en el pueblo). Si me gusta, pero no me resulta, prefiero sembrar mi chile. Me gusta más para mi (como pasatiempo) y sacar un modelo de una revista para tejido y yo pueda hacer.
4. Si, conozco a la familia de estela y su hija. Pus son gente de bien y se esfuerzan.

Entrevista a un agricultor local

edad:69

1. Pues este... como le dije es aquel que hace huacales chiquitos, cigarrillos, y otras cosas como de la danza. Nada más que es muy difícil de hacerlo, quien ya lo hace pus ya está acostumbrado a hacerlo
2. Se llama uno Elías Nicolás, uno el otro Regulo, son hermanos . Y otro don benjamín Galindo, quien tiene más de 70 también lo hace.
3. Yo pienso que está bien su trabajo, no es cansado. y llevan su trabajo a vender a Cuetzalan y parece que van a otros lugares a vender como a Papantla a vender. Pero también es pesado para ellos pues pagan muchos pasajes.
4. Para mí no por que yo trabajo el campo, siento que es muy difícil. Me gusta más trabajar en el campo.

Hombre local agricultor y carpintero

edad:48

1. Lo que yo sé que es una artesanía son los que tejen que hacen canastos para frutas. Todos esos que yo sé. Pero me dicen que la carpintería es una artesanía; pero yo creo que no. Por que haz de cuenta que si hay carpintería artesanal pero la que yo hago es de muebles gruesos; que yo sepa en la artesanal entran como los servilleteros, los relojes, como cosas de lujo. Es más detallada y cosas pequeñas y el detalle que le dan.

2. Pos yo entiendo, por tantas cosas, que no como quiera uno puede hacer, son cosas muy difíciles de hacer con muchos detalles.

3. Pues me gustaría pero no tengo tiempo y yo ya estoy metido en otra cosa. Es muy bonito eso, pero yo no puedo. Hay que tener talento para eso.

4. Hacen muy bonito trabajo, pues Elías Nicolás y los hijos de doña Estela, la familia de ellos son artesanos y unas cuantas personas, pero principalmente ellos. Son gente con habilidad.

**Agricultor y músico          edad: 74**

1. Son esas personas que hacen cosas bonitas con sus manos o los mecapales y huacalitos, como los que hace este Benjamín. Me imagino que quiere decir el que conoce de artesanía y hace trabajitos manuales, de puro material original en este caso de plantas, vegetación que obtienen del campo, no como ese nailon que compran; yo le podría decir como prendas también, sombreritos o chiquehuites. No tanto para que uno use, aunque puede ser un adorno.

2. Y pues es el que trabaja lo que te dije

3. No tengo la paciencia para hacerlo, lo valoro mucho, pero tampoco tengo esa curiosidad para lograrlo y su paciencia. Además a mí me gusta ser músico y poner danzas con mi familia en otros pueblos.

4. Un artesano, bajita la mano, a la situación del pueblo ellos no pueden consumir su trabajo ni ofrecerlo en el pueblo. Tienen que pasar las cosas entre ir a otro lugar a vender y su trabajo en el campo aquí. Para mí es un trabajo importante el que hacen

Elías y su familia, inspira y debería ser valorado su habilidad y conocimiento y paciencia. Son gente curiosa y trabajadora desde su padre. La gente del pueblo la desvalora y piensa que es mejor centrarse en el trabajo de campo incluso son mal vistos por no centrarse en el campo hasta se cree que no lo hacen.

**Ama de casa y campesina**

**edad:54**

1. Pues es lo que hace la familia Galindo, con eso de sus hilos y tejen. Es muy laborioso.
2. Aquello que hace la familia Galindo, como ya le había dicho
3. Pues yo hago (mi artesanía) me dedico a bordar. Pero me dedico especialmente al campo y al corte de café; por que mi marido no puede salir ahora. Además no me gusta porque es muy laborioso para hacerlo. Y se vende más mejor mi bordado una vez le pongo el orillero. No me gusta (se refiere al estilo de artesanía con macramé)
4. Solo conozco a Elías Galindo y Estela Galindo. Son gente trabajadora, Ellos hacen aretes, cuetzales, huacalitos, y muchas cosas que ellos venden y llevan a Cuetzalan. Dicen que venden caros sus trabajos.

**Campesino**

**edad:78**

1. Es algo muy bonito que me recuerda a mi pueblo, está hecho con cosas que da el rancho, que dedican su tiempo a hacer como el huacal
2. Es una persona que con su trabajo da forma a las cosas dejándolas bonitas, como las mujeres que bordan sus servilletas o quienes hacen sus canastos de tepejilote.
3. Me gustaría pero no hay quien me enseñe. Además tengo que ver por mi terreno.
4. Su trabajo está bien, está muy bien y bonito; su trabajo es muy bueno por ser del pueblo. El pueblo necesita ambición y que se enseñe, hasta desde la escuela. Eso puede que les ayude a crecer.

**Ama de casa y dueña de una tienda local**

**edad:56**

1. Es un objeto bonito que hace gente con habilidad y capacidad física para elaborarlo, me parece que es complicado de hacer.
2. Es quien hace esas cosas bonitas y con eso lo venden y pos mantienen a sus familias.
3. Si me gustaría. Pues el trabajo artesanal de los paisanos es bonito, me gustaría por ello aprender a hacerlo; pero ya no veo bien.
4. No sabía que existían artesanos; solo se de los paisanos que venden o trabajan en Cuetzalan. Ellos buscan un modo de sobrevivir y sostenerse.

**Ama de casa y campesina**

**edad: 59**

1. Pues son esas cosas que tejen o bordan con sus manos como mis familiares los Nicolás Galindo. Ellos hacen cosas rete bonitas, aun que están caras
2. Es el trabajo que hacen Estela y Elías, creo que Remulo también. Mínimo con eso compran para la “papa”.
3. Se que podría pedirle a Elías o a Estela que me enseñen, somos familiares. Pero esta vista ya no me ayuda, sin contar que tengo que ven por mis plantas. Y como que siento que es caro eso de hacer con los hilos.
4. Hacen muy bonitas cosas, esas las artesanías, la Marcela y el Elías tienen mucho detalle en lo que hacen. Me gusta lo que hacen.

**Campesina y ama de casa**

**Edad:58**

1. Es algo que hacen con mucho detalle y empeño con las manos y eso.
2. Pos la familia de Mauricio es la que las hace esas cosas.
3. Quiero aprender a ver como se trabaja, pero el material está muy caro y difícil de conseguir

4. Si conozco a los artesanos Estela Galindo y a Nicolás. Llegaba a ir a visitarles y ver cuando hacían su trabajo, en estos momentos estoy enferma y no puedo darme el tiempo para verlos. Su trabajo es muy totonaco, o al menos eso me parece al ver sus trabajos.

**Campesina**

**edad: 19**

1. Es un trabajo vistoso y bonito el cual ofrece la familia de Elías, y que luce mucho. Ponen mucho empeño en ello, y ya ve que usan hilos y jonote para hacerlos. También como dan forma al caparazón del armadillo.

2. Es quien con su trabajo ofrece cosas elaboradas y bonitas. Puede usar hasta algo que uno desecha como el caparazón del armadillo, por que nos comemos la carne pero no hacemos nada con el caparazón ese.

3. Si me gustaría aprender, pero no me han dicho que me puedan enseñar.

4. Su trabajo es bonito, conozco a don Elías y lo que ofrece, como son sus diademas, pulseras, cinturones; así como las mochilas que hace con caparazón de armadillos y como los pinta y todo eso. Y pienso que con su trabajo la gente les conoce. Creo que deberían de enseñarnos. Son gente trabajadora y es una buena forma de obtener ingresos. Yo eh llegado a comprarle a la hija de Elías una diadema que está bien bonita y vistosa y hacen eso de ir a mostrar lo que hacen allá a Cuetzalan.

**Ama de casa**

**edad: 59**

1. Pienso que una artesanía es, eso donde se busca hacer algo bonito pero también así como que muy laborioso. Como que eso busca llamar la atención.

2. Es la persona que las hace. Elías hace cosas así todas bonitas.

3. No respondió la pregunta y evadió el tema

4. Si, estamos interesados en comprarle, porque hace un trabajo bonito. Pero no ofrece en el pueblo sus cosas. Esta bonito pero me gusta ve lo que ofrece. Su trabajo es bonito y llamativo

Campesina y ama de casa

edad: 38

1. -----

2. -----

3. -----

4. Conozco a las personas, pero no sabía que hacen ese trabajo. No opino nada de ellos

En este caso la persona no estaba interesada en responder las preguntas, incluso las evadía y termino la entrevista con rapidez, sin ser grosera.

Encuestas de opinión referente a la labor artesanal y a sus vecinos artesanos

**¿Qué piensa de los artesanos Nicolás Galindo?**

**¿Qué piensa de su trabajo?**

Ama de casa y campesina

edad:35

Son mis vecinos [la familia de don Elías] y pues nos tratamos bien, no tratamos mucho porque tengo mis deberes en la casa, me llevo bien con doña Estela. Si, nos llevamos bien.

Sobre su trabajo, está bien, ellos les gusta lo que hacen y eso es bonito. Su trabajo es muy bonito. Lo que pasa es que no nos podemos dedicar todos a eso [en el pueblo] porque se vende poco; es un labor bonita. Mi hija hace algunas artesanías como ese lámpara, una bolsita [como proyectos de escuela] así hace cositas así y la verdad acá no se vende mucho y la verdad nos dedicamos al campo; ya que mi esposo es campesino.

**Campesina y ama de casa**

**Edad: 48**

No son malas personas, pero si las considero egoístas. Porque nosotros [la comunidad] también quisiéramos hacer esas cosas que hacen, pero no podemos, porque solo ellos pueden. Solo su familia ha aprendido a hacerlo y no le enseñan a los demás. No te enseñan a hacer artesanías ¿quién no quisiera aprender?

Pero ellos no te enseñan, si no fuera así ¿Por qué no hay más personas que hacen eso? Son solo ellos los únicos que hacen eso y no te invitan a hacer ese trabajo. Aunque no eh sabido de alguien que haya pedido aprender.

Sobre ¿si me gustaría ser artesana? La verdad no, me da flojera

**Campesino**

**edad:35**

La familia Nicolás Galindo tiene un bonito trabajo, en el sentido de que pueden hacer su labor en días lluviosos o en días secos, podríamos decir que es un oficio muy bueno. Ellos se esfuerzan en su trabajo para que puedan comer.

Puede que represente a la comunidad ya que la artesanía es muy famosa y porque pueda atraer a los *americanos* [compradores extranjeros] y estos puedan visitar al pueblo más que nada, e igualmente, además de visitar a los artesanos, podrían compra productos del campo [que son producidos en el pueblo]

Me llevo bien con Elías y sé que podría pedirle unas cuantas clases, admito que me atrae y lo eh intentado, pero prefiero trabajar en el campo. Eso sin contar que no tengo tiempo para dedicarme a eso.

**Campesina y ama de casa**

**edad: 56**

Solo ellos trabajan en eso y también creo que cuesta trabajo hacerlo. Pero como que ellos son algo flojos, ya que no están en el campo, pueden hacer artesanía un rato y luego dar la vuelta. Yo por el contrario cocino, me dedico a mi hogar al hacer mi quehacer, tiendo mi café y lo levanto a su hora. Aun que a ellos les gusta trabajar en

la artesanía haciendo muchas cosa como: llaveros, monederos, cigarreras, aretes, pulseras y algunos hacen maseteros y huacales.

Pienso que con su trabajo pues sacan para vivir y tienen sus clientes ya que en el pueblo no podrían vender o muy pocas personas lo hagan.

Sobre ser artesana, sería bonito aprender, es bueno aprender. Pero el tiempo no alcanza. Pienso que el bordado es una artesanía que uno puede aprender.

Además con su trabajo podría atraer gente para venir a visitar el pueblo.

**Asistente del centro de salud y ama de casa**

**edad: 43**

Me parece que con su trabajo pueden promover a la comunidad, a su vez que puedan atraer a algún programa de gobierno para que les ayude. Además deberían de trabajar aún más ganas y darse a conocer para que la comunidad sea visitada, gracias al prestigio que estos se han hecho; y así haber una derrama económica, que vengan turistas al pueblo, ya que la comunidad esta necesita.

Sobre ser artesana, fui invitada a entrar a un proyecto de mujeres tejedoras de camisas bordadas y punto de cruz; pero nosotras también necesitamos cursos de capacitación para que nosotras podamos hacer más cosas. El proyecto apenas nos está enseñando lo básico, aunque fue una sola clase.

**Campesina y ama de casa**

**edad: 33**

Es un trabajo muy bonito el que hacen, manual, es un trabajo sano que mantiene vivo la tradición y las artesanías de este pueblo; que están desapareciendo y si ellos no mantiene esa tradición artesanal, entonces ya no habrá más de esas artesanías, ya que actualmente todos nos dedicamos a buscar la manera de trabajar para conseguir dinero.

Hacen cosas muy bonitas y su trabajo está bien. La señora doña Estela a veces me ha enseñado a hacer pulseras, servilleteros pero aquí casi no se pueden vender y la verdad no valoramos lo que hacen.

La gente local no le damos mucha importancia a su trabajo, pero los extranjeros y visitantes nacionales si lo hacen (turistas) si le dan importancia a los trabajos manuales. Incluso nosotros [los del pueblo] en lugar de comprar cosas hechas por los del pueblo preferimos cosas que vienen de la ciudad y de fábrica. Aunque su trabajo es bonito casi nadie del pueblo lo tiene en sus casas.

Sobre ser artesana no me da casi tiempo, además prefiero el bordad

#### **Comerciante**

**edad:35**

En general son buenas personas, tengo poco tiempo de conocerlos, no se meten con nadie y todos hablan bien de ellos. Ellos se esfuerzan para tener un modo con que sobrevivir, y lo hicieron mediante la artesanía y a mi parecer es bueno. Elaboran cosas que los demás no hacen y mediante este trabajo tienen su sustento.

Con respecto a ser artesano aprendería pero solo como pasatiempo. No creo poder vivir de ello como mi sustento diario.

#### **Voluntaria en educación para adultos**

**edad: 24**

Son personas amables, se dedican a las artesanías, me llama mucho la atención la manera en que trabaja, incluso tiene la intención de enseñar don Elías. La gente aún no valora eso prefiere el campo, pero el señor si está interesado en enseñar. También conozco a la madre de don Elías, doña Estela Galindo quien también hace artesanías de aretes, collares, monederos; tienen años haciendo eso, es algo muy bonito.

Su trabajo demuestra ser en apariencia sencillo pero es muy laborioso, además de bonito. No cualquier persona puede hacerlo y tener en cuenta el tiempo que llevan haciéndolo.

Pienso que representan bien al pueblo porque les han llegado a invitar a presentarse a diversos estados.

A mi si me gustaría aprender a hacer artesanías, cuando estaba en la secundaria hacia y vendía pulseritas. Pero deje de hacerlo porque me ocupe en otras cosas y no paso de ser un pasatiempo, y no había quien me enseñara alguna técnica que considerara adecuada para la venta. Podría ser una ayuda económica para mí. Sé que podría aprender, pues doña Estela se encuentra dispuesta a enseñarme; aunque no he tenido tiempo para ir a aprender, porque me ocupo con cosas de la familia.

Su trabajo llega a atraer gente que les ha buscado y podría beneficiar a la larga a la comunidad para que venga más gente a visitarnos.

**Presidente auxiliar de Ecatlán**

**edad: 48**

Los artesanos de Ecatlán representan a la localidad en otras partes. Ellos han salido y nos han representado en otros municipios y estados, donde han participado. Al enseñar sus trabajos, que realizan aquí en nuestra comunidad, realzan así el prestigio de Ecatlán y a la vez les beneficia a ellos a la mejor posteriormente ellos se dan a conocer más en otros estados. Es un beneficio tanto para ellos como para nosotros. Y eso es un orgullo para nosotros como ayuntamiento. Y sus trabajos están hechos de lo de nuestros antepasados dejaron, mantienen esta tradición; e incluso se modifica para mantenerse esta tradición artesanal.

A mi me gustaría que hubieran cursos, pues aría una nueva forma de emplear a la gente del pueblo. Y el mismo ayuntamiento participaría si hiciéramos un trabajo en conjunto con la familia de artesanos.

## **Jaime Nicolás Galindo; artesano, cronista**

Aunque soy artesano, no tengo ningún documento que me abale como tal; aunque yo diga que desempeño tal actividad no hay nada que me respalde si yo quisiera presentarme -como un obrero – a algún lugar como tal. Pienso que el gobierno debería implementar instituciones o cursos que nos permitan abalar lo que somos con un documento o diploma. Incluso un trabajo después de ganarse ese título.

Actualmente soy un cuenta cuentos y guía turístico en Cuetzalan, siendo una propuesta y apoyo que me dio un investigador con el que estoy cooperando actualmente.

**¿Qué es ser artesano?** Para mi es quien trabaja en estas cosas, no es algo valorado. Buscándole un nombre tradicional *tamaskanicohatl* que significa trabajar con las manos; todo aquel que trabaja con las manos es un artesano así como el campesino es un artesano, el obrero es un artesano, quienes hacemos estos artículos decorativos somos artesanos; por eso utilizo ese término *tamaskanixaxanacohatl* ya que nos estamos inspirando en decorar, buscar que se vean bonito los artículos.

Desglosando el término *tamaskani* es la mano *xaxana* es el la flor y *cohatl* es el trabajo pudiéndose traducir como trabajo en mano embellecido (como la *xaxana*).

Sobre tu pregunta **¿para mí que es una artesanía?** Es el medio por el cual puedo subsistir, pero también busco plasmar belleza, como el *xaxana*, y que quien me compra mi artesanía se lo lleve con gusto y pague lo que justamente estoy pidiendo.



Así es como viste Jaime los días que vende sus artesanías en Cuetzalan, o cuando hace de guía o cuenta cuentos.

## **Elías Nicolás Galindo; artesano y campesino**

Mi trabajo es hacer artesanías. Para mí soy tanto campesino como artesano, el maíz es algo importante en mi vida y después esta la artesanía. Porque si no gano dinero al menos sembré suficiente maíz para mi mixcomel; mi fuente de ingresos es la artesanía la cual elaboro en los periodos en que la siembra de mi maíz me lo permite. Pienso que son lo mismo ambas actividades no soy solo uno ni solo lo otro.

**¿Qué es ser artesano?** Es algo bonito ser artesano, me gusta hacer estas artesanías, aunque no gane mucho. Puedo trabajar todo el día en ello, fíjate cuando llueve puedo hacer algo mientras que en el campo no se puede, estas sujeto a las condiciones del clima. Así que un día es completamente aprovechado, aunque gane simbólicamente unos 20 pesos, mientras que como solo un campesino no gané nada.

Un artesano quiere decir que una artesanía es valorada, es una persona que tiene paciencia para hacerla y que te guste estar dentro de tu casa; por que una persona que no le gusta estar dentro se va a sentir enclaustrada y no va a querer hacer alguna artesanía.

**¿Qué es una artesanía?** Es algo muy importante, porque mi trabajo tiene un valor y una característica especial; aunque existen muchos tipos de artesanías.

Es algo que es elaborado a mano, puede ser hecha en telar. O hecha a base de nudos, como es la que yo hago y tejido junto con las chaquiras. Pero engloba el hecho de ser hecho a mano. Cambiando su nombre según el material que ocupas.

Elaboro la artesanía con el fin de obtener dinero y que los turistas les guste lo que elaboro con mis manos. Admito que me divierte y me encanta hacer este trabajo el que lo chuleen y que venda, entre más venda más me gusta y trabajar más y más. Tal vez no gane tanto, incluso hay amigos que me dicen que trabaje en otra cosa, pero me gusta mi trabajo; ser artesano me satisface y me da paciencia y mientras pueda ganar lo necesario para la familia y la comida, algo para los hijos seguiré trabajando como artesano.

También la artesanía es un recuerdo, para mí, de mi papá; pues es él que empezó estos trabajos; al inicio no me agradaba tanto. Pero mi papá me inculcó el esforzarme y aprovechar cada momento para hacer artesanías pues él decía “aunque no deja mucho, puedes aprovechar sea una hora o cuando llueve aprovecha el tiempo. Pues es un trabajo que no cansa tanto y a la larga puedes vender y tener un dinerito extra después del campo”. Mi papá

me enseñó primero a hacer huacalitos como llaveros y una vez vio que ya tenía técnica me enseñó a hacer sombreros. Tiempo después empezamos a buscar otro tipo de artesanía que vender y eso.

Noto que la gente joven es quien más valora mi trabajo y lo compra, especialmente la gente de la capital es quien más me compra a comparación de los extranjeros.



Don Elías en su “taller”, la caja que sostiene es una que contiene algunos materiales que utiliza para sus artesanías

**Remulo Nicolás Galindo (47 años)**

¿Qué una artesanía? Es algo que se elabora a mano digamos que cuando preparas tanto los materiales, como el jonote, como cuando tejes el macramé. Puede ser incluso utilizado para el campo como con los huacales.

¿Qué es ser un artesano? Ser un artesano es una persona que elabora los trabajos a mano. Pienso que es algo de que estar orgulloso porque es una forma de conseguir dinero y algo que me enseñó mi papá.

Aunque hacia artesanía antes ahora me centro en el campo, consume mucho de mi tiempo. A mí me enseñaron a hacer artesanía bien a los 10 años.

Dejé de manufacturar artesanías por que se gana poco y pues ya solo la hago como distracción en el campo, pero ya no me interesa estar haciendo como antes. Además mi medio de subsistencia ahora es el campo e incluso la influencia de mi papá me hacía hacer artesanías.

## **Marcela Nicolás Galindo**

Actualmente me dedico ser artesana, la verdad no tenía muchas opciones y pues necesito un medio para sobrevivir. También hago mis quehaceres en la casa y el Regulo me ayuda trayéndome lo que necesite para hacer mis artesanías, mi hermano Jaime es quien me compra mis trabajos y pues es la única persona que lo hace.

¿Qué es una artesanía? Pues para mi es la forma en que consigo con que vivir, si la artesanía no tendría que comer. La hago con mis manos, así como me enseñó desde niña mi papá. La paga es poca y luego no siempre me alcanza pero prefiero hacerlas a no tener nada.

¿Qué es ser artesano? El artesano sufre mucho, apenas puede comer y vivir de ello. Es algo que aprendí de mi papá y que si no fuera por eso no se bien a que me dedicaría ahora. Trabajando y haciendo nudos con los hilos y hacer cosas bonitas para que los demás te las compren.

Solo hago artesanía para poder sobrevivir, si no fuera por mi pierna tal vez, ni siquiera, estaría haciendo las cosas que hago ahora.



Marcela trabajando en su área de trabajo, que es también su cama. Puede verse que tiene constantes problemas de salud en su pierna.

## Ivette Nicolás

Se podría decir que soy la artesana más joven de la familia, ya que mis demás primos y mi hermana no saben cómo hacerlas o incluso no están muy interesados; pero me parece bien que sus papás les estén enseñando. A mí no me enseñó solamente mi papá, mi abuelito Mauricio y mi tía Marcela me *jalaban* mucho a hacer este tipo de cosas. Por eso poco a poco comenzó a gustarme hacer cosas así, con las manos. Yo si me considero artesana, también busco hacer cosas bonitas para que se vendan y tengamos dinero en la casa; eso sí mi papá me paga lo que se vende de mis artesanías y pues yo ya decido que hago con mi dinero. Me gusta ser artesana y espero seguir siéndolo.

¿Qué es ser un artesano? Pienso que ser un artesano es una persona que mete amor a su trabajo, quiere se quede bonito y que así la gente que lo compra se lo lleve con gusto y hasta que no regateen. Ser artesano es algo que me heredó mi papá y mi abuelito, por eso creo que tiene tradición. También meten mucho corazón en el trabajo.

¿Qué es una artesanía? Es algo al que le metes amor y tu corazón, y como queda bonito la gente te lo paga. Conviertes el hilo con tus nudos en algo inesperado. Puede que no sea muy bien pagado, pero espero que, al menos, quien lo compró lo valora ¿no por eso pagó por él?



Ivette modelando una de las artesanías que ofrecen en Cuetzalan.

## Bibliografía

Almeida Acosta Eduardo y Ma. Eugenia Sánchez Días de la Rivera, Comunidad: Interacción, conflicto y utopía. La construcción del tejido social, México, Universidad Iberoamericana Puebla, Instituto tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente, 2014.

Banco Mundial, La pobreza en México: una evaluación de las condiciones, las tendencias y la estrategia del gobierno, E.U.A., Banco Mundial, 2004.

Bonfil Batalla Guillermo, México Profundo. Una civilización negada, México, editorial Grijalbo, 1989

Carrasco Pedro, Los otomíes. Cultura e historia prehispánicas de los pueblos mesoamericanos de habla otomiana, México, UNAM, 1950

Chávez Peñafiel María Lourdes, Tesina de Sociología: Prácticas de campo en la zona de San Miguel Tzinacapan y Cuetzalan en la Sierra Norte de Puebla, como parte de las actividades docentes en la materia de Sociología en las Áreas III (ciencias sociales) y IV (humanidades y artes) del programa de Bachillerato, UNAM, 2004

Chenaut, Victoria . Historia de los pueblos indígenas de México. Aquellos que vuelan. Los totonacos en el siglo XIX, CIESAS-INI, 1995

Comi Aguilera Ubaldo, Tesis de licenciatura en Antropología: Artesanos de Jonotla, Puebla, UAM, 2010

De la Pena Guillermo y Vázquez de Lean Luis, La antropología sociocultural en el México del milenio, Fondo de Cultura Económica, México, 2002.

Ebersole Robeth P., La artesanía del sur del Perú, Instituto Indigenista Interamericano, México, 1968

Florescano Enrique, Etnia, Estado y Nación, Editorial Aguilar, 1996

Garma Navarro Carlos, Conversión y los poderes de curación entre los protestantes totonacas, en Iztapalapa año 6, numns.12 - 13 enero-diciembre U. A. M. México, 1985

García Canclini Néstor, Las culturas populares en el capitalismo, México, editorial nueva imagen, 1986

García Hernández Rocío, Tesis de economía: “Organización económica y social de mujeres artesanas: Reproducción en dos comunidades en el estado de Michoacan”, Facultad de economía, UNAM, 2007

García Payón José, Interpretación cultural de la zona arqueológica de El Tajín, México, UNAM, 1943

García Payón José, Totonacas y olmeca. Un ensayo de Correlación Histórica – Arqueológica, en UNI-VER, Universidad Veracruzana, núm.4, México, 1952

García Payón José, Evolución histórica del totonacapan, en *Misellanea Paul Rivet Octogenario Dicata*, vol.I, pp.443-452, XXXI Congreso Internacional de Americanistas, México, UNAM, 1958.

Gerhard Peter, Geografía histórica de la Nueva España, 1519-1821, Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México, serie Espacio y Tiempo Num. 1, México. 2000.

Guzmán Alejandro, Artesanos de la Sierra Norte de Puebla, Secretaría de educación Pública, 1977

Hernández-Días Jorge (et.al.), Artesanas y artesanos: creación, innovación y tradición en la producción de artesanías, Plaza y Valdez, 2006.

Hernández Gladys Esquivel, Tesis de licenciatura en antropología: Totonaco y español, lenguas coparticipes de un mismo espacio en Santiago, Ecatlán., UAM, 2004.

Kelley David H., Historia prehispánica del Totonacapan, en *Revista Mexicana de Estudios Antropológicos*, tomo XIII (2-3), pp303-310, México, I. Bernal y E.Dávalos(editores), Sociedad Mexicana de antropología, 1952-1953

Kelly Isabel y Palerm Ángel, “The Tajin totonac. Parte I History Subsistence, Shelter and Technology”, en Smithsonian Institution, núm.13, Washington, D.C, Institute of Antropology, 1952.

Kirchhoff Paul . Mesoamérica, sus límites geográficos, composición étnica y caracteres culturales, suplemento de la revista *Tlatoani*, México, ENAH, 1960

Krickeberg Walter, Los totonacas, México, Museo Nacional de Arqueología, 1933

López Aguilar Fernando, Elementos para una construcción teórica en arqueología: Colección Científica 191, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, 1990.

López Aguilar Fernando y Guillermo Balí Chávez, Mesoamérica, una visión desde la teoría de la complejidad, en Revista de Filosofía de las Ciencias de la Vida, vol.III (no.5), pp. 83 – 101, México, 1995

Manzanilla Linda y López Luján, Historia antigua de México, vol.1. El antiguo México, sus áreas culturales, los orígenes y el horizonte Preclásico INAH, México, UNAM, Miguel Ángel Porrúa, 1994.

Manzanilla Linda y López Lujan, Historia antigua de México, Vol. II y III. Editorial Miguel Ángel Porrúa, México, 1995.

Martínez Peñalosa Porfirio, Arte popular y artesanías artísticas en México. Un acercamiento, México, SEP , 1988.

Melgarejo Vivanco José Luis, Los totonacas y su cultura, México, Departamento de Publicaciones Lomas del estado, 1958.

Melgarejo Vivanco José Luis, Totonacapan, México, Talleres gráficos del Estado de Veracruz , 1943.

Moctezuma Yano Patricia, Artesanos y artesanías frente a la globalización: Zipajo, Patamba y Tonalá, México, FONCA, 2002

Novelo Victoria (compiladora), Artesanos, artesanías y arte popular de México, México, Concejo nacional para la Cultura y las Artes, Dirección General de culturas populares, 2007.

Novelo Victoria (coordinadora), La capacitación de artesanos en México: una revisión, México, Plaza y Valdéz, 2003.

Ochoa Lorenzo, Huastecos y totonacos, México, Concejo Nacional de fomento educativo (CNCA), 1990

Paloma de Villonta , Globalización y género, España, Editorial Síntesis, 1999.

PNUD, Informe sobre desarrollo humano, ONU, 2005.

- Ramírez B., *Campesino, Café y Migración: Estudio en Tres municipios en la Sierra Norte de Puebla. Documento Diagnóstico*, Colegio de Postgraduados. Campus Puebla, 2003
- Ramírez B., R. Valseca, C. Aragón y A. González, *Cafeticultoras y tenencia de la tierra: otra historia de desigualdad en la Sierra Norte de Puebla*. En: Martínez B. y R. Díaz. Mujeres rurales, género, trabajo y transformaciones sociales. Colegio de Postgraduados Campus Puebla. , 2003
- Rionda Ramírez, Luis Miguel, *Y jalaron pa'l norte ... Migración, agrarismo y agricultura en un pueblo michoacano: Capándaro de Jiménez*, México, INAH, El Colegio de Michoacán, 1992.
- Ruiz Lombardo Andrés, *Cafeticultora y economía en una comunidad totonaca*, México, INI, 1991.
- Sales Heredia Francisco J (compilador). *Las artesanías en México: Situación actual y retos*, México, Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública, 2013
- Torquemada, fray Juna de, *Los veintiún libros rituales y monarquía India (1615)*, México, edición facsimilar, Editorial Salvador Chávez Tlayhol, 3 vols., 1943.
- Turok, Martha, *Como acercarse a la artesanía*. Plaza y Valdes Editores, México, 1996.
- Velázquez Hernández Emilia, *“Cuando los arrieros perdieron sus camino: la conformación regional de Totonacapan*, México, El Colegio de Michoacán, 1995
- Valenzuela Arce, Jose Manuel (Coordinador), *Decadencia y Auge de las identidades, Cultura nacional, identidad cultural y modernización*. Plaza y Valdez Editores, El Colegio de la Frontera Norte. México, 2000.

#### **Libros y artículos descargados de internet:**

- Animal Político, *Amanzon venderá artesanías de México y otros países* (2015):  
<http://www.animalpolitico.com/2015/10/amazon-vendera-artesantias-de-mexico-y-otros-paises/>

<https://services.amazon.com/handmade/handmade.html>

Brusik Joanna, Aproximación a las relaciones entre antropología, artesanía y turismo :

[https://www.academia.edu/2518679/Aproximaci%C3%B3n\\_a\\_las\\_relaciones\\_entre\\_antropolog%C3%ADa\\_artesan%C3%ADa\\_y\\_turismo](https://www.academia.edu/2518679/Aproximaci%C3%B3n_a_las_relaciones_entre_antropolog%C3%ADa_artesan%C3%ADa_y_turismo)

Historia del café en México:

<http://www.mexicocafe.mx/historia-del-cafe/>

Martí Samuel, *Simbolismo de los colores, deidades, números y rumbos:*

<http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/revistas/nahuatl/pdf/ecn02/ecn02.html>

María Yolanda Martínez Torija , *El quetzal símbolo de México* , en Upress:

<http://upress.mx/index.php/analisis/desarrollo-humano-y-social/item/258-el-quetzal-simbolo-de-mexico>

Páez Vanegas Andrés, *Una revisión del concepto Artesanía a partir de la Antropología:*

[https://www.academia.edu/10354007/Una\\_revisi%C3%B3n\\_del\\_concepto\\_Artesan%C3%ADa\\_a\\_partir\\_de\\_la\\_antropolog%C3%ADa](https://www.academia.edu/10354007/Una_revisi%C3%B3n_del_concepto_Artesan%C3%ADa_a_partir_de_la_antropolog%C3%ADa)

Piedad Cristina Martínez Carazo, El método de estudio de caso, 2006:

<http://www.redalyc.org/pdf/646/64602005.pdf>

Rosend Rovira Morgado, *Mesoamérica: Concepto y Realidad de un espacio cultural:*

[https://www.academia.edu/2985089/Mesoam%C3%A9rica\\_concepto\\_y\\_realidad\\_de\\_un\\_espacio\\_cultural](https://www.academia.edu/2985089/Mesoam%C3%A9rica_concepto_y_realidad_de_un_espacio_cultural)

UNESCO, Los desafíos de la artesanía en los países del Cono Sur: Excelencia y competitividad:

<http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/FIELD/Montevideo/pdf/CLT-LosDesafiosdelaArtesaniaConoSur.pdf>

Alfonso Soto Soria, *Una vida muchas vidas. La declaración de cuenca y el diseño artesanal:*

<http://documentacion.cidap.gob.ec:8080/bitstream/cidap/533/1/Declaracion%20cuenca%20y%20diseno-Alfonso%20Soto.pdf>

Página web de Yohualichan: algunas fotos del símbolo de Quetzal fueron extraídas de esta web

<https://www.yaonahuac.com.mx/>

<https://www.yaonahuac.com.mx/danza-de-los-quetzales/>

Página del INEGI:

<http://www.inegi.org.mx/>

<http://www.microrregiones.gob.mx/catloc/LocdeMun.aspx?tipo=clave&campo=loc&ent=21&mun=088>

Página del CONEVAL:

[https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/39188/Puebla\\_088.pdf](https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/39188/Puebla_088.pdf)

[https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/37999/Puebla\\_043.pdf](https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/37999/Puebla_043.pdf)

My secret wood:

<https://www.mysecretwood.com/>

Información sobre San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan y Jonotla así como la página Los municipios y delegaciones de México

<http://dialogoentreprofesores.blogspot.mx/2014/08/fiesta-tradicional-de-san-miguel.html>

<http://www.microrregiones.gob.mx/catloc/contenido.aspx?refnac=210880002>

<http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM21puebla/index.html>

<http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM21puebla/municipios/21088a.htm>

!

<http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM21puebla/index.html>

Portal del Centro Nacional de capacitación y diseño artesanal (CENCADAR)

[http://www.gestioncultural.org/organismos\\_gubernamentales.php?id\\_institucion\\_empresa=120099](http://www.gestioncultural.org/organismos_gubernamentales.php?id_institucion_empresa=120099)

Portal Musgo:

<http://musgomexico.com/>

Portal de la Escuela Libre de Arte y Diseño (ELAD):

<http://www.elad.edu.mx/paginas/licenciaturas/dartesanal.php>

“Nuevos acuerdos en apoyo al sector artesanal en México: Fonart”, Ciudadanía express, Oaxaca, 3 de febrero de 2011

<http://ciudadania-express.com/2011/02/03/nuevos-acuerdos-en-apoyo-del-sector-artesanal-en-mexico-fonart/>

<https://conexos.com.mx/realiza-fonart-padron-nacional-de-artesanos/>

<http://www.chiapas.gob.mx/servicios/828>

*El Gobierno Federal busca formalizar la actividad de los artesanos para que reciban mayores apoyos y beneficios: Enrique Peña Nieto:*

<https://www.gob.mx/presidencia/prensa/el-gobierno-federal-busca-formalizar-la-actividad-de-los-artesanos-para-que-reciban-mayores-apoyos-y-beneficios-enrique-pena-nieto>

Invitación a la fiesta patronal de Ecatlán, desde el blog *Conociendo México*

[https://mx-  
blog.com/index.php?route=puebla/jonotla/ecatl\\_n\\_santiago\\_ecatl\\_n\\_videos](https://mx-blog.com/index.php?route=puebla/jonotla/ecatl_n_santiago_ecatl_n_videos)

Wikipedia: concepto de macramé

<https://es.wikipedia.org/wiki/Macram%C3%A9>

Wikipedia: Consenso de Washington

[https://es.wikipedia.org/wiki/Consenso\\_de\\_Washington](https://es.wikipedia.org/wiki/Consenso_de_Washington)

Wikipedia: Corpus christi

[https://es.wikipedia.org/wiki/Corpus\\_Christi](https://es.wikipedia.org/wiki/Corpus_Christi)

### **Direcciones web de las imágenes**

Mapa de Jonotla y Ecatlán

<http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM21puebla/municipios/mapas/21m088.jpg>

Mapas satélite descargados de google maps

<https://www.google.com.mx/maps>

Mapas de Mesoamérica

<https://clasesdehistorias.files.wordpress.com/2011/08/mesoamc3a9rica-oasisamc3a9rica-y-aridoamc3a9rica.png>

[http://4.bp.blogspot.com/-  
tnyEo3m8S6M/TaB1kfHYgjI/AAAAAAAAAD9I/Brzzfkq3JUg/s320/mapa\\_mesoameric  
a-.png](http://4.bp.blogspot.com/-tnyEo3m8S6M/TaB1kfHYgjI/AAAAAAAAAD9I/Brzzfkq3JUg/s320/mapa_mesoamerica-.png)

Si desena ver algunas de las fotos que tomé de Ecatlán pueden ser vistas en esta dirección:

<http://lesoleitsubasa.deviantart.com/gallery/25512490/Fotos-Ecatlan>